

1938

VIIDESTOISTA VUOSIKERTA — FEMTONDE ÅRGÅNGEN  
TAMMIKUU — JANUARI

N:o 1

## TILASTOKATSAUKSIA

JULKAISSUT TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO

## STATISTISKA ÖVERSIKTER

UTGIVNA AV STATISTISKA CENTRALBYRÅN

## RECUEIL DE STATISTIQUE

PUBLICATION DU BUREAU CENTRAL  
DE STATISTIQUE DE FINLANDE

Valtion raha-asiat — Statsfinanserna — <i>Finances de l'État</i> .....	s. 3
Rahamarkkinat, — Penningmarknaden — <i>Monnaie et crédit</i> .....	» 4
Liiketoiminta — Affärsverksamheten — <i>Commerce intérieur</i> .....	» 10
Ulkomaankauppa — Utrikeshandeln — <i>Commerce extérieur</i> .....	» 15
Jiikehne — Samfärdsel — <i>Communications</i> .....	» 19
Hintataso — Prisnivån — <i>Prix</i> .....	» 22
Työmarkkinat — Arbetsmarknaden — <i>Marché du travail</i> .....	» 27
Väestönmuutoksia — Befolkningsrörelsen — <i>Mouvement de la population</i> .....	» 27
Kulkutaudit — Epidemier — <i>Maladies épidémiques</i> .....	» 28
Ulkomaat — Utlandet — <i>Étranger</i> .....	» 29
Kanavaliikenne vuonna 1936 — Trafiken genom kanalerna år 1936 — <i>Le trafic par les canaux en 1936</i> .....	» 37
Maalaiskuntien kansakoulut lukuvuonna 1936—37 — Folkskolorna i landskommunerna läsåret 1936—37 — <i>Écoles primaires des communes rurales pendant l'année scolaire 1936—37</i> ....	» 41

HELSINKI, 1938

VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO

# SISÄLLYS. — INNEHÅLL.

- I. Valtion raha-asiat.**
  1. Valtion tulot.
  2. Valtionvelka.
- II. Rahamarkkinat.**
  3. Suomen Pankki.
    - a. Pankin tila.
    - b. Setelinanto-oikeus.
    - c. Alin diskonttokorko.
    - d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.
    - e. Kotimainen lainananto ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.
    - f. Pano- ja ottotili.
    - g. Clearingliike.
  4. Suomen Pankin avista myyntikurssit.
  5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O.Y:n tila.
  6. Liikepankit.
    - a. Pankkien tila.
    - b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille.
    - c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta.
    - d. Kassa.
    - e. Asema ulkomaihin nähden.
  7. Talletukset säästöpankkeihin.
  8. Talletukset postisäästöpankkiin.
  9. Talletukset osuuskassoihin.
  10. Talletukset osuuskasppojen säästökassoihin.
  11. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta.
- III. Liiketoiminta.**
  12. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.
  13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto.
  14. Protestatut vekselit.
  15. Vararikot.
  - 16 a—b. Osakeyhtiöiden luvun ja pääoman muutokset.
  17. Tukkuliikkeiden kotimaiset myynnit.
- IV. Ulkomaankauppa.**
  18. Tuonnin ja viennin arvo.
  19. Tärkeimpien tavarain tuonti.
  20. Tärkeimpien tavarain vienti.
  21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoitukseen mukaan.
  22. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa.
- V. Liikenne.**
  23. Ulkomainen merenkulku.
  24. Ulkom. merenkulku eri maiden kanssa.
  25. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne.
  26. Valtionrautatiet.
  27. Moottoriajoneuvot.
- VI. Hintataso.**
  28. Tukkuhintaindeksi.
  29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.
  30. Elinkustannusindeksi.
- VII. Työmarkkinat.**
  31. Julkiset työnvälitystoimistot.
  32. Työnseisaukset.
  33. Teollisuuden työmarkkinat.
- VIII. Väestömuutoksia.**
  34. Siirtolaisuus.
  35. Kuolleisuus.
- IX. Kulkutaudit.**
  36. Ilmoitetut kulkutautitapaukset.
- X. Ulkomaat.**
  37. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit.
  38. Ulkomaiden elinkustannusindeksit.
  39. Englannin tukkuhintoja.
- I. Statsfinanserna.**
  1. Statsinkomsterna.
  2. Statsskulden.
- II. Penningmarknaden.**
  3. Finlands Bank.
    - a. Bankens ställning.
    - b. Sedelutgivningsrätt.
    - c. Lägsta diskontranta.
    - d. Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.
    - e. Inhemsk utlåning och tillgodohavanden hos utrikeskorrespondenter.
    - f. Upp- och avskrivningsräkning.
    - g. Clearingrörelse.
  4. Finlands Banks avista försäljningskurser.
  5. Hypoteksinrättningarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning.
  6. Affärsbankerna.
    - a. Bankernas ställning.
    - b. Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.
    - c. Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.
    - d. Kassa.
    - e. Ställning i förhållande till utlandet.
  7. Insättningar i sparbankerna.
  8. Depositioner i postsparbanken.
  9. Depositioner i andelskassorna.
  10. Depositioner i handelsandelslagens sparkassor.
  11. Livförsäkringsbolagens nyanskaffning.
- III. Affärsverksamheten.**
  12. Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.
  13. Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs.
  14. Protesterade växlar.
  15. Konkursmål.
  - 16 a—b. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.
  17. Partiaffärernas inrikes försäljning.
- IV. Utrikeshandeln.**
  18. Värde av införseln och utförseln.
  19. Införseln av de viktigaste varorna.
  20. Utförseln av de viktigaste varorna.
  21. Värde av införseln och utförseln enligt varornas användning.
  22. Utrikeshandeln med olika länder.
- V. Samfärdsel.**
  23. Utrikes sjöfart.
  24. Utrikes sjöfart på olika länder.
  25. Resandetrafiken mellan Finland och utlandet.
  26. Statsjärnvägarna.
  27. Motorfordon.
- VI. Prisnivån.**
  28. Partiprisindex.
  29. Detaljhandelspriser för livsmedel.
  30. Levnadskostnadsindex.
- VII. Arbetsmarknaden.**
  31. De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.
  32. Arbetsinställelser.
  33. Arbetsmarknaden inom industrin.
- VIII. Befolkningsrörelsen.**
  34. Emigrationen.
  35. Dödligheten.
- IX. Epidemier.**
  36. Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.
- X. Utlandet.**
  37. Utländska partiprisindex.
  38. Utländska levnadskostnadsindex.
  39. Engelska partipriser.

1.. Valtion tulot. — Statsinkomsterna. — *Recettes de l'État.*

Tuloryhmät — Inkomstgrupper (Catégories de recettes <sup>1)</sup> )	Kokö vuosi — Hela året — <i>Années</i>				I—XI	
	1933	1934	1935	1936	1936	1937
	Milj. mk — <i>Millions de marcs</i>					
1. Tulo- ja omaisuusvero — Inkomst- o: förmögenhetsskatt. ....	456.6	483.0	- 574.3	- 617.8	213.3	260.4
2. Tullitulot — Tullinkomster .....	1 243.2	1 486.8	1 483.5	1 620.4	1 514.8	1 610.0
3. Tupakkavalmistevero — Accis å tobak .....	166.3	179.6	193.5	210.9	191.7	223.5
4. Tulitikkuvero — Skatt å tändstickor .....	14.2	15.3	14.6	15.3	13.8	15.0
5. Makeisvalmistevero — Accis å sotsaker .....	12.0	14.4	16.5	18.7	17.2	20.8
6. Mallasjuomavero — Maltdrycksskatt .....	26.9	38.3	45.4	56.7	46.8	58.1
7. Valmistevero väkiviinasta y. m. — Accis å brännvin m. m. ....	58.6	80.7	95.5	81.1	56.2	87.9
8. Leimaverot — Stämpelskatt .....	171.3	165.7	173.9	199.1	181.7	244.5
9. Korko- ja osinkotulot — Räntor och dividender .....	145.1	184.2	235.4	234.8	223.1	239.5
10. Valtionrautateiden nettotulot — Statsjärnvägarnas nettoinkomst	70.8	155.7	133.7	171.3	-159.5	233.9
11. Posti- ja lennätinlaitoksen nettotulot — Post- o. telegrafverkets nettoinkomst	21.6	31.3	39.7	55.4	50.2	62.5
12. Metsätalouden nettotulot — Nettoinkomst av skogshushållningen	73.0	113.4	110.9	110.3	73.8	126.7
13. Lainoja — Lån .....	200.0	503.6	860.0	900.0	300.0	475.4
14. Muita sekalaisia tuloja — Diverse övriga inkomster .....	640.9	683.7	582.4	578.5	513.4	540.7
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	3 300.5	4 135.7	4 559.3	4 870.3	3 555.5	4 198.9
15. Varsinaisia tuloja — Egentliga inkomster .....	2 872.6	3 366.9	3 482.2	3 725.2	3 068.8	3 578.2
16. Pääomatuloja — Kapitalinkomster .....	427.9	768.8	1 077.1	1 145.1	486.7	620.7

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35.

Kuukausi Månad Mois	Metsätalous <sup>1)</sup> Skogshushållning <sup>1)</sup> Forêts <sup>1)</sup>			Tuontitulli <sup>2)</sup> Importtull <sup>2)</sup> Droits d'entrée <sup>2)</sup>			Tupakkav.-vero Accis å tobak Accise sur le tabac			Leimaverot Stämpelskatt Timbre			Posti- ja lennätin <sup>3)</sup> Post- o. telegrafavg. <sup>3)</sup> Droits de télégraphe et de téléphone <sup>3)</sup>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Milj. mk — <i>Millions de marcs</i>														
I ....	+ 54.9	+ 72.6	+ 132.3	117.9	150.6	134.0	14.9	16.0	18.5	11.6	16.8	16.1	+ 5.8	+ 7.7	+ 8.9
II ....	+ 10.6	- 4.8	- 17.5	90.8	108.0	115.9	9.2	15.2	18.2	18.2	21.5	24.0	+ 3.2	+ 4.9	+ 6.4
III ....	- 10.0	- 10.9	- 15.7	113.1	121.6	122.6	9.2	16.9	20.0	19.6	16.8	28.4	+ 0.9	+ 4.2	+ 6.5
IV ....	- 1.4	+ 1.5	- 4.8	125.4	132.3	152.3	26.0	15.2	17.6	13.8	14.1	26.5	+ 5.4	+ 4.5	+ 5.2
V ....	+ 5.8	+ 6.5	+ 6.7	152.8	155.2	174.8	14.6	15.6	18.2	14.3	15.1	19.7	+ 3.3	+ 3.3	+ 5.3
VI ....	+ 0.1	- 1.7	- 0.8	139.0	157.3	167.7	15.8	16.6	20.9	12.1	13.7	19.5	+ 0.1	+ 2.5	+ 4.8
VII ....	- 6.3	- 6.7	- 2.1	151.8	165.7	158.5	16.6	19.4	21.3	13.4	17.3	25.0	+ 2.7	+ 4.6	+ 3.9
VIII ....	- 3.0	- 3.6	- 1.1	147.0	157.2	159.1	17.5	18.5	17.7	11.5	12.9	20.1	+ 3.0	+ 2.7	+ 4.8
IX ....	+ 8.4	+ 5.3	+ 2.3	142.8	127.9	164.6	17.9	18.9	26.8	16.3	20.1	26.1	+ 2.8	+ 3.4	+ 4.4
X ....	+ 17.5	+ 18.0	+ 25.4	158.6	120.6	154.6	17.4	19.5	21.5	13.2	18.7	19.6	+ 6.2	+ 6.2	+ 6.3
XI ....	+ 7.8	- 2.4	+ 2.0	113.8	141.4	136.2	17.6	20.0	22.8	12.8	14.7	19.5	+ 3.5	+ 6.2	+ 6.0
XII ....	+ 26.5	+ 36.5		67.0	106.6	114.5	16.8	19.1		17.1	17.4		+ 2.8	+ 5.2	
I—XII	+ 110.9	+ 110.3		1 520.0	1 754.8	1 754.8	193.5	210.9		173.9	199.1		+ 39.7	+ 55.4	

<sup>1)</sup> Nettotulot (+) tai menot (—). — Nettoinkomst (+) eller utgift (—). — *Recettes (+) ou dépenses (—) nettes.* — <sup>2)</sup> Kauppatilaston mukaan. Tässä myöskin varastoonpanomaksu. — Enligt handelsstatistiken. Här ingår även nederlagsavgift. — *D'après la statistique commerciale. Y compris les droits d'entrepôt.*2. Valtionvelka. — Statsskulderna. — *Dette publique.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid ut- gången av månaden  <i>Fin du mois</i>	Ulkomainen velka — Utländsk skuld <i>Dettes extérieures</i>									Kotimainen velka Inhemsk skuld <i>Dettes intérieures</i>			Koko valtionvelka — Hela statsskulderna <i>Total de la dette publique</i>								
	Kirjattu määrä Bokfört belopp <i>Selon les livres</i>			Kursinmukainen määrä <sup>1)</sup> Belopp enligt kurs <sup>1)</sup> <i>Selon les cours</i>									Kirjattu määrä Bokfört belopp <i>Selon les livres</i>			Kursinmukai- nen määrä <sup>1)</sup> Belopp enligt kurs <sup>1)</sup> <i>Selon les cours</i>					
				Vakautettu velka Konsoliderad skuld <i>Dettes consolidées</i>			Vakauttamaton velka Svävande skuld <i>Dette flottante</i>														
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937			
	Milj. mk — Millions de marcs																				
I ....	2 625	1 816	1 100	3 519	2 569	1 730	98	95	68	1 041	1 258	1 981	3 666	3 074	3 081	4 658	3 922	3 779			
II ....	2 291	1 678	1 099	3 138	2 398	1 732	94	95	68	1 197	1 356	1 973	3 488	3 034	3 072	4 429	3 849	3 773			
III ....	1 997	1 670	1 090	2 835	2 393	1 722	102	95	67	1 202	1 358	1 968	3 199	3 028	3 058	4 139	3 846	3 757			
IV ....	1 949	1 669	1 090	2 808	2 401	1 715	100	95	66	1 353	1 360	2 007	3 302	3 029	3 097	4 261	3 856	3 788			
V ....	1 941	1 669	1 020	2 727	2 391	1 696	99	94	—	1 354	1 340	2 001	3 295	3 009	3 021	4 180	3 825	3 697			
VI ....	1 940	1 668	1 015	2 703	2 372	1 656	98	94	—	1 354	1 350	2 033	3 294	3 018	3 048	4 155	3 816	3 689			
VII ....	1 937	1 669	1 012	2 695	2 372	1 624	95	94	—	1 364	1 753	2 080	3 301	3 422	3 092	4 154	4 219	3 704			
VIII ....	1 937	1 668	1 011	2 689	2 369	1 614	95	94	—	1 361	1 778	2 150	3 298	3 446	3 161	4 145	4 241	3 764			
IX ....	1 929	1 307	1 001	2 692	1 949	1 595	95	93	—	1 361	1 809	2 182	3 290	3 116	3 183	4 148	3 851	3 777			
X ....	1 914	1 289	983	2 687	1 926	1 571	96	68	—	1 360	1 895	2 134	3 274	3 184	3 117	4 143	3 889	3 705			
XI ....	1 911	1 289	956	2 677	1 929	1 339	95	68	—	1 318	1 998	2 176	3 229	3 287	3 132	4 090	3 995	3 515			
XII ....	1 909	1 185	921	2 667	1 816	1 297	96	68	—	1 257	1 934	2 531	3 166	3 119	3 452	4 020	3 818	3 828			

<sup>1)</sup> Ulkomainen velka on jaettu eri valuuttoihin sen % mukaan, miten korko eri valuutoissa suoritetaan. Summat on muunnettu markkoiksi kunkin kuukauden keskipäivän mukaan. — Den utländska skulden har fördelats på olika myntslag enligt samma %:tal, enligt vilka räntor erläggs i olika valutor. Summorna ha omräknats i mark enligt medelkurserna för varje månad.

### 3. Suomen Pankki. — Finlands Bank. — Banque de Finlande.

#### a. Pankin tila. — Bankens ställning. — Situation de la Banque.

	1936	1937				
	31/12	8/12	15/12	23/12	31/12	
	Milj. mk — Millions de marcs					
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>4 138.1</b>	<b>4 703.4</b>	<b>4 755.9</b>	<b>4 734.4</b>	<b>4 783.2</b>	
Varsinainen kate: — Egentlig täckning: — <i>Couverture ordinaire:</i>						
Kultakassa — Guld-kassa — <i>Encaisse or</i> .....	603.2	602.7	602.7	602.7	602.7	
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....	1 491.6	2 055.2	2 061.3	2 053.7	2 056.2	
Lisäkate: — Supplementär täckning: — <i>Couverture supplémentaire:</i>						
Korkolippuja ja ulkomaan seteleitä — Kuponger och utländska sedlar — <i>Billets de banque et coupons en monnaies étrangères</i> .....	1.2	1.1	0.8	1.1	1.3	
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar — <i>Effets sur l'étranger</i> .....	82.4	58.0	57.7	62.3	58.5	
Kotimaisia vekseleitä — Inhemmska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....	777.6	822.7	850.3	884.4	917.9	
Muita varoja: — Övriga tillgångar: — <i>Autre actif:</i>						
Ulkomailla säilytettävää kultaa — I utlandet förvarat guld — <i>Or à l'étranger</i> .....	211.4	32.0	32.0	32.0	32.0	
Hypoteekkilainoja — Hypotekslån — <i>Prêts hypothécaires</i> .....	59.8	50.8	50.7	50.6	49.9	
Kassakreditivijä — Kassakreditiv — <i>Crédits de caisse</i> .....	66.7	81.2	76.9	76.2	61.3	
Kotimaisia vekseleitä — Inhemmska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....	45.4	48.0	48.0	48.0	50.5	
Obligationito Suomen rahassa — Obligationer i finskt mynt — <i>Obligations en monnaie finlandaise</i> .....	347.9	351.0	351.1	347.1	350.9	
Obligationito ulkomaan rahassa — Obligationer i utländskt mynt — <i>Obligations en monnaies étrangères</i> .....	92.6	154.4	154.4	153.4	145.1	
Pankkikiinteistöt ja kalusto — Bankfastigheter och inventarier — <i>Immeubles et mobilier</i> .....	12.0	12.2	12.2	12.2	12.0	
Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....	346.3	434.1	457.8	410.7	444.9	
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>4 138.1</b>	<b>4 703.4</b>	<b>4 755.9</b>	<b>4 734.4</b>	<b>4 783.2</b>	
Liikkeessä olevia seteleitä — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....	1 630.1	2 024.3	2 057.8	2 080.4	2 051.8	
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset: — Övriga avista förbindelser: — <i>Autres engagements à vue:</i>						
Postivekseleitä — Postremissväxlar — <i>Mandats de la Banque</i> .....	23.4	16.3	22.2	16.4	22.1	
Valtiovaraston pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med statsverket — <i>Comptes courants du Trésor</i> .....	376.5	—	—	111.7	136.3	
Muiden pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med andra — <i>Autres comptes courants</i> .....	571.3	1 075.5	1 085.5	956.3	972.2	
Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp. — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....	21.3	34.7	34.6	36.1	35.9	
Ulkom. selvitystilitt — Utl. clearingräkn. — <i>Clearing avec des pays étr.</i> .....	68.4	76.3	70.4	58.8	48.4	
Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....	21.5	19.5	27.6	14.1	39.3	
Kantarahasto — Grundfond — <i>Capital</i> .....	1 000.0	1 000.0	1 000.0	1 000.0	1 000.0	
Vararahasto — Reservfond — <i>Fonds de réserve</i> .....	312.3	363.6	363.6	363.6	363.6	
Pankkikiinteistöjen ja kaluston arvo — Värde av bankfastigheter och inventarier — <i>Valeur des immeubles et du mobilier</i> .....	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	
Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel — <i>Bénéfices disponibles</i> .....	—	—	—	—	—	
Tulo- ja menotili — Inkomst- och utgiftsräkning — <i>Bilan</i> .....	101.3	81.2	82.2	85.0	101.6	

#### b. Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — *Droit d'émission.*

	1936	1937				
	31/12	8/12	15/12	23/12	31/12	
	Milj. mk — Millions de marcs					
<b>Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — <i>Droit d'émission.</i></b>	<b>3 294.8</b>	<b>3 857.9</b>	<b>3 864.0</b>	<b>3 856.4</b>	<b>3 858.9</b>	
Kultakassa ja ulkomaiset valuutat — Guld-kassa och utländska valutor — <i>Encaisse or et valeurs étrangères</i> .....	2 094.8	2 657.9	2 664.0	2 656.4	2 658.9	
Setelinanto-oikeus sen lisäksi — Sedelutgivningsrätt därutöver — <i>Droit d'émission additionnel</i> .....	1 200.0	1 200.0	1 200.0	1 200.0	1 200.0	
Käytetty setelinanto-oikeus. — Begagnad sedelutgivningsrätt. — <i>Droit d'émission utilisé.</i>	<b>2 788.5</b>	<b>3 311.3</b>	<b>3 367.2</b>	<b>3 343.5</b>	<b>3 390.6</b>	
Liikkeessä olevat setelit — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....	1 630.1	2 024.3	2 057.8	2 080.4	2 051.8	
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset — Övriga avista förbindelser — <i>Autres engagements à vue</i> .....	1 082.4	1 222.3	1 240.3	1 193.4	1 254.2	
Myönnettyistä kassakreditivieistä nostamatta oleva määrä — Å beviljade kassakreditiv inestående — <i>Montant non utilisé des crédits de caisse consentis</i> ..	76.0	64.7	69.1	69.7	84.6	
<b>Setelinantoreservi. — Sedelutgivningsreserv. — <i>Droit d'émission non utilisé.</i></b>	<b>506.3</b>	<b>546.6</b>	<b>496.8</b>	<b>512.9</b>	<b>468.3</b>	
Käytettävissä oleva — Omedelbart disponibel — <i>Disponible immédiatement</i> ....	167.5	228.4	205.6	260.7	246.0	
Toissijaisen katteen lisääntymisestä riippuva — Av ökad supplementär täckning beroende — <i>Dépendant de l'augmentation de la couverture supplémentaire</i> ..	338.8	318.2	291.2	252.2	222.3	



c. Alin diskonttokorko.  
Lägsta diskontranta.  
*Taux inférieur d'escompte.*

Ajanjakso — Tidsperiod. <i>Période</i>	%
25/11 1927—7/8 1928	6
8/8 1928—15/11 1928	6½
16/8 1928—28/4 1930	7
29/4 1930—26/8 1930	6½
27/8 1930—31/9 1931	6
1/10 1931—11/10 1931	7½
12/10 1931—25/10 1931	9
26/10 1931—12/2 1932	8
13/2 1932—18/4 1932	7
19/4 1932—31/1 1933	6½
1/2 1933—1/6 1933	6
2/6 1933—4/9 1933	5½
5/9 1933—12/12 1933	5
20/12 1933—2/12 1934	4½
3/12 1934—	4

d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
*Billets en circulation et droit d'émission non utilisés.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Liikkeessä oleva setelistö Utelöpande sedlar <i>Billets en circulation</i>			Käyttämätön setelinanto-oikeus. Obegagnad sedelutgivningsrätt <i>Droit d'émission non utilisés</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Milj. mk — Millions de marcs					
I .....	1 268	1 342	1 600	1 124	791	449
II .....	1 372	1 445	1 757	1 053	841	503
III .....	1 441	1 520	1 913	988	770	436
IV .....	1 431	1 546	2 008	945	739	369
V .....	1 370	1 501	1 900	953	725	310
VI .....	1 328	1 465	1 859	900	603	405
VII .....	1 310	1 460	1 841	860	580	472
VIII .....	1 317	1 503	1 898	843	595	446
IX .....	1 336	1 551	2 005	964	561	460
X .....	1 302	1 561	2 020	912	570	578
XI .....	1 319	1 565	1 996	920	625	552
XII .....	1 381	1 630	2 052	861	506	468

e. Kotimainen lainananto<sup>1)</sup> ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
Inhemska utlåning<sup>1)</sup> och tillgodohavanden hos utrikes korrespondenter.  
*Prêts intérieurs accordés et correspondants à l'étranger.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Lainananto yleisölle Lån åt allmänheten <i>Prêts hypoth., crédits de caisse et effets sur la Finlande</i>			Lainananto pankkeille <sup>2)</sup> Lån åt banker <sup>2)</sup> <i>Effets réescomptés</i>			Koko kotimainen lainananto Summa inhemska utlåning <i>Total</i>			Ulkomaiset kirjeenvaihtajat Utrikes korrespondenter <i>Correspondants à l'étranger</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Milj. mk — Millions de marcs											
I .....	704	843	976	—	—	—	704	843	976	1 330	1 287	1 655
II .....	764	906	1 051	—	—	—	764	906	1 051	1 268	1 263	1 747
III .....	861	1 002	1 085	—	—	—	861	1 002	1 085	1 317	1 328	1 764
IV .....	905	1 021	1 130	—	—	—	905	1 021	1 130	1 386	1 355	1 789
V .....	890	1 017	1 135	—	—	—	890	1 017	1 135	1 416	1 248	1 807
VI .....	851	1 005	1 114	—	—	—	851	1 005	1 114	1 334	1 114	1 949
VII .....	783	954	1 036	—	—	—	783	954	1 036	1 353	1 150	2 047
VIII .....	777	933	986	—	—	—	777	933	986	1 242	1 147	2 159
IX .....	748	963	1 014	—	—	—	748	963	1 014	1 259	1 118	2 049
X .....	806	938	1 016	—	—	—	806	938	1 016	1 281	1 255	2 029
XI .....	809	895	1 020	—	—	—	809	895	1 020	1 240	1 353	2 050
XII .....	782	950	1 080	—	—	—	782	950	1 080	1 267	1 492	2 056

<sup>1)</sup> Hypoteekkilainat, kassakreditit ja kotimaiset vekselit. — Hypoteklån, kassakreditiv och inhemska växlar. — <sup>2)</sup> Rediskontatut vekselit. — Rediskonterade växlar.

f. Pano- ja ottotili. — Upp- och avskrivningsräkning.  
*Comptes courants.*

Kuukausi Månad Mois	Valtiovaraston Med statsverket <i>Du Trésor</i>			Muiden Med andra <i>Autres</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Milj. mk — Millions de marcs					
I ....	168	297	391	165	387	714
II ....	147	236	531	123	307	513
III ....	100	172	467	216	420	483
IV ....	187	35	415	246	600	495
V ....	135	15	396	371	583	671
VI ....	80	—	268	431	620	864
VII ....	82	104	241	487	602	991
VIII ....	91	90	325	445	560	929
IX ....	92	29	160	396	624	917
X ....	217	169	89	379	605	842
XI ....	70	285	33	473	523	980
XII ....	162	376	136	402	571	972
I—XII						

g. Clearingliike. — Clearingrörelse.  
*Opérations de Clearing.*

Postivekselit ja shekit — Postremissväxlar och checker <i>Mandats de la Banque et chèques</i>					
Luku — Antal — Nombre			Arvo — Värde — Valeur		
1935	1936	1937	1935	1936	1937
135 527	144 487	157 014	1 988	2 288	2 938
113 103	123 891	139 024	1 757	1 934	2 620
125 397	130 122	148 565	1 859	1 980	2 813
127 742	135 154	163 054	1 817	1 980	3 229
134 357	141 720	161 863	1 906	2 078	3 195
127 786	140 195	160 321	1 894	2 178	3 049
134 691	144 833	160 625	2 091	2 371	3 277
122 482	127 531	144 402	1 940	2 149	2 872
125 995	142 484	161 701	1 933	2 436	3 122
156 424	164 124	166 354	2 295	2 671	3 476
148 341	149 378	170 385	2 006	2 409	3 259
141 860	162 676	182 647	2 158	2 754	3 588
1 593 705	1 706 595	1 915 955	23 644	27 228	37 438

## 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit. —

a. Kuukauden ja vuoden kesvikurssit. — Medelkurs per månad och år. — *Moyennes mensuelles et annuelles.*

Kuukausi Månad Mois	New York (Pari = 23: 45)			Lontoo London (Pari = 193: 23)			Tukholma Stockholm (Pari = 1 064: 07)			Berliini Berlin (Pari = 945: 84)		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	46: 42	45: 90	46: 40	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 859: 85	1 851: 32	1 863: —
II ....	46: 61	45: 58	46: 52	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 869: 25	1 849: 52	1 868: 13
III ....	47: 57	45: 81	46: 60	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 921: 68	1 849: 28	1 870: 78
IV ....	46: 98	46: 07	46: 33	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 893: 35	1 849: 83	1 859: 69
V ....	46: 48	45: 81	46: 08	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 871: 76	1 844: 46	1 848: 39
VI ....	46: 04	45: 39	46: 14	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 863: 30	1 829: —	1 846: 12
VII ....	45: 84	45: 36	45: 87	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 851: 19	1 825: 22	1 840: 48
VIII ....	45: 72	45: 31	45: 72	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 845: 70	1 820: 62	1 834: 69
IX ....	46: 06	45: 19	45: 96	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 854: 44	1 812: 52	1 841: 15
X ....	46: 30	46: 47	45: 95	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 864: —	1 866: 33	1 841: 92
XI ....	46: 14	46: 58	45: 65	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 856: 96	1 871: 40	1 836: 69
XII ....	46: 12	46: 42	45: 60	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 855: 27	1 864: 88	1 833: 21
I—XII	46: 35	45: 82	46: 06	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 866: 86	1 844: 42	1 848: 33

Kuukausi Månad Mois	Pariisi Paris (Pari = 155: 56)			Brysseli Brüssel (Pari = 397: 50)			Amsterdam (Pari = 1 596: —)			Basel (Pari = 766: 13)		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	305: 67	303: 59	217: 20	1 083: 38	775: 84	781: 33	3 131: 50	3 123: 48	2 536: 63	1 500: 08	1 495: 80	1 063: 13
II ....	303: 08	303: 73	217: —	1 087: 33	774: 68	783: 13	3 147: 50	3 122: 24	2 540: 92	1 507: 67	1 501: 32	1 060: 58
III ....	315: 23	303: 44	214: 66	1 096: 64	776: 24	784: 30	3 233: 84	3 126: —	2 546: —	1 548: 68	1 500: 80	1 060: 57
IV ....	310: 12	303: 04	209: 62	801: 74	777: 65	779: 96	3 169: 78	3 121: 48	2 533: 27	1 521: 65	1 497: 57	1 055: 54
V ....	306: 14	301: 40	207: 65	787: 12	774: 92	776: 43	3 142: 60	3 095: 29	2 528: 30	1 502: 16	1 481: 96	1 052: 17
VI ....	304: 40	299: 63	206: 65	780: 91	766: 29	777: 16	3 125: 13	3 070: 25	2 533: 12	1 504: 35	1 469: 96	1 053: 64
VII ....	303: 69	299: 99	177: 74	775: 59	764: 85	771: 04	3 116: 74	3 080: 93	2 522: 70	1 501: 22	1 481: —	1 049: 07
VIII ....	303: 01	298: 35	172: 65	772: 48	762: 92	768: 58	3 099: 07	3 072: 85	2 515: 69	1 495: 96	1 474: 88	1 048: 12
IX ....	303: 61	296: 95	164: 36	776: 76	762: 04	772: 73	3 111: 16	3 011: 13	2 530: 77	1 497: 16	1 432: 46	1 053: 81
X ....	305: 15	218: 06	155: 75	780: 93	781: 30	773: 54	3 136: 78	2 497: 19	2 536: 04	1 506: 74	1 067: 56	1 055: 96
XI ....	303: 98	217: 76	156: 14	780: —	786: 36	773: 85	3 128: 96	2 515: 56	2 523: 85	1 497: 50	1 069: 52	1 054: 27
XII ....	304: 38	217: 51	156: —	777: 50	783: 33	773: 13	3 124: 50	2 529: 17	2 529: 25	1 495: 05	1 065: 79	1 052: 96
I—XII	305: 67	280: 02	187: 09	858: 15	773: 79	776: 10	3 138: 48	2 944: 55	2 531: 14	1 506: 39	1 376: 56	1 054: 86

Kuukausi Månad Mois	Oslo (Pari = 1 064: 07)			Kööpenhamina Köpenhamn (Pari = 1 064: 07)			Praha Prag (Pari = 117: 64)			Rooma Rom (Pari = 208: 98)		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	194: 35	192: 68	164: —	396: 35	—	246: 21
II ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	195: 29	192: 76	163: —	395: 54	—	246: —
III ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	200: 48	192: 24	163: 17	398: 04	—	246: 83
IV ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	197: 43	192: —	162: 35	390: 22	—	245: 27
V ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	194: 52	191: 13	161: —	383: 44	—	244: —
VI ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	193: 30	189: 25	161: 20	380: 91	—	244: —
VII ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	192: 30	189: 33	160: 52	377: 74	—	243: 19
VIII ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	191: —	188: 58	160: —	376: 48	360: —	243: —
IX ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	191: 36	187: 92	161: 08	376: 52	358: 54	243: —
X ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	192: 96	170: 64	161: 19	378: 33	264: 59	242: 77
XI ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	192: 23	166: 12	160: 81	375: 85	248: —	240: 62
XII ....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	192: 82	165: 25	161: —	375: —	247: —	240: —
I—XII	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	193: 95	184: 98	161: 58	384: 04	283: 37	243: 70

\*) Kesvikurssi kuudelta päivältä. — Medelkurs för sex dagar. — *Moyenne de six jours.*

## Finlands Banks avista försäljningskurser. — Cours de change à vue.

Kuukausi Månad Mois	Tallinna Reval (Pari = 1 064: 07)			Riika Riga (Pari = 766: 13)			Madrid (Pari = 766: 13)			Varsova Warschau (Pari = 445: 42)			Montreal (Pari = 39: 70)		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 492: 50	1 492: —	916: 46	634: —	631: 32	581: 04	876: 50	870: 44	878: 38	46: 52	45: 84	46: 37
II ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 496: 67	1 495: 80	915: —	637: —	631: 48	512: 50	880: 21	870: 64	880: 54	46: 56	45: 65	46: 48
III ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 537: 80	1 494: —	915: —	653: 92	630: 80	453: 48	903: 20	869: 40	882: 57	47: 12	45: 76	46: 60
IV ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 511: 30	1 492: 83	915: —	643: 22	630: 13	396: 15	887: 65	868: 13	880: 46	46: 75	45: 85	46: 37
V ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 492: 80	1 490: —	912: 83	635: 40	626: 79	390: —	877: 16	863: 46	875: —	46: 42	45: 73	46: 14
VI ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 494: 13	1 484: 79	910: —	631: 22	622: 38	390: —	871: 96	856: 67	874: 72	46: 03	45: 26	46: 11
VII ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 494: 07	1 476: 67	910: —	629: 74	621: 56	390: —	869: 22	857: 44	869: 48	45: 77	45: 21	45: 77
VIII ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 485: 93	1 472: 88	910: —	628: 52	616: 54	385: 38	867: 56	854: 96	865: 86	45: 65	45: 29	45: 71
IX ....	1 250: —	1 255: —	1 255: —	1 494: 40	1 469: 55	910: —	629: 88	615: —	350: —	869: 36	852: 88	868: 23	45: 75	45: 15	45: 95
X ....	1 253: 70	1 255: —	1 255: —	1 503: 15	920: —	910: —	634: 30	615: —	350: —	873: 85	876: 67	868: 88	45: 68	46: 47	45: 95
XI ....	1 255: —	1 255: —	1 255: —	1 493: 46	920: —	910: —	631: 73	615: —	350: —	870: 46	878: 40	865: 77	45: 67	46: 62	45: 65
XII ....	1 255: —	1 255: —	1 255: —	1 490: 91	920: —	910: —	632: 86	615: —	350: —	871: 59	877: 08	865: 42	45: 67	46: 42	45: 58
I—XII	1 251: 13	1 255: —	1 255: —	1 498: 83	1 343: 56	911: 95	635: 05	622: 49	406: 48	876: 41	866: 36	872: 77	46: 12	45: 77	46: 05

## b. Päivittäiset myyntikurssit. — Dagliga försäljningskurser. — Cours de change quotidiens.

Päivä Datum	New York	London	London	Stockholm	Tukholma	Berlin	Paris	Brüssel	Amsterdam	Basel	Oso	Köpenhamina	Köpenhamina	Prag	Praha	Roma	Tallinna	Reval	Riika	Madrid	Varsova	Warschau	Montreal
Joulukuu 1937 — December 1937 — Décembre 1937.																							
1	45:65	227: —	1171: —	1835: —	156: —	774: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	864: —	45:65						
2	45:65	227: —	1171: —	1836: —	156: —	774: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:65						
3	45:65	227: —	1171: —	1835: —	156: —	774: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:65						
4	45:65	227: —	1171: —	1835: —	156: —	774: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:65						
7	45:55	227: —	1171: —	1832: —	156: —	773: —	2530: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
8	45:60	227: —	1171: —	1832: —	156: —	773: —	2532: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
9	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	773: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
10	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	773: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
11	45:55	227: —	1171: —	1832: —	156: —	773: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:55						
13	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	773: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
14	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	774: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
15	45:60	227: —	1171: —	1834: —	156: —	774: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
16	45:60	227: —	1171: —	1834: —	156: —	774: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:60						
17	45:60	227: —	1171: —	1834: —	156: —	773: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:55						
18	45:60	227: —	1171: —	1834: —	156: —	773: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:55						
20	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	773: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	866: —	45:55						
21	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	773: —	2528: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
22	45:60	227: —	1171: —	1832: —	156: —	773: —	2528: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
23	45:60	227: —	1171: —	1832: —	156: —	773: —	2528: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
27	45:60	227: —	1171: —	1832: —	156: —	773: —	2528: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
28	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	772: —	2528: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:50						
29	45:60	227: —	1171: —	1833: —	156: —	772: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:50						
30	45:60	227: —	1171: —	1832: —	156: —	772: —	2529: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:50						
31	45:60	227: —	1171: —	1832: —	156: —	772: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
Tammikuu 1938 — Januari 1938 — Janvier 1938.																							
3	45:55	227: —	1171: —	1831: —	156: —	772: —	2530: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:50						
4	45:50	227: —	1171: —	1829: —	156: —	771: —	2530: —	1052: —	1141: —	1014: —	160: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	864: —	45:50						
5	45:55	227: —	1171: —	1830: —	156: —	772: —	2530: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	864: —	45:50						
7	45:60	227: —	1171: —	1831: —	156: —	772: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
8	45:55	227: —	1171: —	1831: —	155: 75	772: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
10	45:55	227: —	1171: —	1831: —	155: 75	772: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
11	45:55	227: —	1171: —	1831: —	155: 75	772: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
12	45:55	227: —	1171: —	1832: —	155: 50	772: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:55						
13	45:60	227: —	1171: —	1832: —	155: 25	771: —	2530: —	1053: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:60						
14	45:65	227: —	1171: —	1832: —	153: —	770: —	2533: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:65						
15	45:60	227: —	1171: —	1832: —	154: —	771: —	2532: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:60						
17	45:60	227: —	1171: —	1832: —	153: —	771: —	2532: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:60						
18	45:60	227: —	1171: —	1832: —	155: —	771: —	2532: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:60						
19	45:60	227: —	1171: —	1832: —	155: —	771: —	2532: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:60						
20	45:60	227: —	1171: —	1832: —	155: —	771: —	2532: —	1052: —	1141: —	1014: —	161: —	240: —	1255: —	910: —	350: —	865: —	45:60						

\*) Nim. syysk. 11 p:stä 1936 lähtien. — Nom. fr. o. m. den 11 sept. 1936. — \*) Clearingkurssi lokak. 25 p:ään 1937 242: 42, lokak. 25 p:stä marrask. 11 p:ään 240: 10 ja marrask. 11 p:stä 238: 10. — Clearingkurs t. o. m. den 25 okt. 242: 42, fr. o. m. den 25 okt t. o. m. den 11 nov. 240: 10 och fr. o. m. den 11 nov. 1937 238: 10.

5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n tila. — Hypoteksinrättningarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning. — *Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.*

Tilit — Räkningar (Comptes <sup>1)</sup> )	Kaikki hypoteekkilaitokset Samtliga hypoteksinrättningar <i>Tous les établ. hypothécaires</i>		Niistä: — Därav: — Dont:				Osuuskassojen Keskuslainarahasto Andelskassornas Centralkreditanstalt <i>Banque centr. des caisses rur. de crédit</i>	
	1937		Suomen Asunto-Hypoteekkipankki Finlands Bostads-Hypoteksbank		Suomen Teollisuus-Hypoteekkip. O. Y. Industri-Hypot. b. i Finland A. B.		1937	
	30/10	30/11	30/10	30/11	30/10	30/11	30/10	30/11
1 000 mk								
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>2 336 279</b>	<b>2 343 839</b>	<b>940 058</b>	<b>943 935</b>	<b>503 210</b>	<b>503 055</b>	<b>1 186 687</b>	<b>1 196 489</b>
1. Kassa	299	461	39	22	8	9	2 891	3 670
2. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	55 284	41 514	13 838	13 854	1 033	2 044	31 985	35 625
3. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.	27 863	31 654	7 919	7 917	19 692	19 118	8 930	8 904
4. Lainoja — Lån	1 769 088	1 768 430	591 424	593 191	451 495	450 529	898 058	916 467
5. Obligat. ja osakk. — Obligat. o. aktier	312 420	326 373	223 189	223 076	21 700	21 700	215 371	203 911
6. Kiinteistöt ja kal. — Fastigheter och invent.	17 133	11 518	1	1	23	23	14 800	14 800
7. Obligatiolainain kust. — Obligationslånekost.	26 814	26 664	18 247	18 135	111	112	7 179	7 111
8. Korot — Räntor	36 362	42 697	10 612	10 594	8 685	8 984	—	—
9. Muut varat — Övriga tillgångar	79 059	81 891	74 203	76 513	—	—	4 924	3 218
10. Eri tilejä — Diverse räkningar	11 957	12 637	586	632	463	536	2 549	2 783
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>2 336 279</b>	<b>2 343 839</b>	<b>940 058</b>	<b>943 935</b>	<b>503 210</b>	<b>503 055</b>	<b>1 186 687</b>	<b>1 196 489</b>
11. Osakepääoma — Aktiekapital	300 000	300 000	200 000	200 000	50 000	50 000	40 000	40 000
12. Vararahastot — Reservfonder	41 867	41 872	3 260	3 260	14 676	14 676	42 396	42 396
13. Lisävak. rahasto — Tillskotts. säkerhetsfond	63 078	63 246	63 078	63 246	—	—	—	—
14. Käyttäm. voittovaroja — Odsp. vinstmedel	2 051	2 051	—	—	1 531	1 531	588	588
15. Liikkeessä olevia obligat. — Utelöp. obligat.	1 769 605	1 758 725	642 071	643 101	411 122	410 849	568 815	583 430
16. Lainoja — Lån	28 705	28 528	—	—	—	—	126 309	126 214
17. Talletukset — Depositioner	4 841	4 796	—	—	—	—	233 604	183 688
18. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	6 533	8 689	—	—	—	—	152 000	152 000
19. Muut velat — Övriga skulder	32 789	34 713	3 611	3 527	440	438	8 698	5 351
20. Eri tilejä — Diverse räkningar	86 810	101 219	28 038	30 801	25 441	25 561	14 277	62 822

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35.

<sup>2)</sup> Tästä kuoletuslainaa 548,0 milj. mk ja loput liikeluottoa. — Härav amorteringslån 548,0 milj. mk och resten affärskredit.

<sup>3)</sup> 550,1

550,1

6. Liikepankit. — Affärsbankerna. — *Banques commerciales.*

a. Pankkien tila. — Bankernas ställning. — *Situation des banques.*

Tilit — Räkningar (Comptes <sup>1)</sup> )	Kaikki liikepankit Samtliga affärsbanker <i>Toutes les banques</i>		Niistä: — Därav: — Dont:				Helsingin Osakep. H.fors Aktiebank	
	1937		Kansallis-Osake-Pankki		Pohjoism. Yhdysp. Nord. Föreningsb.		1937	
	30/10	30/11	30/10	30/11	30/10	30/11	30/10	30/11
1 000 mk								
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>12 268 778</b>	<b>12 399 782</b>	<b>4 782 834</b>	<b>4 867 619</b>	<b>4 233 298</b>	<b>4 272 220</b>	<b>1 473 569</b>	<b>1 490 304</b>
1. Kassa	1 090 925	1 222 525	473 453	606 625	337 852	353 378	237 650	225 933
2. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	259 683	269 133	672	720	1 656	3 774	5 012	5 036
3. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.	267 741	262 468	119 924	122 388	93 238	78 121	12 123	34 734
4. Ulkomaisia vekseleitä — Utrikes växlar	109 060	117 464	84 785	91 936	7 939	11 949	16 264	13 554
5. Kotimaisia vekseleitä — Inrikes växlar	1 662 823	1 694 736	748 138	747 994	602 721	635 787	151 680	148 786
6. Lainoja — Lån	3 967 509	4 024 374	1 132 775	1 145 763	1 881 112	1 905 348	331 503	333 838
7. Shekkitali — Checkräkning	2 625 639	2 536 882	1 365 907	1 319 645	580 727	531 241	439 145	439 801
8. Obligat. ja osakk. — Obligat. o. aktier	1 558 499	1 506 812	527 280	517 123	552 823	538 700	150 499	150 391
9. Kiint. ja kal. — Fastigh. o. invent.	282 864	282 661	82 024	82 311	65 372	65 372	78 089	77 629
10. Muut varat — Övriga tillgångar	338 172	365 786	213 515	195 135	74 439	109 568	33 197	40 386
11. Palkkoja ja kul. — Ävlön. o. omk...	105 863	116 941	34 361	37 979	35 419	38 982	18 407	20 216
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>12 268 778</b>	<b>12 399 782</b>	<b>4 782 834</b>	<b>4 867 619</b>	<b>4 233 298</b>	<b>4 272 220</b>	<b>1 473 569</b>	<b>1 490 304</b>
12. Osakepääoma — Aktiekapital	714 250	764 250	200 000	250 000	240 000	240 000	131 250	131 250
13. Osakeantitili — Aktieemissionsräkn.	188 565	88 839	100 516	—	75 547	76 304	—	—
14. Vararahastot — Reservfonder	546 982	603 075	220 045	276 137	201 057	201 057	75 500	75 500
15. Käyttämättömiä voittovaroja — Odsp. p. vinstmedel	39 768	39 768	12 282	12 282	16 819	16 819	6 381	6 381
16. Talletukset — Depositioner	6 721 036	6 750 274	2 820 195	2 842 303	2 458 965	2 463 364	793 279	792 190
17. Shekkitali — Checkräkning	1 675 232	1 749 624	665 361	709 733	665 770	682 469	218 563	236 549
18. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	1 318 095	1 307 763	414 056	418 960	74 101	79 174	109 680	102 298
19. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.	269 147	265 043	72 564	63 202	181 679	180 659	13 725	18 916
20. Postivekselit — Postremissväxlar	104 615	106 081	33 662	38 806	32 910	34 234	12 798	10 023
21. Muut velat — Övriga skulder	404 036	402 246	135 866	133 125	178 273	177 875	74 594	75 303
22. Korkoja ja provis. — Räntor o. provis.	287 052	322 819	108 287	123 071	108 177	120 265	37 799	41 894

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35.

b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille. — Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
Dépôts et dettes aux établissements de crédit finlandais.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	Talletukset Depositioner Dépôts			Shekkitili. Checkräkning Comptes chèque			Koko kotimainen lainanotto Summa inrikes inlåning Total			Kotimaiset luottolaitokset Inhemska kreditanst. Établissements de crédit finl.		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	5 660	5 837	6 206	1 244	1 256	1 553	6 904	7 093	7 759	774	893	1 009
II ....	5 689	5 864	6 254	1 213	1 217	1 586	6 902	7 081	7 840	810	899	1 000
III ....	5 769	5 942	6 364	1 255	1 159	1 583	7 024	7 101	7 947	871	1 018	1 132
IV ....	5 772	5 955	6 456	1 290	1 270	1 709	7 062	7 225	8 165	866	1 026	1 208
V ....	5 748	5 938	6 491	1 338	1 285	1 738	7 086	7 223	8 229	862	957	1 166
VI ....	5 862	6 052	6 653	1 317	1 388	1 743	7 179	7 440	8 396	904	1 004	1 208
VII ....	5 863	6 057	6 711	1 320	1 381	1 677	7 183	7 438	8 388	929	1 001	1 361
VIII ....	5 817	6 042	6 720	1 339	1 388	1 724	7 156	7 430	8 444	906	981	1 334
IX ....	5 790	6 050	6 699	1 335	1 451	1 721	7 125	7 501	8 420	874	954	1 384
X ....	5 761	6 060	6 721	1 340	1 519	1 675	7 101	7 579	8 396	785	887	1 318
XI ....	5 750	6 075	6 750	1 302	1 500	1 750	7 052	7 575	8 500	797	879	1 308
XII ....	5 810	6 132		1 339	1 542		7 149	7 674		818	924	

c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta. — Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
Prêts accordés et créances chez les établissements de crédit finlandais.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar Effets sur la Finlande			Lainat ja shekkitili Lån och checkräkning Prêts et comptes chèque			Koko kotimainen lainananto Summa inrikes utlåning Total			Kotimaiset luottolaitokset Inhemska kreditanst. Établissements de crédit finl.		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	1 293	1 401	1 379	6 034	5 887	5 942	7 327	7 288	7 321	152	178	184
II ....	1 328	1 403	1 445	6 020	5 981	6 125	7 348	7 384	7 570	154	157	169
III ....	1 370	1 360	1 568	6 042	5 974	6 145	7 412	7 334	7 713	192	186	210
IV ....	1 413	1 384	1 680	6 049	6 008	6 341	7 462	7 392	8 021	188	187	225
V ....	1 410	1 480	1 719	6 050	6 059	6 450	7 460	7 539	8 169	181	167	198
VI ....	1 422	1 446	1 708	6 072	6 028	6 445	7 494	7 474	8 153	187	184	189
VII ....	1 397	1 380	1 628	6 050	5 966	6 457	7 447	7 346	8 085	189	190	258
VIII ....	1 348	1 242	1 629	6 053	5 951	6 381	7 401	7 193	8 010	175	195	257
IX ....	1 330	1 263	1 645	6 070	5 953	6 514	7 400	7 216	8 159	166	195	248
X ....	1 366	1 281	1 663	6 049	5 965	6 593	7 415	7 246	8 256	155	178	260
XI ....	1 386	1 314	1 695	6 002	5 969	6 561	7 388	7 283	8 256	158	163	269
XII ....	1 391	1 347		5 883	5 870		7 274	7 217		175	156	

d. Kassa.  
Encaisse.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	1935	1936	1937
	Milj. mk Millions de marcs		
I ....	284	499	809
II ....	280	399	644
III ....	349	542	715
IV ....	387	650	733
V ....	465	641	876
VI ....	550	865	1 130
VII ....	599	642	1 151
VIII ....	526	644	1 143
IX ....	566	635	1 164
X ....	544	642	1 091
XI ....	611	683	1 223
XII ....	633	851	

e. Asema ulkomaihin nähden. — Ställning i förhållande till utlandet.  
Crédits et dettes à l'étranger.

Saatavat Tillgodohavanden Crédits			Velat — Skulder Dettes			Nettosaatavat (+) tai nettovelat (—) Nettotillgodohavanden (+) eller nettoskulder (—) Excédant des crédits (+) ou des dettes (—)		
1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Milj. mk — Millions de marcs								
677	494	572	226	202	251	+ 451	+ 292	+ 321
644	471	584	231	178	253	+ 413	+ 293	+ 331
459	518	546	231	190	272	+ 228	+ 328	+ 274
421	492	521	208	195	280	+ 213	+ 297	+ 241
411	351	424	220	207	301	+ 191	+ 144	+ 123
405	440	358	238	230	337	+ 167	+ 210	+ 21
453	533	404	255	192	323	+ 198	+ 341	+ 81
445	610	490	257	177	298	+ 188	+ 433	+ 192
461	704	508	254	203	282	+ 207	+ 501	+ 226
366	609	377	254	215	269	+ 112	+ 394	+ 108
303	599	380	248	222	265	+ 55	+ 377	+ 115
372	560		190	251		+ 182	+ 309	



13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto. — Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs. — *Bourse de Helsinki.*

Kuukausi Månad Mois	Myydyt osakkeet <sup>1)</sup> — Försälda aktier <sup>1)</sup> — <i>Actions vendues</i>						Myydyt obligatior — Försälda obligations — <i>Obligations vendues</i>		
	Luku — Antal — <i>Nombre</i>			Arvo — Värde — <i>Valeur</i>			Arvo — Värde — <i>Valeur</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	52 992	55 051	140 299	26 594	19 542	63 200	3 537	1 628	2 686
II ....	47 177	60 398	130 183	26 490	34 671	79 352	1 528	5 175	1 856
III ....	45 927	58 245	148 487	23 647	29 816	89 004	2 150	3 545	1 099
IV ....	35 527	60 156	128 910	16 663	33 277	77 444	2 551	5 855	1 578
V ....	24 799	37 495	71 342	11 777	24 154	32 655	5 611	4 007	781
VI ....	20 025	30 042	31 875	10 589	18 977	17 693	1 658	6 836	593
VII ....	31 762	75 127	40 595	15 036	43 072	18 663	1 775	4 077	538
VIII ....	25 485	45 267	44 590	11 683	22 894	23 836	1 900	1 225	153
IX ....	38 206	54 144	53 082	15 629	36 291	32 329	2 042	1 978	503
X ....	29 355	61 975	49 292	13 968	43 032	28 917	2 012	2 727	16 284
XI ....	33 911	62 594	37 905	13 978	35 432	30 417	3 881	3 476	13 028
XII ....	34 069	75 074	49 900	15 406	48 140	26 885	2 622	6 334	989
I—XII	419 235	675 568	926 460	201 460	389 298	520 395	31 267	46 863	40 088

<sup>1)</sup> Merkitsemisoikeuksia lukuunottamatta. — Eksklusive teckningsrätter.14. Protestatut vekselit. <sup>1)</sup> — Protesterade växlar. <sup>1)</sup> — *Effets protestés.*

Kuukausi Månad Mois	Luku — Antal <i>Nombre</i>			Arvo — Värde <i>Valeur</i>			Siitä oli protestattu: — Därav blevo protesterade i: — <i>Dont:</i>							
							Helsingissä Helsingfors		Turussa Åbo		Viipurissa Viborg		Tampereella Tammerfors	
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
	1 000 mk													
I ....	251	313	155	1 002	1 083	723	316	281	9	19	33	17	80	7
II ....	182	320	144	694	631	348	155	63	9	1	16	20	46	7
III ....	216	240	182	1 100	949	407	189	109	5	8	92	7	65	12
IV ....	283	241	172	6 770	861	800	366	364	58	24	31	32	19	25
V ....	282	245	181	5 164	1 106	538	639	201	61	19	64	8	7	18
VI ....	226	242	171	3 071	1 087	603	631	229	54	9	18	13	17	25
VII ....	224	261	180	1 087	936	446	269	116	236	12	4	18	17	19
VIII ....	198	257	156	530	814	436	333	170	104	9	23	62	32	23
IX ....	197	262	135	662	1 138	420	588	77	47	87	11	16	14	11
X ....	213	281	160	992	1 148	830	690	544	24	59	33	13	47	38
XI ....	230	172	141	1 274	537	668	259	385	42	3	14	15	16	13
XII ....	258	149	170	1 136	543	788	235	288	12	267	33	27	33	20
I—XII	2 760	2 983	1 947	23 482	10 833	7 007	4 670	2 827	661	517	372	248	393	218

<sup>1)</sup> Kauppalahden mukaan. — Enligt Kauppalahden.15. Vararikot. — Konkursmål. — *Faillites.*

Vararikovelallisen toimiala Konkursgäldenärens näringsgren Branches d'activité du débiteur	Vireillepannut vararikot Anhängiggjord konkursmål Affaires de faillites traitées en première instance								Alkaneet vararikot Inledda konkurser Mises en faillite							
	1935		1936			1937 <sup>1)</sup>			1935		1936			1937 <sup>1)</sup>		
	I— XII	I— XII	X	XI	I— XI	X	XI	I— XI	I— XII	I— XII	X	XI	I— XI	X	XI	I— XI
Maanviljelys — Jordbruk — Agriculture ..	80	52	3	3	46	4	2	43	38	16	2	1	15	1	—	10
Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..	79	51	3	3	46	4	2	42	36	15	2	1	14	1	—	9
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Muut — Övriga — Autres ..	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	1	—	—	—
Kauppa — Handel — Commerce ..	278	233	17	18	211	19	17	185	89	103	3	12	93	3	15	97
Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..	225	201	16	15	184	16	16	159	62	65	2	8	58	3	10	67
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	46	25	—	3	22	3	—	25	16	16	1	2	15	—	2	15
Muut — Övriga — Autres ..	7	7	1	—	5	—	1	1	11	22	—	2	20	—	3	15
Teollisuus — Industri — Industrie ..	26	37	—	4	37	3	—	26	20	22	1	1	22	2	2	15
Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..	7	16	—	1	16	—	—	10	4	1	—	—	1	1	1	4
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	16	20	—	3	20	2	—	14	13	16	1	1	16	1	—	9
Muut — Övriga — Autres ..	3	1	—	—	1	1	—	2	3	5	—	—	5	—	1	2
Muu — Annan — Autres ..	340	272	27	35	254	40	23	275	82	67	13	8	62	8	5	55
Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..	327	245	25	31	229	39	22	268	71	57	10	7	52	6	5	51
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	10	22	2	4	20	1	1	7	9	7	3	1	7	2	—	4
Muut — Övriga — Autres ..	3	5	—	—	5	—	—	—	2	3	—	—	3	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total ..	724	594	47	60	548	66	42	529	229	208	19	22	192	14	22	177
Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..	638	513	44	50	475	59	40	479	173	138	14	16	125	11	16	131
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	72	68	2	10	62	6	1	47	38	39	5	4	38	3	2	29
Muut — Övriga — Autres ..	14	13	1	—	11	1	1	3	18	31	—	2	29	—	4	17

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — *Chiffres préliminaires.*

16 a. Osakeyhtiöiden lukumäärässä ja osakepääomissa tapahtuneet muutokset vuosi-  
Sociétés anonymes et les changements de

Toimiala Verksamhetsområde Branches d'activité <sup>1)</sup>	Perustetut osakeyhtiöt Grundade aktiebolag Sociétés anonymes fondées							
	I neljännes kvartalet trimestre 1937		II neljännes kvartalet trimestre 1937		III neljännes kvartalet trimestre 1937		IV neljännes kvartalet trimestre 1937	
	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk
1. Kiinteististöjen omistus — Fastighetsbesittning ...	69	11 160	80	11 989	38	5 098	57	8 377
2. Maatalous — Lanthushållning .....	3	460	2	260	2	30	2	125
3. Kalastus — Fiskeri .....	1	13 000	—	—	—	—	—	—
4. Malminnost, sulatot ja metallien jalostuslaitokset — Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk	2	600	1	200	9	10 030	4	625
5. Konepajat — Mekaniska verkstäder .....	14	814	5	1 140	7	547	12	3 355
6. Hienompi kone-teollisuus — Finare maskinindustri	2	202	2	100	1	105	2	1 550
7. Kivi-, savi-, lasi-, hili- ja turveteollisuus — Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri .....	3	165	8	1 073	5	500	4	525
8. Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus — In- dustri för tillverkning av kemiska preparater ....	5	275	3	140	2	24 010	—	—
9. Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri .....	—	—	1	40	2	230	1	55
10. Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och härindustri	5	2 040	—	—	1	300	6	650
11. Kutomateollisuus — Textilindustri .....	13	42 570	9	760	11	1 515	7	2 660
12. Paperiteollisuus — Pappersindustri .....	—	—	1	200	2	1 030	2	325
13. Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trä- massa och papper .....	—	—	—	—	1	1 000	—	—
14. Puuteollisuus — Träindustri .....	9	1 726	13	13 226	11	2 495	7	2 250
15. Sahat ja höyläämöt — Såg- och hyvlingindustri ....	2	750	6	12 540	7	1 805	5	1 200
16. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- och njutningsmedelsindustri .....	10	13 525	7	2 831	7	3 150	7	535
17. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus — Belysnings-, kraftöverförings- och vattenlednings- industri .....	2	225	1	1 100	1	1 000	1	100
18. Graafillinen teollisuus — Grafisk industri .....	7	1 350	5	410	3	670	3	410
19. Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri .....	2	150	4	485	7	525	1	15
20. Muu teollisuus — Övrig industri .....	7	429	5	195	5	355	3	290
21. Tavara- ja kemikaalikaupat — Kemikalie- och drog- affärer .....	45	7 035	34	2 688	33	3 525	39	8 610
22. Kirjakaupat — Bokhandel .....	1	25	—	—	1	10	1	300
23. Kirjakaupat — Bokhandel .....	1	300	1	20	1	35	—	—
24. Kiinteististö- ja muut välitysluoket — Fastighets- förmedling och övriga agenturer .....	6	705	8	655	7	300	1	10
25. Arkkitehti-, asianajo- ja insinööritoimistot — Arki- tektur-, advokat- och ingenjörbyråer .....	1	100	1	50	—	—	3	280
26. Luottolaitokset — Kreditinrättningar .....	2	600	1	250	—	—	—	—
27. Vakuutus — Försäkring .....	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Liikenne — Samfärdsel .....	13	6 398	24	9 465	16	4 160	8	5 295
29. Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshus- rörelse .....	14	495	13	416	5	103	9	5 320
30. Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konst- salonger etc. ....	3	378	2	345	1	80	4	850
31. Muut — Övriga .....	12	2 070	11	1 315	7	3 365	11	2 593
Yhteensä — Summa — Total	252	106 797	242	49 353	185	63 168	195	45 105

Osakepääomaansa oli ensimmäisenä vuosineljänneksenä alentanut 6 yhtiötä yhteensä 7 408 000 mk, toisena 5 yhtiötä yhteensä 13 190 000  
Under första kvartalet ha 6 bolag sänkt aktiekapitalet med inalles 7 408 000 mk, under det andra 5 bolag med inalles 13 190 000  
Pendant le I trimestre 6 soc. anon. ont diminué leur capital social de 7 408 000 marcs, pendant le II trimestre 5 soc. anon. de 13 190 000  
<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35.



neljänneksittain. — Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital, kvartalsvis.

leur nombre et capital social, par trimestre.

Osakepääoman korotukset Förhöjningar av aktiekapital <i>Sociétés anonymes dont le capital social a été augmenté</i>				Vararikon tehaet ja toimintansa lopettaneet osakeyhtiöt Aktiebolag, vilka gjort konkurs, ävensom upplösta aktiebolag <i>Soc. anon. qui ont fait faillite et soc. anon. dissoutes</i>			
I neljannes kvartalet trimestre 1937		II neljannes kvartalet trimestre 1937		III neljannes kvartalet trimestre 1937		IV neljannes kvartalet trimestre 1937	
Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk
3	346	8	4 468	4	577	11	9 027
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
4	24 550	3	12 500	3	31 400	1	5
6	1 540	1	80	2	400	4	595
1	100	2	600	—	—	1	135
3	3 310	4	92 225	2	1 399	1	52
2	580	4	2 930	3	3 095	—	—
4	2 775	3	6 500	4	33 100	—	—
1	300	1	170	—	—	2	1 250
4	260	10	55 240	3	1 500	13	29 115
—	—	1	30 000	—	—	2	25 090
—	—	1	30 000	—	—	1	25 000
4	1 025	13	43 605	3	3 450	4	3 450
2	575	9	37 120	3	3 450	3	2 850
6	104 800	3	10 360	1	5 000	7	3 575
3	370	6	2 160	4	2 282	1	200
1	400	10	3 455	2	430	3	845
—	—	1	400	2	400	1	600
3	1 195	2	280	—	—	2	3 620
10	2 145	16	37 460	10	3 440	9	11 820
1	30	1	125	—	—	1	2 400
—	—	—	—	—	—	—	—
2	215	1	50	2	240	5	1 860
2	300	2	1 503	—	—	1	10
—	—	—	—	2	6 588	1	50 000
12	2 825	17	4 934	8	2 955	27	27 865
2	352	3	1 190	2	70	4	1 365
—	—	—	—	2	22	—	—
2	182	4	680	—	—	6	395
76	147 600	116	310 915	59	96 348	107	173 274
33	60 280	47	83 724	14	8 185	39	58 484

mk, kolmantena 3 yhtiötä yhteensä 914 000 mk ja neljäntenä 8 yhtiötä yhteensä 20 592 000 mk.

mk, under det tredje 3 bolag med inalles 914 000 mk och under det fjärde 8 bolag med inalles 20 592 000 mk.

marcs, pendant le III trimestre 3 soc. anon. de 914 000 marcs, et pendant le IV trimestre 8 soc. anon. de 20 592 000 marcs.

16 b. Osakeyhtiöiden luvun ja osakepääoman muutokset. — Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.

*Sociétés anonymes et les changements de leur nombre et capital social.*

Toimiala. Verksamhetsområde. <i>Branches d'activité</i> )	Perustetut osakeyhtiöt Grundade aktiebolag <i>Sociétés anonymes fondées</i>		Osakepääoman korotukset Förhöjningar av aktiekapital <i>Augmentation du capital social</i>		Vararikon tehneet ja toimintansa lopettaneet osakeyhtiöt — Aktiebolag, vilka gjort konkurs, ävensom upplösta aktiebolag — Soc. anon. qui ont fait faillite et soc. anon. dissoutes	
	1936		1937		1936	
	Luku — Antal 1 000 mk Osakepääoma Aktiekapital Capital social	Luku — Antal 1 000 mk Osakepääoma Aktiekapital Capital social	Luku — Antal 1 000 mk Osakepääoma Aktiekapital Capital social	Luku — Antal 1 000 mk Osakepääoma Aktiekapital Capital social	Luku — Antal 1 000 mk Osakepääoma Aktiekapital Capital social	Luku — Antal 1 000 mk Osakepääoma Aktiekapital Capital social
1. Kiinteistöjen omistus — Fastighetsbesittning .....	140	24 709	244	36 624	13	6 448
2. Maatalous — Lanthushållning .....	21	1 710	9	875	2	660
3. Kalastus — Fiskeri .....	2	300	1	13 000	1	2 700
4. Malminnosto, sulatet ja metallien jalostuslaitokset — Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk .....	16	15 060	16	11 455	7	13 956
5. Konepajat — Mekaniska verkstäder ....	27	2 660	38	5 856	10	22 780
6. Hienompi kone-teollisuus — Finare maskinindustri .....	9	800	7	1 957	4	550
7. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus — Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri .....	16	2 018	20	2 263	6	16 480
8. Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus — Industri för tillverkning av kemiska preparater .....	3	162	10	24 425	2	3 000
9. Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri .....	4	2 230	4	325	3	875
10. Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och härindustri .....	9	3 630	12	2 990	8	1 705
11. Kutomateollisuus — Textilindustri ....	40	2 952	40	47 505	15	37 540
12. Paperiteollisuus — Pappersindustri ....	2	120 270	5	1 555	3	77 765
13. Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trämassa- och papper .....	1	120 000	1	1 000	2	76 265
14. Puuteollisuus — Träindustri .....	24	12 464	40	19 697	12	80 055
15. Sahat- ja höylämöt — Såg- och hyvlingindustri .....	11	10 650	20	16 295	10	76 955
16. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- och njutningsmedelsindustri .....	20	3 835	31	20 041	8	17 290
17. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus — Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri .....	6	2 566	5	2 425	8	4 350
18. Graafillinen teollisuus — Grafisk industri	20	985	18	2 840	11	3 295
19. Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri	11	2 980	14	1 175	4	1 220
20. Muu teollisuus — Övrig industri .....	17	1 335	20	1 269	1	75
21. Tavarakauppa — Varuhandel .....	122	12 363	151	21 858	42	41 803
22. Rohdos- ja kemikaalienkaupat — Kemikalie- och drogaffärer .....	1	30	3	335	2	300
23. Kirjakaupat — Bokhandel .....	—	—	3	355	—	—
24. Kiinteistö- ja muut välitysluokket — Fastighetsförmedling och övriga agenturer .....	25	3 010	22	1 670	10	1 419
25. Arkkitehti-, asianaajo- ja insinööri-toimistot — Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer .....	10	801	5	430	2	203
26. Luottolaitokset — Kreditinrättningar ...	1	20	3	850	2	3 500
27. Vakuutus — Försäkring .....	—	—	—	—	—	—
28. Liikenne — Samfärdsel .....	69	21 447	61	25 318	27	11 608
29. Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshusrörelse .....	34	2 725	41	6 334	10	3 628
30. Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konstsalonger etc. ....	9	1 345	10	1 653	1	1 000
31. Muut — Övriga .....	21	4 100	41	9 343	4	2 450
Yhteensä — Summa — Total	679	246 507	874	264 423	218	356 655
	117	58 311	133	210 673		

Osakepääomaansa oli v. 1936 alentanut 21 yhtiötä yhteensä 37 282 000 mk ja v. 1937 22 yhtiötä yhteensä 42 104 000 mk. År 1936 hade 21 bolag sänkt aktiekapitalet med inalles 37 282 000 mk och år 1937 22 bolag med inalles 42 104 000 mk. En 1936 21 soc. anon. ont dminuë leur capital social de 37 282 000 marcs et en 1937 22 soc. anon. de 42 104 000 marcs.

Traduction des rubriques, voir page 35.

## 17. Tärkeimpien tukkuliikkeiden kotimaiset myynnit. — De viktigaste partiaffärernas inrikes försäljning.

*Vente intérieure des maisons en gros principales.*

Kuukausi Månad Mois	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937
	Milj. mk—Millions de marcs								
I ....	239.1	206.2	152.9	143.8	176.0	220.1	235.1	265.0	337.9
II ....	257.3	214.9	151.2	141.0	176.8	212.4	230.7	259.4	350.9
III ....	277.0	264.9	205.3	183.4	222.6	258.8	282.2	302.5	364.1
IV ....	335.8	298.6	227.4	220.6	239.9	267.7	290.0	321.6	441.8
V ....	302.7	277.7	220.7	219.2	249.7	258.7	297.6	328.9	380.2
VI ....	271.4	234.9	203.0	210.3	230.1	258.4	265.7	292.1	351.5
VII ....	291.5	243.2	202.6	227.3	234.1	241.0	283.0	307.3	367.9
VIII ....	299.9	257.1	200.4	241.0	246.1	272.7	301.4	334.5	393.4
IX ....	293.3	250.7	204.4	227.4	241.2	253.0	309.8	338.0	415.6
X ....	299.3	247.8	265.9	218.5	231.3	254.3	340.7	351.8	423.7
XI ....	229.0	247.2	236.7	213.7	221.1	234.8	285.5	309.2	404.0
XII ....	214.5	185.2	193.3	180.7	199.7	212.4	222.4	302.3	
I—XII	3 310.8	2 928.4	2 463.8	2 426.9	2 668.6	2 944.3	3 344.1	3 712.6	
I—XI	3 096.3	2 743.2	2 270.5	2 246.2	2 468.9	2 731.9	3 121.7	3 410.3	4 231.0

*Muist.* Yhdeksän tukkuliikkeen -osuuskunnan ja osakeyhtiön kotimaiset myynnit, jotka arviolaskelman mukaan edustavat noin 1/3:ttä maan tukkuliikkeen kokonaisvaihdosta. — *Anm.* Nio partiaffärers -andelslags och aktiebolags inrikes försäljningar, vilka enligt beräkning representera c:a 1/3 av partiaffärernas totalomsättning i landet. — *Rem.* Vente intérieure de neuf maisons en gros principales embrassant des coopératives ainsi que des sociétés anonymes qui représentent suivant des calculs environ un tiers du mouvement commercial total des maisons en gros du pays.

## 18. Tuonnin ja viennin arvo. — Värde av införseln och utförseln. — Valeur des importations et des exportations.

Kuukausi Månad Mois	Tuonti (cif-arvo) Införsel (cif-värde) Importations (c. i. f.)				Vienti (fob-arvo) Utförsel (fob-värde) Exportations (f. o. b.)				Tuonnin (—) tai viennin (+) enemmyys — Överskott av införsel (—) eller utförsel (+) Excédant d'importation (—) ou d'exportation (+)			
	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937
	Milj. mk — Millions de marcs											
I ....	289	344	461	516	284	362	437	485	— 5	+ 18	— 24	— 31
II ....	271	293	371	505	282	291	361	384	+ 11	— 2	— 10	— 121
III ....	317	383	395	569	280	321	397	484	— 37	+ 62	+ 2	— 85
IV ....	370	403	469	754	320	348	398	529	— 50	— 55	— 71	— 225
V ....	496	507	564	886	441	441	574	621	— 55	— 66	+ 10	— 265
VI ....	444	473	560	898	761	612	704	925	+ 317	+ 139	+ 144	+ 27
VII ....	418	487	567	873	761	713	821	1 132	+ 343	+ 226	+ 254	+ 259
VIII ....	409	457	527	841	748	723	762	1 053	+ 339	+ 266	+ 235	+ 212
IX ....	426	468	601	845	620	601	712	1 058	+ 194	+ 133	+ 111	+ 213
X ....	491	557	617	944	626	622	794	999	+ 135	+ 65	+ 177	+ 55
XI ....	448	527	638	876	550	577	662	901	+ 102	+ 50	+ 24	+ 25
XII ....	397	445	599	770	553	630	601	797	+ 156	+ 185	+ 2	+ 27
I—XII	4 776	5 344	6 369	9 277	6 226	6 241	7 223	9 368	+ 1 450	+ 897	+ 854	+ 91

## 19. Tärkeimpien tavarain tuonti. — Införseln av de viktigaste varorna. — Importations des marchandises principales.

Kuukausi Månad Mois	Ruis, jauhamaton Råg, omalen Seigle, non moulu			Vehnä, jauhamaton Vete, omalet Froment, non moulu			Vehnäjauhot ja -suurimot Vetemjöl o. -gryn Farine et gruau de froment			Riisi ja riisisuurimot Ris och risgryn Riz et gruau de riz		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Tonnia — Ton — Tonnes											
I ....	146	5 919	10 347	1 628	6 622	6 885	4 400	3 934	2 356	969	1 006	1 677
II ....	313	6 886	8 978	1 811	3 956	7 194	2 860	2 095	1 260	765	710	1 174
III ....	390	8 701	1 142	2 554	6 393	3 962	3 006	1 999	1 143	1 008	811	958
IV ....	673	10 061	8 711	4 395	7 674	5 477	3 137	2 516	1 179	466	759	1 055
V ....	1 489	13 331	13 083	9 187	6 200	8 580	3 607	3 021	2 366	2 670	1 372	2 468
VI ....	6 954	9 260	10 307	8 028	8 719	6 374	3 344	2 987	2 578	1 919	1 067	795
VII ....	6 925	4 369	3 436	6 794	8 986	6 415	3 463	3 438	3 072	482	2 206	1 894
VIII ....	2 665	975	1 590	4 624	8 772	4 316	3 177	2 489	1 861	444	1 084	1 174
IX ....	402	744	882	6 727	5 483	3 500	2 555	1 549	1 555	1 176	1 439	1 595
X ....	4 209	2 708	1 731	6 243	4 001	3 871	2 973	1 177	1 410	2 707	1 887	1 755
XI ....	2 396	3 264	1 800	5 765	3 335	2 606	1 571	1 210	1 359	1 176	1 599	1 188
XII ....	49	608	9 587	1 490	2 933	833	896	1 364	1 090	453	1 647	1 389
I—XII	26 611	66 826	71 594	59 246	73 074	60 013	34 989	27 779	21 229	14 235	15 587	17 122

## 19. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.). — Införseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Leseet — Kli Son			Kahvi, paahattamaton Kaffe, obränt Café, non torréfié			Sokeri Socker Sucre			Tupakka <sup>1)</sup> — Tobak <sup>1)</sup> Tabac, brut		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Tonnia — Ton — Tonnes											
I ....	3 888	6 949	2 758	1 807	3 255	2 697	6 553	9 536	5 412	254	281	310
II ....	4 322	6 742	4 994	1 372	1 584	1 652	3 561	6 410	3 917	226	258	287
III ....	4 013	7 850	5 210	1 568	1 611	1 720	5 972	7 318	5 813	218	278	266
IV ....	45	8 458	4 169	1 552	1 548	1 623	7 222	8 206	7 107	231	250	337
V ....	378	5 392	2 674	1 751	1 639	1 851	7 732	9 896	9 421	243	265	307
VI ....	1 078	3 623	1 815	1 472	1 881	1 807	7 970	10 783	11 075	266	298	357
VII ....	1 961	2 203	1 986	1 564	1 677	1 709	10 137	17 065	9 631	172	217	199
VIII ....	3 134	2 815	1 786	1 474	2 165	1 753	9 184	13 198	9 347	282	303	343
IX ....	2 830	1 986	1 110	1 585	1 863	1 767	7 751	5 304	10 296	278	301	337
X ....	3 379	2 628	2 235	1 853	2 014	1 682	7 899	3 458	6 870	290	297	326
XI ....	4 174	3 009	3 022	995	1 828	1 426	3 938	10 564	4 819	260	261	336
XII ....	214	2 114	3 686	256	790	1 001	1 332	6 031	3 091	238	190	192
I—XII	29 416	53 769	35 445	17 249	21 855	20 688	79 251	107 769	86 799	2 958	3 199	3 597

<sup>1)</sup> Käsittää valmistamattoman lehti- ja varsitupakan. — Omfattar obearbetad blad- och stjälktobak.

Kuukausi Månad Mois	Puuvilla, raaka Bomull, rå Coton écu			Lampaanvilla Fårull Laine			Puvillakankaat Vävnader av bomull Tissus de coton			Villakankaat sekä huopa Vävnader av ull samt filt Tissus de laine et feutre			Vuodet, valmista- mattomat Hudar, oberedda Peaux, brutes		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Tonnia — Ton — Tonnes														
I ....	1 464	1 258	993	180	190	239	123	126	233	100	102	121	969	1 007	654
II ....	513	1 060	879	207	276	260	164	140	352	88	91	107	656	706	562
III ....	643	815	771	232	232	233	200	237	429	93	104	128	857	529	946
IV ....	922	593	1 066	197	247	295	192	232	488	73	74	105	922	401	712
V ....	875	627	509	208	236	294	139	177	333	50	54	90	707	502	993
VI ....	466	716	1 569	200	212	265	93	141	209	66	64	104	1 139	424	891
VII ....	908	877	859	203	216	229	95	143	194	112	99	154	812	647	1 002
VIII ....	736	683	1 089	224	203	251	119	226	258	141	137	208	492	475	703
IX ....	859	873	775	218	234	191	121	190	342	131	136	172	636	425	910
X ....	1 341	1 241	1 319	256	331	222	108	248	315	98	101	153	828	625	896
XI ....	1 396	1 138	1 755	180	221	233	97	204	231	75	95	131	974	600	860
XII ....	2 396	2 993	3 498	116	242	174	96	168	196	94	125	126	1 093	891	683
I—XII	12 519	12 874	15 082	2 421	2 840	2 886	1 547	2 232	3 580	1 121	1 182	1 599	10 085	7 232	9 812

Kuukausi Månad Mois	Takkirauta Tackjärn Fonte brute			Automobiilit Automobiler Automobiles			Automobiilinalustoja Automobilunderreden Châssis d'autos			Kivihilli ja koks Stenkol och koks Antracite et coke		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Tonnia — Ton — Tonnes			Kappaleita — Stycken — Pièces			Tonnia — Ton — Tonnes			Tonnia — Ton — Tonnes		
I ....	1 156	2 599	2 342	24	68	129	171	114	211	23 851	59 074	69 424
II ....	844	532	848	34	129	180	100	189	331	10 467	23 718	26 066
III ....	1 131	159	683	79	122	303	192	247	363	22 694	7 534	20 609
IV ....	3 938	1 091	2 220	147	270	576	237	338	717	46 844	85 263	57 489
V ....	3 327	2 854	5 307	343	326	706	343	360	614	106 968	158 050	182 328
VI ....	4 267	3 133	1 461	163	269	611	198	378	621	132 121	165 136	297 726
VII ....	7 138	4 146	8 052	144	195	564	161	267	520	149 824	205 988	289 762
VIII ....	4 038	4 030	6 978	58	108	267	60	144	247	132 621	206 457	291 464
IX ....	3 534	3 298	6 347	44	96	265	149	158	282	139 064	242 944	325 366
X ....	4 352	5 665	3 471	26	115	245	125	204	379	168 919	270 859	303 222
XI ....	5 085	5 920	1 453	23	88	155	80	164	307	197 480	183 071	220 119
XII ....	2 584	5 336	903	42	68	186	105	234	298	90 791	115 613	148 694
I—XII	41 394	38 763	40 065	1 127	1 854	4 187	1 921	2 797	4 890	1 221 644	1 723 707	2 232 269

## 20. Tärkeimpien tavarain vienti. — Utförseln av de viktigaste varorna. — Exportations des marchandises principales.

Kuukausi Månad Mois	Munat — Ägg <i>Oeufs</i>			Voi — Smör <i>Beurre</i>			Juusto — Ost <i>Fromage</i>			Puuvillakankaat Vävnader av bomull <i>Tissus de coton</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Tonnia — Ton — Tonnes												
I ....	977	877	950	857	943	1 346	333	247	319	48	45	61
II ....	658	643	944	858	1 115	1 114	360	382	566	32	66	77
III ....	414	255	464	993	1 245	1 226	353	520	418	28	51	89
IV ....	458	311	456	1 103	1 207	1 377	345	391	501	22	45	75
V ....	1 054	1 048	1 223	767	1 117	1 490	291	419	597	24	44	42
VI ....	986	790	789	840	1 264	1 841	350	343	528	23	24	35
VII ....	824	552	805	893	1 441	1 414	193	399	588	48	85	86
VIII ....	812	725	644	811	1 038	757	454	453	458	45	117	77
IX ....	595	582	633	788	1 114	955	330	454	729	69	147	71
X ....	348	375	607	824	1 187	859	523	493	862	30	91	47
XI ....	539	617	577	847	1 088	799	402	414	506	28	30	33
XII ....	1 065	975	835	662	1 228	762	314	413	539	59	51	36
I—XII	8 730	7 750	8 927	10 243	13 987	13 940	4 248	4 928	6 611	456	796	729

Kuukausi Månad Mois	Sahaamaton puutavara <sup>1)</sup> Osägade trävaror <sup>1)</sup> <i>Bois non scié <sup>1)</sup></i>			Sahatut puutavarat Sägade trävaror <i>Bois scié</i>			Faneeri Faner <i>Feuilles de placage</i>			Rihmarullat Trädrullar <i>Bobines</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
1 000 m <sup>3</sup> Tonnia — Ton — Tonnes												
I ....	55	64	27	111	202	132	9 917	12 161	11 589	457	638	486
II ....	35	23	2	50	73	38	9 642	10 205	11 251	329	549	395
III ....	22	30	5	39	57	33	10 705	12 396	14 756	677	482	684
IV ....	54	46	24	112	123	75	9 977	11 893	15 192	621	592	596
V ....	320	300	235	270	284	195	9 802	13 556	14 135	502	550	494
VI ....	469	490	608	660	768	584	10 949	10 393	13 890	417	461	578
VII ....	700	651	790	830	896	887	8 386	11 051	14 091	480	457	518
VIII ....	684	664	864	780	716	701	10 441	11 732	14 431	535	519	412
IX ....	514	536	599	512	635	683	10 884	11 770	14 601	540	371	688
X ....	328	323	498	507	732	587	12 745	14 047	16 610	480	455	519
XI ....	153	231	266	504	371	536	12 675	13 288	15 079	591	645	432
XII ....	73	85	133	491	283	347	11 215	13 599	15 647	422	559	572
I—XII	3 407	3 443	4 051	4 866	5 140	4 798	127 338	146 091	171 272	6 051	6 278	6 374

<sup>1)</sup> Halkoja lukuunottamatta. — Exklusive brännved. — Bois de chauffage non compris.

Kuukausi Månad Mois	Puuvanuke <sup>1)</sup> Trämassa <sup>1)</sup> <i>Pâte mécanique <sup>1)</sup></i>			Selluloosa <sup>1)</sup> Cellulosa <sup>1)</sup> <i>Pâte chimique <sup>1)</sup></i>			Pahvi Papp <i>Carton</i>			Käärepaperi Omlagspapper <i>Papier d'emballage</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Tonnia — Ton — Tonnes												
I ....	23 173	22 891	20 004	63 641	82 781	85 397	5 278	5 635	6 258	4 250	5 012	6 114
II ....	14 836	24 129	16 998	54 671	71 699	65 190	4 998	4 589	5 298	3 450	3 654	4 921
III ....	19 148	23 483	20 041	58 985	81 403	99 807	5 375	6 010	9 176	4 543	4 546	7 443
IV ....	22 212	21 758	23 819	68 004	78 335	106 350	4 718	4 917	8 821	4 467	4 234	6 022
V ....	21 292	30 360	23 228	66 124	100 777	97 575	5 451	6 575	8 077	4 382	5 654	6 514
VI ....	22 428	20 856	28 364	71 383	81 255	107 789	5 129	5 503	8 184	4 225	4 659	6 920
VII ....	19 169	22 823	31 324	80 065	95 969	100 049	5 152	6 093	8 956	4 355	5 362	7 792
VIII ....	23 961	20 668	28 754	83 558	95 791	100 052	5 270	6 178	8 995	4 287	6 043	5 900
IX ....	28 015	21 262	20 151	86 259	85 592	99 693	5 283	5 576	8 505	5 073	5 563	7 308
X ....	33 998	26 133	34 048	101 505	103 746	104 594	5 941	6 935	9 010	5 064	5 932	6 182
XI ....	24 189	18 723	20 484	84 456	106 046	104 727	6 615	7 074	8 015	5 631	5 581	7 376
XII ....	37 415	24 590	23 370	105 231	97 481	108 114	6 937	7 607	8 366	5 303	6 460	6 321
I—XII	289 836	277 676	290 585	923 882	1 080 875	1 179 337	66 147	72 692	97 661	55 030	62 700	78 813

<sup>1)</sup> Kuivaa painoa. — Torrtänt vikt. — Au poids de la pâte sèche.

## 20. Tärkeimpien tavarain vienti (jatk.). — Utförseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Sanomalehtipaperi Tidningspapper Papier de journal			Papperi, kaikki lajit Papper, alla slag Papier de toutes espèces			Vuodet, valmistamattomat Hudar, oberedda Peaux, brutes			Tulitikut Tändstickor Allumettes		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Tonnia — Ton — Tonnes											
I .....	23 614	27 817	31 458	31 623	36 405	41 335	363	355	485	204	184	275
II .....	18 960	23 941	26 404	25 218	31 355	34 922	255	405	470	147	162	273
III .....	21 983	28 987	32 468	30 966	37 736	44 261	344	378	473	115	151	291
IV .....	24 402	26 593	34 721	32 232	34 539	44 966	214	361	501	116	117	283
V .....	21 911	29 633	30 735	29 306	38 856	42 205	313	483	384	110	161	219
VI .....	22 408	26 599	33 429	29 783	35 324	44 683	319	353	291	155	128	235
VII .....	20 843	27 656	30 858	28 404	37 152	43 674	222	274	322	186	142	158
VIII .....	24 720	28 223	32 162	32 488	38 523	42 770	264	333	338	140	143	150
IX .....	23 527	30 708	33 178	31 153	40 568	44 965	268	302	340	138	226	127
X .....	28 261	28 795	34 309	37 170	38 437	45 296	393	538	361	194	283	82
XI .....	27 447	32 016	29 285	36 371	41 991	42 086	499	595	406	201	267	76
XII .....	22 383	31 166	33 378	31 421	42 218	46 889	322	667	373	185	214	194
I—XII	280 459	342 134	382 385	376 135	453 104	518 052	3 776	5 044	4 744	1 891	2 178	2 363

21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoituksen mukaan. — Värde av införseln och utförseln enligt varornas användning.  
Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.

Kuukausi Månad Mois	Tuonti — Införsel — Importations <sup>1)</sup>										Vienti <sup>2)</sup> — Utförsel <sup>2)</sup> — Exportations <sup>1)</sup> 2)									
	1. Raaka- raavot	2. Koneita Maskiner	3. Teollisuus- tuotteita Industriarster	4. Elintar- vikkeitä Livsmedel	5. Yhteensä Summa	1. Raaka- aineita Ämnen	2. Koneita Maskiner	3. Teollisuus- tuotteita Industriarster	4. Elintar- vikkeitä Livsmedel	5. Yhteensä Summa	6. Eläimistä saa- tujen tuotteiden tuotteita Animaliska livsmedel	7. Puutava- roita <sup>3)</sup> Trävarer <sup>3)</sup>	8. Paperiteoll.- tuotteita Pappersind.- alster	9. Muita tavaroita Andra varor	10. Yhteensä Summa	6. Eläimistä saa- tujen tuotteiden tuotteita Animaliska livsmedel	7. Puutava- roita <sup>3)</sup> Trävarer <sup>3)</sup>	8. Paperiteoll.- tuotteita Pappersind.- alster	9. Muita tavaroita Andra varor	10. Yhteensä Summa
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
Miljoonin markoin — I miljoner mark — En millions de marcs																				
I..	218	64	81	98	461	222	87	103	104	516	47	128	224	36	435	48	111	255	59	473
II..	172	61	72	66	371	198	105	112	90	505	48	70	197	43	358	51	61	202	59	373
III..	153	70	96	76	395	234	119	141	75	569	45	69	234	45	393	45	69	297	71	482
IV..	202	83	99	85	469	303	185	168	98	754	36	101	210	48	395	44	102	310	63	519
V..	250	118	104	92	564	391	210	155	130	886	42	196	265	67	570	54	195	292	68	609
VI..	245	135	89	91	560	433	193	150	122	898	42	391	216	48	697	55	479	324	62	920
VII..	262	109	102	94	567	440	188	147	98	873	46	468	249	53	816	51	688	318	69	1 126
VIII..	251	86	108	82	527	409	177	168	87	841	44	416	248	50	758	38	616	314	79	1 047
IX..	299	109	126	67	601	410	171	174	90	845	43	367	241	58	709	55	577	314	103	1 049
X..	313	108	118	78	617	473	190	189	92	944	46	400	264	80	790	58	514	333	86	991
XI..	318	108	122	90	638	445	175	169	87	876	47	239	280	75	641	53	439	320	77	889
XII..	276	141	114	68	599	341	179	147	103	770	53	192	272	81	598	60	306	351	76	793
I—XII	2 959	1 921	2 331	987	6 369	4 299	1 979	1 823	1 176	9 277	539	3 037	2 900	684	7 160	612	4 157	3 630	872	9 271
Prosentteina — I procent — En pourcent																				
I..	47.3	13.9	17.6	21.2	100.0	43.0	16.9	20.0	20.1	100.0	10.8	29.4	51.5	8.3	100.0	10.1	23.5	53.9	12.5	100.0
II..	46.4	16.4	19.4	17.8	100.0	39.2	20.8	22.2	17.8	100.0	13.4	19.6	55.0	12.0	100.0	13.7	16.3	54.2	15.8	100.0
III..	38.7	17.7	24.3	19.3	100.0	41.1	20.9	24.8	13.2	100.0	11.5	17.5	59.5	11.5	100.0	9.4	14.3	61.6	14.7	100.0
IV..	43.1	17.7	21.1	18.1	100.0	40.2	24.5	22.3	13.0	100.0	9.1	25.6	53.2	12.1	100.0	8.5	19.7	59.7	12.1	100.0
V..	44.3	20.9	18.5	16.3	100.0	44.1	23.7	17.5	14.7	100.0	7.4	34.4	46.5	11.7	100.0	8.9	32.0	47.9	11.2	100.0
VI..	43.8	24.1	15.9	16.2	100.0	48.2	21.5	16.7	13.6	100.0	6.0	56.1	31.0	6.9	100.0	6.0	52.1	35.2	6.7	100.0
VII..	46.2	19.2	18.0	16.6	100.0	50.4	21.5	16.9	11.2	100.0	5.6	57.4	30.5	6.5	100.0	4.5	61.1	28.3	6.1	100.0
VIII..	47.6	16.3	20.5	15.6	100.0	48.6	21.1	20.0	10.3	100.0	5.8	54.9	32.7	6.6	100.0	3.6	58.8	30.0	7.6	100.0
IX..	49.8	18.1	21.0	11.1	100.0	48.5	20.2	20.6	10.7	100.0	6.1	51.8	34.0	8.1	100.0	5.3	55.0	29.9	9.8	100.0
X..	50.7	17.5	19.1	12.7	100.0	50.1	20.1	20.0	9.8	100.0	5.8	50.7	33.4	10.1	100.0	5.8	51.9	33.6	8.7	100.0
XI..	49.9	16.9	19.1	14.1	100.0	50.8	20.0	19.3	9.9	100.0	7.3	37.3	43.7	11.7	100.0	5.9	49.4	36.0	8.7	100.0
XII..	46.1	23.5	19.0	11.4	100.0	44.3	23.2	19.1	13.4	100.0	8.9	32.1	45.5	13.5	100.0	7.5	38.6	44.3	9.6	100.0
I—XII	46.5	18.7	19.3	15.5	100.0	46.3	21.3	19.7	12.7	100.0	7.5	42.4	40.5	9.6	100.0	6.6	44.8	39.2	9.4	100.0

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35. — <sup>2)</sup> Tähän ei sisälly takaisvientti. — Häri ingår icke återutförseln. — Non compris les réexportations. — <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät puuteokset. — Häri ingår träarbetena.

## 22. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa. — Utrikeshandeln med olika länder. — Commerce extérieur avec des divers pays.

Maa Pays <sup>1)</sup>	Tuonti — Införsel — Importations								Vienti — Utförsel — Exportations								Länder Pays <sup>1)</sup>
	I—XII				I—XII				I—XII				I—XII				
	A			B	A			B	A			B	A			B	
	1935	1936	1937	1937	1935	1936	1937	1937	1935	1936	1937	1937	1935	1936	1937	1937	
	Milj. mk.				%				Milj. mk.				%				
Ruotsi	598.9	784.8	1110.8	983.5	11.2	12.3	12.0	10.6	306.3	391.9	463.1	264.8	4.9	5.4	4.9	2.8	Sverige
Norja	96.9	123.9	204.0	203.7	1.8	2.0	2.2	2.2	78.2	92.4	195.9	164.9	1.3	1.3	2.1	1.8	Norge
Tanska	224.9	286.1	449.1	348.9	4.2	4.5	4.8	3.8	212.8	237.6	241.0	209.5	3.4	3.4	2.6	2.2	Danmark
Viro	96.4	91.7	95.8	83.2	1.8	1.4	1.0	0.9	36.8	39.5	95.6	95.6	0.6	0.5	1.0	1.0	Estland
Latvia	16.2	51.3	22.3	25.5	0.3	0.8	0.2	0.3	3.4	11.0	17.0	15.5	0.1	0.1	0.2	0.2	Lettland
Puola-Danzig	132.2	174.6	221.4	232.9	2.5	2.7	2.4	2.5	10.0	10.4	18.1	18.3	0.2	0.1	0.2	0.2	Polen-Danzig
Neuvostoliitto	160.9	125.4	133.7	165.4	3.0	2.0	1.4	1.8	66.9	37.4	57.7	57.7	1.1	0.5	0.6	0.6	Sovjetunionen
Saksa	1088.0	1201.4	1804.0	1528.1	20.4	18.9	19.5	16.5	595.1	719.1	1224.0	1194.6	9.5	10.0	13.1	12.8	Tyskland
Alankomaat	197.9	247.1	408.5	291.6	3.7	3.9	4.4	3.1	190.2	200.9	347.3	352.5	3.0	2.8	3.7	3.8	Nederländerna
Belg. Luxemb.	224.7	299.1	517.2	512.0	4.2	4.7	5.6	5.5	351.3	368.1	422.5	421.9	5.6	5.1	4.5	4.5	Belg. Luxemb.
Iso-Britannia																	Storbritann.
ja Pohj. Irl.	1290.9	1502.4	2059.4	1762.3	24.1	23.6	22.2	19.0	2904.6	3462.0	4185.2	4036.5	46.5	47.9	44.7	43.1	o. Nord-Irl.
Ranska	137.7	150.5	233.6	256.0	2.6	2.4	2.5	2.7	281.4	302.7	451.3	457.7	4.5	4.2	4.8	4.9	Frankrike
Italia	56.5	21.6	83.7	86.5	1.0	0.3	0.9	0.9	107.4	55.0	141.4	141.5	1.7	0.8	1.5	1.5	Italien
Sveitsi	78.0	72.4	111.6	109.2	1.4	1.1	1.2	1.2	13.9	27.7	21.0	21.3	0.2	0.4	0.2	0.2	Schweiz
Unkari	11.4	26.8	65.7	74.7	0.2	0.4	0.7	0.8	5.4	7.4	8.6	8.8	0.1	0.1	0.1	0.1	Ungern
Tšekkoslov.	83.1	121.7	195.4	226.6	1.6	1.9	2.1	2.4	12.7	13.9	14.4	14.5	0.2	0.2	0.2	0.2	Tjeckoslovak.
Yhdysvallat	404.8	517.6	774.9	862.8	7.6	8.1	8.4	9.3	561.1	666.6	739.7	744.8	9.0	9.2	7.9	7.9	Förenta stat.
Brasilia	132.4	131.1	140.4	186.0	2.5	2.1	1.5	2.0	29.4	46.4	50.3	111.1	0.5	0.6	0.5	1.2	Brasilien
Argentiina	74.7	140.4	212.7	266.0	1.4	2.2	2.3	2.9	56.9	64.2	92.5	114.0	0.9	0.9	1.0	1.2	Argentina
Japani	19.6	32.5	53.8	90.3	0.4	0.5	0.6	1.0	54.1	63.2	97.8	98.4	0.9	0.9	1.0	1.0	Japan
Muut maat	218.3	266.6	378.9	981.7	4.1	4.2	4.1	10.6	362.6	405.2	483.4	823.9	5.8	5.6	5.2	8.8	Övriga länder
Yhteensä	5344.4	6369.0	9276.9	9276.9	100.0	100.0	100.0	100.0	6240.5	7222.6	9367.8	9367.8	100.0	100.0	100.0	100.0	Summa

A = osto- tai myyntimaat, B = alkuperä- tai kulutusmaat. — A = inköps- resp. försäljningsländer, B = ursprungs resp. konsumtionsländer. — A = pays d'achat ou pays de vente, B = pays d'origine ou pays de consommation. — <sup>1)</sup> Traduction, voir page 36.

## 23. Ulkomaainen merenkulku. — Utrikes sjöfart. — Navigation extérieure.

Kuukausi Månad Mois	Lastissa saapuneet alukset — Ankomna lastförande fartyg Navires chargés entrés						Saapuneita aluksia kaikkiaan — Summa ankomna fartyg Total des navires entrés					
	Luku — Antal Nombre			1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettoregistrertont 1 000 tonneaux nets			Luku — Antal Nombre			1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettoregistrertont 1 000 tonneaux nets		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I	159	209	221	118	168	154	251	304	291	200	253	218
II	126	161	165	108	124	133	179	228	211	164	200	187
III	144	162	179	110	137	144	206	224	230	181	211	210
IV	229	259	272	146	201	207	336	352	363	251	293	288
V	429	482	526	253	279	336	745	792	811	482	503	495
VI	474	605	653	260	379	415	1 003	1 132	1 118	604	736	752
VII	527	641	731	352	495	537	1 122	1 120	1 214	818	821	917
VIII	552	589	702	386	484	511	1 009	1 058	1 159	756	822	880
IX	416	513	558	261	351	382	810	925	971	564	657	661
X	463	469	546	287	317	344	764	790	938	542	566	593
XI	426	440	482	281	270	316	654	633	761	450	423	518
XII	271	305	339	202	247	273	485	464	502	397	365	405
I—XII	4 216	4 835	5 374	2 764	3 452	3 752	7 564	8 022	8 569	5 409	5 850	6 124

  

Kuukausi Månad Mois	Lastissa lähteneet alukset — Avgångna lastförande fartyg Navires chargés sortis						Lähteneitä aluksia kaikkiaan — Summa avgångna fartyg Total des navires sortis					
	Luku — Antal Nombre			1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettoregistrertont 1 000 tonneaux nets			Luku — Antal Nombre			1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettoregistrertont 1 000 tonneaux nets		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I	238	296	297	217	268	241	250	320	312	222	284	248
II	177	211	194	160	201	173	180	216	200	163	204	177
III	187	211	214	168	200	188	196	213	216	170	201	191
IV	278	299	322	218	233	259	366	367	390	227	259	280
V	587	659	648	379	424	357	734	769	783	462	485	439
VI	905	959	928	579	647	643	1 020	1 073	1 076	614	698	718
VII	973	1 021	1 140	736	788	889	1 113	1 137	1 270	781	848	942
VIII	932	959	1 006	746	779	797	1 031	1 055	1 112	783	820	844
IX	751	832	873	537	616	635	838	953	975	582	677	680
X	617	717	838	490	563	572	748	811	943	544	608	618
XI	546	514	673	408	391	459	643	626	780	468	436	511
XII	456	403	454	386	341	377	482	444	517	409	383	457
I—XII	6 647	7 081	7 587	5 024	5 451	5 590	7 601	7 984	8 574	5 425	5 903	6 105

24. Ulkomainen merenkulku eri maiden kanssa.<sup>1)</sup> — Utrikes sjöfart på olika länder.<sup>1)</sup>  
*Navigation extérieure avec des divers pays.<sup>2)</sup>*

Lähtö- ja määrämaat <i>Pays de provenance et de destination<sup>2)</sup></i>	Saapuneet alukset — Ankomna fartyg <i>Navires entrés</i>								Lähteneet alukset — Avgångna fartyg <i>Navires sortis</i>								Avgångs- och destinationsländer <i>Pays de provenance et de destination<sup>2)</sup></i>
	Luku — Antal <i>Nombre</i>				1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettonregisterton 1 000 tonneaux nets				Luku — Antal <i>Nombre</i>				1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettonregisterton 1 000 tonneaux nets				
	I—XII				I—XII				I—XII				I—XII				
	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937	
1. Ruotsi ....	2 247	2 418	2 650	2 694	1 001	1 095	1 373	1 403	1 530	1 689	1 886	1 802	433	435	690	637	1. Sverige
2. Norja ....	214	216	170	255	107	120	93	193	132	138	105	219	39	37	36	151	2. Norge
3. Tanska ....	963	974	1 002	875	725	855	848	697	667	636	673	573	258	265	296	270	3. Danmark
4. Viro ....	863	856	961	1 080	256	255	317	259	762	728	805	1 034	162	182	246	276	4. Estland
5. Latvia ....	135	147	164	168	105	106	87	73	52	78	82	120	13	27	33	55	5. Lettland
6. Danzig ....	124	124	150	196	97	89	117	218	11	12	18	36	27	11	23	41	6. Danzig
7. Venäjä ....	372	265	160	59	173	62	76	76	495	366	253	163	236	143	153	119	7. Ryssland
8. Saksa ....	987	912	955	1 197	737	717	798	911	1 031	810	866	1 248	653	545	593	731	8. Tyskland
9. Alankomaat	313	234	224	267	377	278	241	299	310	270	256	275	365	303	285	286	9. Nederländerna
10. Belgia ....	204	204	209	202	221	206	193	166	254	362	299	272	297	357	290	226	10. Belgien
11. Iso-Britannia ja Pohj. Irl.	779	743	917	1 020	888	919	1 069	1 070	1 744	1 822	2 084	2 087	1 786	1 917	2 133	2 052	11. Storbritannien och Nord-Irl.
12. Ranska ....	91	63	46	31	117	116	67	54	274	230	230	248	289	277	223	262	12. Frankrike
13. Espanja ...	18	22	7	6	20	20	9	5	51	65	21	5	54	67	23	6	13. Spanien <sup>1)</sup>
14. Yhdysvallat	50	49	41	40	169	178	105	109	89	104	115	104	258	341	336	293	14. Förenta stat.
15. Muut maat .	304	337	366	479	388	393	457	591	248	291	291	388	469	518	543	700	15. Övriga länder
<b>Yhteensä — Total</b>	<b>7 664</b>	<b>7 564</b>	<b>8 022</b>	<b>8 569</b>	<b>5 381</b>	<b>5 409</b>	<b>5 850</b>	<b>6 124</b>	<b>7 650</b>	<b>7 601</b>	<b>7 984</b>	<b>8 574</b>	<b>5 339</b>	<b>5 425</b>	<b>5 903</b>	<b>6 105</b>	<b>Summa — Total</b>

<sup>1)</sup> Tarkoittaa ainoastaan suoraista laivakulkua. — Avser endast direkt sjöfart. — *Navigation directe seulement.*

<sup>2)</sup> Traduction, voir page 36.

25. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne. — Resandetrafiken mellan Finland och utlandet.  
*Trafic des voyageurs entre la Finlande et l'étranger.*

Kuukausi Månad Mois	Ulkomailta saapuneita — Anlända från utlandet <i>Voyageurs entrés</i>						Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet <i>Voyageurs sortis</i>					
	Suomalaisia Finnar <i>Finlandais</i>			Ulkomaalaisia Utlänningar <i>Etrangers</i>			Suomalaisia Finnar <i>Finlandais</i>			Ulkomaalaisia Utlänningar <i>Etrangers</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I .....	721	870	1 123	1 397	1 509	2 018	815	1 010	1 390	1 285	1 516	1 900
II .....	765	937	935	1 211	1 488	1 754	812	1 053	1 411	1 220	1 514	1 675
III .....	888	969	1 722	1 425	1 632	2 244	966	943	1 546	1 515	1 734	2 215
IV .....	1 200	1 793	1 425	1 741	2 160	2 546	1 710	2 315	2 099	1 640	2 112	2 433
V .....	2 577	2 644	4 708	2 891	5 691	5 523	2 516	4 099	5 342	2 460	3 751	4 890
VI .....	5 458	6 716	6 691	10 998	14 083	16 104	6 060	6 180	8 302	8 256	11 212	11 479
VII .....	4 057	6 153	7 756	19 483	22 914	27 091	3 344	6 769	6 958	16 008	21 585	25 400
VIII .....	4 522	6 638	6 769	14 121	15 884	17 995	4 214	4 625	5 472	17 404	19 268	22 228
IX .....	2 526	2 603	2 876	4 223	4 747	5 072	2 306	2 740	3 234	4 574	5 734	6 328
X .....	1 647	1 704	2 167	2 742	2 764	3 203	1 603	1 605	2 291	3 116	2 879	3 449
XI .....	1 211	1 244	1 702	1 843	2 169	2 329	1 286	1 320	1 559	1 884	2 227	2 284
XII .....	1 312	1 436	1 885	1 672	1 960	1 928	894	1 276	1 472	1 802	2 104	2 084
<b>I—XII</b>	<b>26 884</b>	<b>33 707</b>	<b>39 759</b>	<b>63 747</b>	<b>77 001</b>	<b>87 807</b>	<b>26 526</b>	<b>33 935</b>	<b>41 076</b>	<b>61 164</b>	<b>75 636</b>	<b>86 365</b>

Kansalaisuus Nationalités <sup>1)</sup>	Ulkomailta saapuneita — Anlända från utlandet — <i>Voyageurs entrés</i>						Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet — <i>Voyageurs sortis</i>						Nationalitet Nationalités <sup>1)</sup>
	I—XII				XII		I—XII				XII		
	1934	1935	1936	1937	1936	1937	1934	1935	1936	1937	1936	1937	
1. Suomalaisia ....	21 213	26 884	33 707	39 759	1 436	1 885	20 562	26 526	33 935	41 076	1 276	1 472	1. Finnar
2. Ruotsalaisia ....	19 106	22 166	27 099	31 119	646	636	18 455	20 847	26 171	30 331	599	544	2. Svenskar
3. Norjalaisia ....	1 636	1 769	1 945	3 179	69	69	1 640	1 748	1 969	3 048	92	84	3. Norrmän
4. Tanskalaisia ....	2 519	2 498	3 057	2 855	108	108	2 463	2 507	3 075	2 777	130	143	4. Danskar
5. Virolaisia .....	6 839	8 363	10 160	11 766	396	347	6 777	8 406	10 042	11 637	438	422	5. Ester
6. Latvialaisia ....	882	869	1 147	1 127	37	44	923	930	1 160	1 139	47	53	6. Letter
7. Neuvosto-venäl. .	641	700	534	393	33	11	663	691	537	418	29	12	7. Rådsryssar
8. Muita venäläisiä. .	222	218	225	303	17	33	206	195	203	300	9	32	8. Övriga ryssar
9. Saksalaisia .....	6 228	7 764	9 755	10 670	195	205	5 926	7 359	9 576	10 576	259	285	9. Tyskar
10. Englantilaisia ..	4 700	8 146	8 242	10 212	114	82	4 617	7 081	8 125	10 175	134	97	10. Engelsmän
11. Amerikk. (U.S.A.)	4 847	5 506	6 609	7 683	96	103	4 858	5 684	6 450	7 602	72	94	11. Amerik. (U.S.A.)
12. Muita ulkomaal. .	5 203	5 748	8 228	8 500	249	290	5 293	5 716	8 328	8 362	295	318	12. Övr. utlänningar
Yhteensä — Total	74 036	90 631	110 708	127 566	3 396	3 813	72 383	87 690	109 571	127 441	3 380	3 556	Summa — Total

<sup>1)</sup> Traduction, voir page 36.



## 26. Valtionrautatiet. — Statsjärnvägarna. — Chemins de fer de l'État.

Kunikausi- Månad Mois	Kuljetettu tavaramäärä Befordrat gods Marchandises transportées			Tavaravaunujen kulkemat vaununakselikilometrit Av godsvagnarna tillrygg- lagda vagnaxelkilometer Kilomètres d'essieu des wagons de marchandises			Varsinaiset matkustajat Egentliga resande Voyageurs propr. dites			Tulot henkilöliikenteestä Inkomster av persontrafiken Recettes du transport de voyageurs		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	1 000 t			Milj. km Millions de km			1 000			Milj. mk Millions de marcs		
I....	1 002	1 003	1 043	55.1	54.9	59.8	2 273	2 377	2 499	16.8	17.7	18.6
II....	1 040	1 135	1 179	57.1	66.4	68.3	1 193	1 260	1 312	13.3	14.5	15.4
III....	1 031	1 113	1 208	61.3	73.7	77.9	1 495	1 428	1 748	17.9	16.8	22.9
IV....	937	1 052	1 202	53.3	59.7	77.8	1 461	1 469	1 462	19.4	19.4	18.1
V....	1 123	1 157	1 313	60.0	61.0	67.0	1 260	1 382	1 521	15.8	19.0	20.6
VI....	1 056	1 218	1 396	57.7	61.5	67.5	1 550	1 537	1 665	23.5	23.6	28.1
VII....	1 166	1 253	1 455	63.7	65.1	71.2	1 464	1 499	1 652	26.0	27.4	32.5
VIII....	1 079	1 134	1 308	59.7	62.5	67.6	1 799	1 943	2 058	22.1	24.3	27.7
IX....	962	1 109	1 331	57.6	59.8	64.8	1 745	1 800	2 025	17.9	18.7	21.4
X....	1 000	1 091	1 322	54.1	58.6	68.7	1 259	1 391	1 536	16.5	17.9	21.7
XI....	1 019	1 024	1 312	52.6	55.5	67.9	1 256	1 325	1 515	14.9	16.5	18.9
XII....	919	1 039		54.0	57.1		1 486	1 601		22.9	25.3	
I—XII	12 334	13 328		686.2	735.8		18 241	19 012		227.0	241.1	
I—XI	11 415	12 289	14 069	632.2	678.7	758.5	16 755	17 411	18 993	204.1	215.8	245.9

Kunikausi- Månad Mois	Tulot tavaraliikenteestä — Ink- ster av godstrafiken — Recettes du transport de marchandises			Tulot kaikkiaan Summa inkomster Total des recettes			Varsinaiset menot Egentliga utgifter Frais propres			Liikennevoitto (+) tai -tappio (—) Trafikvinst (+) eller -förlust (—) Produit net		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Milj. mk — Millions de marcs											
I....	46.4	47.6	52.1	66.2	68.4	74.0	51.1	53.6	55.0	+ 15.1	+ 14.8	+ 19.0
II....	47.6	56.1	61.1	63.3	73.0	78.9	56.6	59.8	61.6	+ 6.7	+ 13.2	+ 17.3
III....	50.8	60.2	65.5	71.3	79.7	90.7	60.3	65.1	70.7	+ 11.0	+ 14.6	+ 20.0
IV....	47.6	53.5	68.3	69.8	76.1	89.6	55.3	56.8	62.8	+ 14.5	+ 19.3	+ 26.8
V....	52.1	53.7	59.9	70.8	75.5	83.3	66.5	69.8	76.6	+ 4.3	+ 5.7	+ 6.7
VI....	48.0	53.4	62.8	74.2	79.7	93.3	69.3	70.7	76.6	+ 4.9	+ 9.0	+ 16.7
VII....	52.4	55.4	63.8	81.5	86.1	99.7	58.0	59.4	62.7	+ 23.5	+ 26.7	+ 37.0
VIII....	50.6	53.5	62.4	75.7	80.4	93.0	57.1	60.4	63.9	+ 18.6	+ 20.0	+ 29.1
IX....	48.3	55.5	63.5	68.2	76.9	87.3	63.7	66.1	71.8	+ 4.5	+ 10.8	+ 15.5
X....	50.6	54.7	65.1	70.4	75.4	90.4	57.4	60.6	64.2	+ 13.0	+ 14.8	+ 26.2
XI....	49.1	51.5	63.9	66.8	70.6	85.9	56.7	60.0	66.1	+ 10.1	+ 10.6	+ 19.8
XII....	47.8	54.6		74.8	84.1		67.3	72.3		+ 7.5	+ 11.8	
I—XII	591.3	649.7		853.0	925.9		719.3	754.6		+133.7	+171.3	
I—XI	543.5	595.1	688.4	778.2	841.8	966.1	652.0	682.3	732.0	+126.2	+159.5	+234.1

27. Moottoriajoneuvot.<sup>1)</sup> — Motorfordon.<sup>1)</sup> — Voitures motrices.<sup>1)</sup>

Ajoneuvot Fordon Voitures	31/12 1936		30/11 1937		31/12 1937										Yhteensä Inalles Total	
					Ajoneuvojen luku, joiden hevosvoimamäärä oli: Antal fordon med följande antal hästkrafter: Voitures, dont les chevaux-vapeur étaient:											
	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.	—3	4— 7	8— 15	16— 19	20— 29	30— 39	40— 49	50—	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.		
Henkilöautot — Personbilar — Automobiles	20 395	996 976	24 846	1 291 609	—	10	135	290	3 747	2 919	5 168	11 334	23 603	1 245 761		
Kaupungit — Städer — Villes	9 139	489 970	11 099	632 127	—	6	80	128	1 267	1 106	1 861	6 207	10 655	614 340		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	11 256	507 006	13 747	659 482	—	4	55	162	2 480	1 813	3 307	5 127	12 948	631 421		
Auto-omnibussit — Auto-omnibusar — Autobus	2 127	140 843	2 656	184 444	—	—	—	1	18	35	169	2 349	2 572	181 283		
Kaupungit — Städer — Villes	943	63 377	1 209	85 056	—	—	—	—	6	17	59	1 089	1 171	83 896		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	1 184	77 466	1 447	99 388	—	—	—	1	12	18	110	1 260	1 401	97 387		
Kuorma-autot — Lastbilar — Camions automobiles	13 005	670 262	16 897	982 343	—	3	11	27	1 082	981	3 555	10 378	16 037	960 146		
Kaupungit — Städer — Villes	6 061	303 654	7 508	420 733	—	2	7	11	538	518	1 872	4 267	7 215	414 390		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	6 944	366 608	9 389	561 610	—	1	4	16	544	463	1 683	6 111	8 822	545 756		
Moottoripyörät — Motorcyklar — Moto- cyclettes	4 955	46 783	6 045	58 645	1 310	1 228	1 694	702	540	31	—	—	5 505	54 054		
Kaupungit — Städer — Villes	1 664	17 941	1 943	21 202	344	346	544	265	238	16	—	—	1 753	19 356		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	3 291	28 842	4 102	37 443	966	882	1 150	437	302	15	—	—	3 752	34 698		

<sup>1)</sup> Autorekisterien mukaan. — Enligt automobilregistren. — Enregistrées.

28. Tukkuhintaindeksi. <sup>1)</sup> — Partprisindex. <sup>1)</sup> — Indices des prix de gros. <sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	I. Kotimarkkinata- varain yleisindeksi. I. Generalindex för hemmamarknads- varorna. I. Indice général du marché intérieur			A. Maatalous- tuotteet A. Lantbruks- produkter A. Produits agricoles			Liha Kött Viande			Maitotaloustuotteet Produkter av mjölk- hushållningen Produits laitiers			Vilja Säd Céréales			Rehut Foder Fourrages			Tärkeimmät maatalous- De viktigaste lantbruks-											
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	I	90	90	98	75	79	84	76	76	82	82	85	83	80	84	110	64	64	66	64	64	66	64	64	66	64	64	66	64	64
II	90	91	101	76	81	88	78	82	86	80	86	86	80	84	116	63	65	68	63	65	68	63	65	68	63	65	68	63	65	68
III	90	91	103	75	81	91	78	83	87	78	84	87	79	87	116	63	65	75	63	65	75	63	65	75	63	65	75	63	65	75
IV	90	90	103	75	78	88	76	80	79	79	78	85	79	88	117	63	66	75	63	66	75	63	66	75	63	66	75	63	66	75
V	90	90	104	74	76	87	71	77	83	75	78	83	79	88	116	66	66	74	66	66	74	66	66	74	66	66	74	66	66	74
VI	90	90	103	75	78	86	72	82	86	77	80	81	79	89	112	67	65	70	67	65	70	67	65	70	67	65	70	67	65	70
VII	90	91	103	78	79	87	79	88	87	82	81	85	79	87	106	68	59	67	68	59	67	68	59	67	68	59	67	68	59	67
VIII	90	91	103	77	79	88	81	86	89	84	81	92	78	87	101	55	60	67	55	60	67	55	60	67	55	60	67	55	60	67
IX	91	92	104	77	78	89	77	80	86	85	81	95	77	89	103	59	64	70	59	64	70	59	64	70	59	64	70	59	64	70
X	92	93	104	79	81	91	71	74	80	90	83	100	84	100	108	60	67	82	60	67	82	60	67	82	60	67	82	60	67	82
XI	91	94	102	78	81	90	69	75	81	92	83	98	84	102	106	55	65	82	55	65	82	55	65	82	55	65	82	55	65	82
XII	91	95	102	77	82	91	71	80	87	90	83	97	83	104	104	55	65	80	55	65	80	55	65	80	55	65	80	55	65	80
I—XII	90	92	103	76	79	88	75	80	84	83	82	89	80	91	110	62	64	73	62	64	73	62	64	73	62	64	73	62	64	73

Kuukausi Månad Mois	tuotteet produkterna — Dont			B. Kotimarkkina- teollisuustuotteet B. Produkter av hemmamarknads- industrin B. Marchandises produites et vendues à l'intérieur du pays			Tärkeimmät kotimarkkinateollisuustuotteet De viktigaste produkterna av hemmamarknadsindustrin — Dont			Konepajatuotteet Produkter av maskinindustrin Produits des ateliers mécaniques			Muut rautateolli- sustuotteet Produkter av öv- rig järnindustri Autres ouvrages en fer			Kivi-, savi- ja lasi- tuotteet — Pro- dukter av sten-, ler- o. glasindustrin Poteries et verres			Öljy- ja kumi- tuotteet — Pro- dukter av olje- o. gummiindustrin Produits d'huile et de caoutchouc		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I	68	71	66	93	93	99	108	111	111	104	104	116	92	94	95	72	74	74	72	74	74
II	81	83	71	93	93	102	108	112	111	104	104	126	93	96	99	73	74	75	73	74	75
III	81	83	76	93	93	103	108	112	113	104	104	135	93	94	100	73	74	75	73	74	75
IV	81	85	71	93	93	104	108	112	113	104	104	135	93	96	102	73	74	75	73	74	75
V	84	83	65	93	93	105	109	112	113	104	104	136	93	94	102	73	74	75	73	74	75
VI	88	83	59	93	94	105	109	112	113	104	104	135	91	93	100	73	74	75	73	74	75
VII	89	93	83	93	94	105	109	112	116	104	104	137	91	93	101	73	74	75	73	74	75
VIII	83	77	77	93	95	105	109	112	116	104	104	137	91	93	101	73	74	76	73	74	76
IX	65	59	69	93	95	106	109	112	117	104	104	137	92	94	101	73	75	76	73	75	76
X	59	53	59	94	96	106	109	112	118	104	104	134	93	94	101	74	75	76	75	75	76
XI	59	53	65	94	96	105	109	110	119	104	104	132	93	92	101	75	75	76	75	75	76
XII	59	59	74	94	97	105	109	110	119	104	111	130	94	94	103	75	75	76	75	75	76
I—XII	75	74	70	93	94	104	109	112	115	104	105	133	92	94	101	73	74	75	73	74	75

Kuukausi Månad Mois	Nahkatuotteet Produkter av läderindustrin Cuir et chaussures			Kutomateolli- sustuotteet <sup>2)</sup> Produkter av textilindustrin <sup>3)</sup> Tissus <sup>3)</sup>			Paperiteollisuus- tuotteet Produkter av pappersindustrin Papier			Rakennus- puutavara Byggnadsrävaror Bois de construction			Ravinto- ja nautinto- ainetuotteet Produkter av närings- och njutningsmedelsindustrin Denrées alimentaires et de jouissance			C. Kotimaisessa tukkuhuopassa käy- vät tuontitavarat C. Importvaror i inhemsk partihandel C. Marchandises importées vendues à l'intérieur du pays		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I	75	79	83	97	95	100	86	86	90	87	89	115	97	97	101	94	93	102
II	75	79	85	96	95	101	86	87	94	87	89	118	98	97	102	94	92	105
III	75	79	87	95	96	102	86	87	94	87	90	120	98	96	102	93	93	108
IV	75	79	88	95	96	103	86	87	96	88	90	127	98	96	103	93	93	109
V	75	79	89	95	96	104	86	87	96	89	91	130	99	97	103	93	92	109
VI	75	78	89	97	96	104	86	87	96	88	91	130	99	99	103	93	91	109
VII	75	78	89	97	96	104	86	87	96	89	95	130	99	99	103	92	92	108
VIII	76	78	89	97	96	103	86	87	96	89	99	130	99	99	102	92	92	108
IX	78	78	89	98	96	102	86	87	101	89	103	130	99	98	103	93	93	108
X	78	78	89	97	96	101	86	87	101	89	107	127	100	99	104	94	94	107
XI	79	78	89	97	96	101	86	87	102	90	108	126	101	99	104	94	97	104
XII	79	82	89	98	96	101	86	90	102	89	113	125	100	100	104	94	99	104
I—XII	76	79	88	97	96	102	86	87	97	88	97	126	99	98	103	93	93	107

<sup>1)</sup> Vuoden 1926 hinnat = 100. — 1926 års pris = 100. — Les prix de 1926 = 100.<sup>2)</sup> Vastaavia hintatietoja rukiista ei ole saatavissa. Laskettaessa indeksi ilman ruista havaitaan tässä indeksissä yhden pisteen lasku index med en päng. — On n'a pas reçu d'indications du prix correspondantes pour le seigle.<sup>3)</sup> Puuvillatuotteisiin nähden on käytetty tehtaiden hintaluetelohintoja. Alempana julkaistaan puuvillatuotteiden ja koko kutoma-<sup>4)</sup> För bomullsprodukterna ha använts priserna i fabriernas prisförteckningar. Nedan publiceras index för bomullsprodukter<sup>5)</sup> On s'est servi, pour les produits de coton, des catalogues de prix des fabriques. On donne dans cette note les indices des prix de

Puuvillatuotteiden indeksi — Index för bomullsprodukter — Indice des produits de coton	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	1935	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83
	1936	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
	1937	92	92	94	95	95	95	95	93	92	90	89
	1937	92	92	94	95	95	95	95	93	92	90	89



## 28. Tukkuhintaindeksi (jatk.). — Partiprisindex (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Tärkeimmät tuontitavarat — De viktigaste importvarorna — Dont																	
	Hedelmät ja siirto- maantavarat Fructs et denrées coloniales			Kehruuaineet Spånadsämnen Matières textiles			Kutomateolli- suustuotteet Produkter av textilindustrin Tissus			Vuodat ja nahat Hudar och skinn Peaux et cuirs			Konepajatuotteet Produkter av maskinindustrin Produits des at- eliers mécaniques			Muut metalliteol- lisuustuotteet Produkter av öv- rig metallindustri Autres ouvrages en métaux		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	63	53	71	86	86	101	87	87	96	78	91	98	114	106	106	126	124	148
II ....	62	53	72	85	86	102	87	87	100	78	92	98	114	106	109	126	125	164
III ....	61	52	73	82	87	106	86	88	101	78	92	110	115	106	111	126	125	181
IV ....	60	53	72	84	89	107	86	88	103	79	90	109	114	106	111	122	122	178
V ....	60	53	73	87	89	107	88	88	102	84	86	105	114	106	111	122	120	180
VI ....	59	53	74	87	89	105	86	88	101	84	81	103	114	106	111	122	119	187
VII ....	56	56	73	88	91	103	86	88	102	83	81	104	106	106	111	120	121	186
VIII ....	53	57	72	85	88	99	86	89	102	83	82	103	106	106	111	120	124	187
IX ....	53	57	71	84	88	94	86	90	101	85	84	102	106	105	112	120	123	186
X ....	55	61	70	86	90	88	86	91	99	89	85	100	107	103	113	123	125	185
XI ....	53	63	64	88	93	84	87	93	97	89	88	90	106	105	112	124	128	186
XII ....	53	64	62	87	97	83	87	94	95	89	93	90	106	105	112	122	142	185
I—XII	57	56	71	86	89	98	87	89	100	83	87	101	110	106	111	123	125	179

Kuukausi Månad Mois	Tärkeimmät tuontitavarat — De viktigaste import-																	
	Kuljetusneuvot Transportmedel Moyens de transport			Kivihiilet ja koks Stenkol och coke Houilles et coke			Terva- ja kumi- tuotteet Tjär- och gummi- produkter Produits de goud- ron et de caoutchouc			Öljyt — Oljor Huiles			Väriaineet ja värit Färgämnen och färger Couleurs et matières colorantes			Kemialliset raaka-aineet Kemiska råämnen Produits chimiques		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	125	126	123	101	117	132	68	72	71	55	57	61	92	93	98	95	93	97
II ....	126	125	123	100	113	137	68	74	71	56	57	62	88	92	102	95	93	97
III ....	128	125	124	99	108	148	68	72	74	58	56	65	90	92	102	94	93	97
IV ....	127	124	123	98	108	162	68	73	74	56	57	64	90	92	105	94	93	102
V ....	127	124	123	96	111	172	68	73	73	56	56	61	90	92	105	94	93	102
VI ....	126	123	123	96	111	179	67	73	73	55	55	61	92	92	105	94	93	102
VII ....	125	123	124	95	111	179	70	70	73	55	55	61	92	92	105	93	93	102
VIII ....	125	123	124	97	112	178	70	70	71	54	55	62	92	92	105	93	93	102
IX ....	126	123	124	96	115	179	69	70	71	53	55	61	92	92	104	94	93	105
X ....	126	122	124	106	117	172	70	69	69	56	56	63	93	92	99	94	94	105
XI ....	126	122	124	109	121	163	70	69	68	57	57	60	93	92	96	94	96	105
XII ....	126	122	124	128	125	162	72	70	68	57	57	58	93	93	96	94	96	104
I—XII	126	124	124	102	114	164	69	71	71	56	56	62	91	92	102	94	94	102

Kuukausi Månad Mois	varorna — Dont			Tärkeimmät vientitavarat — De viktigaste exportvarorna — Dont														
	Lannoitteet Gödselämnen Engrais			III. Vientitavarain (fob) yleisindeksi III. Generalindex för exportvarorna (fob) III. Indice général (f. o. b.) des mar- chandises exportées			Eläimistä saadut elintarvikkeet Animaliska livsmedel Denrées alimen- taires animales			Puutavarat Trävaror Produits de l'industrie de bois.			Puuvaruke, pahvi, selluloosa ja paperi Trämassa, papp, cellulosa o. papper Pâte de bois, carton, cellulose et papier			Vuodat Hudar Peaux		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I ....	88	102	104	77	77	105	70	75	71	89	86	124	59	61	79	76	111	129
II ....	89	102	104	77	78	111	70	77	73	89	87	133	60	61	82	75	107	122
III ....	90	103	105	76	79	117	65	73	75	87	88	137	60	62	94	76	107	131
IV ....	90	103	105	74	79	122	63	66	70	84	89	142	60	64	101	78	108	131
V ....	90	103	105	73	80	123	61	67	69	82	91	142	59	64	103	86	102	119
VI ....	90	103	106	72	82	123	63	71	70	81	94	143	59	64	105	89	99	113
VII ....	90	99	98	72	85	125	66	74	73	81	98	144	59	65	106	88	103	120
VIII ....	86	94	99	72	88	126	68	75	76	80	102	145	58	66	108	90	108	119
IX ....	92	97	103	73	92	123	74	75	81	80	108	139	58	67	107	101	114	111
X ....	96	98	105	74	93	120	80	73	85	79	111	134	59	67	106	113	115	92
XI ....	97	98	105	75	95	114	80	73	88	81	113	126	59	69	105	108	122	83
XII ....	100	102	105	77	100	111	80	70	87	86	119	123	60	74	100	106	128	81
I—XII	92	100	104	74	86	118	70	72	77	83	99	136	59	65	100	91	110	113

29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.<sup>1)</sup> — Detaljhandelspriser för livsmedel.<sup>1)</sup> — Prix de détail.<sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Maito, kuorimaton Mjöl, oskummad <i>Lait non écramé</i>			Meijerivoi Mejerismör <i>Beurre, 1 choix</i>			Margariini Margarin <i>Margarine</i>			Paistinasva Stekfett <i>Friture</i>			Juusto, kokorasvainen Öst, hellef <i>Fromage, gras</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Markkaa litralta Mark per liter <i>Marcs par litre</i>			Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg											
I ....	1: 60	1: 62	1: 57	25: 53	25: 46	26: 14	14: 35	14: 45	15: 89	16: 05	15: 98	16: 10	19: 86	20: 59	21: 73
II ....	1: 53	1: 59	1: 59	24: 56	26: 29	27: 42	14: 20	14: 49	16: 12	16: 24	15: 92	16: 37	19: 76	20: 63	22: 06
III ....	1: 51	1: 57	1: 59	23: 16	25: 62	27: 71	14: 21	14: 37	15: 97	16: 31	15: 86	16: 38	19: 59	20: 75	21: 96
IV ....	1: 49	1: 51	1: 59	23: 41	23: 83	26: 47	14: 60	14: 19	15: 90	16: 19	15: 73	16: 40	19: 57	20: 95	21: 92
V ....	1: 47	1: 49	1: 56	22: 66	23: 70	26: 19	14: 80	14: 08	15: 92	16: 14	15: 67	16: 44	19: 64	20: 90	22: 01
VI ....	1: 46	1: 48	1: 56	24: 09	24: 88	25: 80	14: 87	14: 09	15: 76	16: 19	15: 63	16: 30	19: 76	21: 02	21: 99
VII ....	1: 52	1: 48	1: 63	25: 43	25: 43	27: 11	14: 94	14: 07	15: 73	16: 26	15: 62	16: 33	19: 83	21: 09	21: 99
VIII ....	1: 59	1: 55	1: 76	26: 62	25: 72	29: 68	14: 99	14: 09	15: 65	16: 31	15: 65	16: 26	19: 98	21: 21	22: 06
IX ....	1: 60	1: 56	1: 78	27: 52	25: 79	31: 69	14: 96	14: 12	15: 61	16: 41	15: 67	16: 30	20: 03	21: 30	22: 14
X ....	1: 67	1: 59	1: 91	28: 82	25: 84	30: 71	15: 68	14: 07	15: 60	16: 85	15: 52	16: 32	20: 33	21: 30	22: 24
XI ....	1: 69	1: 61	1: 90	28: 22	25: 95	30: 11	15: 14	13: 96	13: 74	16: 84	15: 37	15: 83	20: 66	21: 37	22: 09
XII ....	1: 68	1: 61	1: 88	27: 64	26: 10	29: 35	15: 24	13: 92	15: 09	16: 82	15: 41	16: 04	20: 76	21: 47	22: 17
I—XII	1: 57	1: 56	1: 69	25: 64	25: 38	28: 20	14: 83	14: 16	15: 58	16: 38	15: 67	16: 26	19: 98	21: 05	22: 03

Kuukausi Månad Mois	Munat — Ägg <i>Oeufs</i>			Perunat Potatis <i>Pommes de terre</i>			Herneet, kuivatut Ärter, torkade <i>Pois, séchés</i>			Vehnäjauhot, ulkom. paras laji — Vetemjöl, utl., prima vara <i>Farine de froment, importée, 1 choix</i>			Ruisjauhot Rågmjöl <i>Farine de seigle</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Markkaa tiulta Mark per tjög <i>Marcs par 20 pièces</i>			Markkaa 5 litralta Mark per 5 liter <i>Marcs par 5 litres</i>			Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg								
I ....	17: 71	20: 72	16: 16	2: 66	2: 74	2: 69	5: 27	5: 13	5: 01	5: 42	5: 59	6: 15	2: 67	2: 69	3: 08
II ....	15: 39	18: 90	15: 97	2: 75	2: 87	2: 84	5: 23	5: 17	5: —	5: 39	5: 59	6: 34	2: 66	2: 69	3: 32
III ....	15: 25	18: 45	17: 66	2: 85	3: 04	3: 02	5: 27	5: 19	4: 99	5: 40	5: 57	6: 37	2: 65	2: 68	3: 36
IV ....	13: 58	15: 83	16: 00	2: 91	3: 10	3: 02	5: 25	5: 09	5: 05	5: 41	5: 56	6: 48	2: 66	2: 68	3: 38
V ....	11: 83	13: 20	13: 51	2: 91	3: 10	2: 96	5: 22	5: 03	5: 04	5: 43	5: 55	6: 47	2: 66	2: 70	3: 41
VI ....	12: 02	12: 57	13: 58	3: 03	3: 01	2: 93	5: 23	5: 04	5: 04	5: 45	5: 53	6: 48	2: 67	2: 70	3: 41
VII ....	13: 01	13: 92	16: 13	3: 08	2: 92	2: 84	5: 22	5: 00	5: 06	5: 45	5: 53	6: 48	2: 67	2: 71	3: 41
VIII ....	15: 60	15: 35	16: 67	3: 21	2: 56	2: 72	5: 20	4: 97	5: 08	5: 44	5: 57	6: 45	2: 69	2: 70	3: 36
IX ....	16: 86	15: 17	17: 11	2: 74	2: 63	3: 40	5: 18	5: 03	5: 06	5: 45	5: 61	6: 39	2: 66	2: 71	3: 27
X ....	18: 67	18: 25	19: 99	2: 58	2: 48	3: 11	5: 21	4: 97	5: 06	5: 62	5: 73	6: 38	2: 69	2: 77	3: 17
XI ....	21: 43	21: 19	21: 39	2: 60	2: 54	3: 09	5: 23	4: 94	5: 05	5: 66	5: 78	6: 32	2: 70	2: 91	3: 11
XII ....	21: 89	19: 15	23: 41	2: 67	2: 60	3: 19	5: 21	4: 96	5: 10	5: 65	5: 81	6: 25	2: 69	2: 95	3: 10
I—XII	16: 10	16: 89	17: 30	2: 84	2: 81	2: 95	5: 23	5: 04	5: 05	5: 48	5: 62	6: 38	2: 67	2: 74	3: 28

Kuukausi Månad Mois	Kaurasuurimot, litistetyt Havregryn, manglade <i>Gruau d'avoine calandré</i>			Riisisuurimot Risgryn <i>Gruau de riz</i>			Ruisleipä, pehmeä Rågröd, mjukt <i>Pain de seigle, 1 choix</i>			Ruisleipä, kova (näkki- leipä) Rågröd, hårt (spisbröd) <i>Pain cassant</i>			Naudanliha, tuore (liemiliha) Nötkött, färskt (soppkött) <i>Boeuf à bouillir</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg														
I ....	3: 87	4: 11	4: 37	6: 18	6: 28	6: 41	3: 41	3: 43	3: 62	6: 65	6: 68	6: 84	7: 55	7: 91	8: 63
II ....	3: 86	4: 11	4: 48	6: 21	6: 29	6: 47	3: 39	3: 43	3: 83	6: 63	6: 69	7: 02	7: 81	8: 02	8: 67
III ....	3: 84	4: 12	4: 53	6: 20	6: 30	6: 48	3: 40	3: 44	3: 86	6: 64	6: 70	7: 09	7: 92	8: 30	8: 70
IV ....	3: 83	4: 12	4: 59	6: 21	6: 30	6: 53	3: 40	3: 45	3: 89	6: 63	6: 70	7: 12	7: 98	8: 33	8: 71
V ....	3: 83	4: 13	4: 62	6: 22	6: 28	6: 55	3: 41	3: 45	3: 90	6: 64	6: 70	7: 12	8: 04	8: 40	8: 69
VI ....	3: 82	4: 13	4: 66	6: 21	6: 28	6: 57	3: 41	3: 44	3: 92	6: 64	6: 71	7: 12	8: 16	8: 45	8: 78
VII ....	3: 83	4: 14	4: 68	6: 23	6: 27	6: 57	3: 41	3: 45	3: 93	6: 65	6: 70	7: 14	8: 39	8: 81	9: 20
VIII ....	3: 82	4: 14	4: 67	6: 22	6: 26	6: 57	3: 41	3: 46	3: 94	6: 66	6: 69	7: 14	8: 60	8: 88	9: 43
IX ....	3: 80	4: 15	4: 64	6: 24	6: 29	6: 56	3: 41	3: 48	3: 95	6: 63	6: 71	7: 15	8: 38	8: 71	9: 30
X ....	3: 93	4: 15	4: 69	6: 26	6: 30	6: 56	3: 42	3: 49	3: 94	6: 68	6: 77	7: 14	8: 14	8: 52	8: 96
XI ....	4: 04	4: 19	4: 72	6: 28	6: 32	6: 58	3: 43	3: 50	3: 93	6: 67	6: 77	7: 17	7: 84	8: 35	8: 62
XII ....	4: 04	4: 24	4: 72	6: 30	6: 31	6: 60	3: 44	3: 53	3: 93	6: 67	6: 77	7: 17	7: 81	8: 37	8: 73
I—XII	3: 88	4: 14	4: 61	6: 23	6: 29	6: 54	3: 41	3: 46	3: 89	6: 65	6: 72	7: 10	8: 05	8: 42	8: 87

<sup>1)</sup> Luvut ovat vähittäiskaupan keskihintoja, vv. 1935—36 ja 1937 36 paikkakunnan hintatietojen mukaan. — Siffrorna äro genomslittspris för minuthandeln enligt prisuppgifter, åren 1935—36 och 1937 från 36 orter. — Des denrées alimentaires d'après les données de 36 localités en 1935, 1936 et 1937.

## 29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja (jatk.). — Detaljhandelspriser för livsmedel (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Lampaanliha, tuore, paisti Färskött, färskt, stek Mouton à rôti			Sianliha, suolattu Fläsk, saltat Porc, salé			Silakka, tuore Strömming, färsk Harengs balt. frais			Silakka, suolattu Strömming, saltad Harengs balt. salés			Silli, suolattu Sill, saltad Harengs, salés		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg															
I ....	11: 88	12: 03	12: 65	12: 77	12: 95	14: 27	4: 87	4: 30	4: 06	3: 66	3: 97	3: 79	6: 98	7: 10	7: 36
II ....	12: 18	12: 42	13: 15	12: 73	12: 96	15: 24	4: 18	4: 52	3: 81	3: 65	3: 98	3: 82	6: 97	7: 12	7: 45
III ....	12: 37	12: 87	13: 57	12: 61	13: 20	15: 21	3: 59	3: 64	3: 64	3: 69	3: 98	3: 91	6: 94	7: 14	7: 52
IV ....	12: 59	13: 12	13: 68	12: 66	13: 41	14: 92	3: 86	3: 98	3: 59	3: 71	3: 88	3: 89	6: 94	7: 17	7: 55
V ....	12: 73	12: 92	13: 63	12: 58	12: 92	14: 81	2: 95	2: 63	2: 46	3: 67	3: 64	3: 83	6: 99	7: 16	7: 49
VI ....	12: 66	12: 83	13: 65	12: 49	13: 07	14: 74	2: 33	2: 14	2: 35	3: 59	3: 55	3: 73	6: 98	7: 15	7: 45
VII ....	12: 79	13: 07	13: 80	12: 66	13: 31	15: 22	2: 74	2: 69	3: 26	3: 54	3: 57	3: 73	7: —	7: 14	7: 54
VIII ....	12: 74	13: 08	13: 78	12: 95	13: 69	15: 15	3: 18	3: 33	3: 69	3: 49	3: 54	3: 83	6: 98	7: 07	7: 68
IX ....	12: 32	12: 66	13: 58	13: 05	13: 79	15: 17	3: 51	3: 56	4: 11	3: 56	3: 64	3: 92	7: 01	7: 09	7: 72
X ....	11: 88	11: 90	13: 02	12: 98	13: 66	15: 35	3: 63	3: 66	3: 74	3: 77	3: 81	4: 01	7: 06	7: 15	7: 77
XI ....	11: 55	11: 85	12: 71	12: 79	13: 64	15: 13	3: 52	3: 38	3: 65	3: 86	3: 81	4: 00	7: 07	7: 16	7: 65
XII ....	11: 73	12: 17	13: 24	12: 81	13: 92	15: 57	3: 64	3: 52	4: 49	3: 87	3: 79	3: 99	7: 09	7: 20	7: 56
I—XII	12: 29	12: 58	13: 37	12: 76	13: 38	15: 07	3: 50	3: 45	3: 57	3: 67	3: 76	3: 87	7: 00	7: 14	7: 56

Kuukausi Månad Mois	Kahvi, paahtamaton. Kaffe, obränt Café, non torréfié			Palasokeri Bitsocker Sucre en morceaux			Koivuhaltu, kotiinajettuina Björkved, hemkörd Bois de chauffage			Paloöljy Pétroleum Pétrole			Savukkeet Cigaretter Cigarettes		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg							Markkaa syleltä (4 m <sup>3</sup> ) Mark per famn (4 m <sup>3</sup> ) Marcs par 4 m <sup>3</sup>			Markkaa litralta Mark per liter Marcs par litre			Markkaa laatikolta Mark per ask Marcs par boîte		
I ....	29: 45	25: 18	25: 26	9: 02	8: 46	8: 34	206: 26	220: 67	268: 68	1: 61	1: 67	1: 67	4: 15	4: 15	4: 30
II ....	29: 10	25: 17	25: 35	8: 98	8: 47	8: 39	208: 28	229: 68	274: 70	1: 61	1: 68	1: 66	4: 15	4: 15	.
III ....	29: 14	25: 07	25: 45	8: 95	8: 29	8: 45	209: 59	241: 84	279: 32	1: 61	1: 67	1: 71	4: 15	4: 15	.
IV ....	28: 94	24: 91	25: 51	8: 95	8: 26	8: 49	210: 01	242: 72	281: 83	1: 63	1: 67	1: 72	4: 15	4: 15	4: 30
V ....	28: 69	24: 88	25: 56	8: 96	8: 24	8: 54	206: 87	240: 51	287: 04	1: 63	1: 66	1: 72	4: 15	4: 15	.
VI ....	28: 59	24: 82	25: 80	9: 11	8: 22	8: 56	207: 71	239: 43	286: 88	1: 64	1: 67	1: 71	4: 15	4: 25	.
VII ....	28: 55	24: 82	25: 73	9: 13	8: 21	8: 55	207: 46	239: 12	291: 25	1: 65	1: 67	1: 70	4: 15	4: 29	4: 30
VIII ....	28: 51	24: 73	25: 70	9: 15	8: 21	8: 53	208: 59	243: —	296: 59	1: 63	1: 67	1: 72	4: 15	4: 30	.
IX ....	28: 44	24: 81	25: 70	9: 16	8: 21	8: 53	209: 87	245: 40	302: 65	1: 64	1: 65	1: 73	4: 15	4: 30	.
X ....	28: 41	24: 86	25: 73	9: 31	8: 21	8: 53	212: 32	254: 08	311: 55	1: 66	1: 66	1: 73	4: 15	4: 30	4: 30
XI ....	28: 36	25: 12	25: 62	9: 31	8: 20	8: 66	214: 69	259: 79	314: 82	1: 67	1: 67	1: 73	4: 15	4: 30	.
XII ....	28: 30	25: 20	24: 97	9: 30	8: 21	8: 67	217: 96	261: 43	318: 99	1: 66	1: 67	1: 74	4: 15	4: 30	.
I—XII	28: 71	24: 96	25: 53	9: 11	8: 27	8: 52	209: 97	243: 14	292: 86	1: 64	1: 67	1: 71	4: 15	4: 23	4: 30

30. Elinkustannusindeksi.<sup>1)</sup> — Levnadskostnadsindex.<sup>1)</sup> — Nombres-indices du coût de la vie.<sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Kaikki elinkustannukset Totalindex Indices totale		Siitä: — Därav: — Dont:											
			Ravinto Föda Nourriture		Asunto Bostad Logement		Valo ja lämpö Ljus och värme Éclairage et chauffage		Vaatetus Beklädnad Vêtement		Verot Skatter Impôts		Muut menot Övriga utgifter Autres	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
I .....	100	102	100	102	100	104	103	120	100	101	95	97	101	101
II .....	.	.	100	105	.	.	106	122	.	.	.	.	.	.
III .....	.	.	100	106	.	.	109	123	.	.	.	.	.	.
IV .....	99	104	98	105	100	104	109	125	100	103	95	97	101	102
V .....	.	.	96	103	.	.	109	127	.	.	.	.	.	.
VI .....	.	.	97	104	.	.	108	127	.	.	.	.	.	.
VII .....	99	106	98	106	100	104	108	128	100	104	95	97	101	103
VIII .....	.	.	100	111	.	.	110	130	.	.	.	.	.	.
IX .....	.	.	99	111	.	.	110	132	.	.	.	.	.	.
X .....	101	109	100	112	104	109	113	135	100	105	95	97	101	105
XI .....	.	.	101	111	.	.	115	136	.	.	.	.	.	.
XII .....	.	.	101	111	.	.	116	137	.	.	.	.	.	.
I—XII	100	105	99	107	101	105	110	128	100	104	95	97	101	103

<sup>1)</sup> V. 1935 = 100. — År 1935 = 100. — Année 1935 = 100.

**31. Julkiset työnvälitystoimistot.**  
**De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.**  
*Bureaux de placement publics.*

Kuu- kausi Månad Mois	Työnhakemuksia Arbetsansökningar <i>Demandes de travail</i>			Tarjottuja paikkoja Lediga platser <i>Offres de travail</i>			Työnhakijoita kuukauden lopussa <sup>1)</sup> Arbets sökande vid månadens slut <sup>1)</sup> <i>Personnes cherchant du travail <sup>1)</sup></i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I	24 949	21 422	16 085	7 050	6 698	5 689	12 479	10 117	6 805
II	10 706	9 653	9 957	5 230	6 880	5 517	11 280	8 257	5 383
III	10 547	9 062	8 064	6 094	6 122	5 733	9 780	6 687	4 482
IV	9 500	8 809	9 004	5 851	6 239	8 675	8 369	5 836	3 551
V	9 908	7 649	8 352	6 782	6 805	8 040	5 804	2 795	3 126
VI	7 699	6 525	7 662	5 685	5 558	7 188	3 948	1 877	2 076
VII	6 343	5 798	6 179	4 417	4 263	5 650	3 122	2 129	2 089
VIII	7 837	6 371	7 965	4 909	5 094	7 354	4 003	2 431	2 794
IX	8 981	9 099	9 304	5 780	6 365	8 452	4 755	3 086	3 450
X	10 990	10 114	9 418	5 054	5 799	7 161	6 446	4 594	3 705
XI	11 841	9 592	9 747	5 304	5 753	6 916	8 538	5 348	3 924
XII	9 716	8 474	9 730	4 785	5 553	8 086	7 427	4 398	3 770
I—XII	129 017	112 568	111 467	66 941	71 129	84 461			

<sup>1)</sup> Työnhakijoita työnvälitystoimistoissa kuukauden viimeisenä lauantaina. — Vid arbetsförmedlingsanstalterna registrerade arbetsökande den sista lördagen i månaden. — *Nombre des personnes cherchant du travail dans les bureaux de placement à la fin du mois.*

**33. Teollisuuden työmarkkinat. <sup>1)</sup> — Arbetsmarknaden inom industrin. <sup>1)</sup>**  
*Marché du travail dans l'industrie. <sup>1)</sup>*

Neljännes Kvartal Trimestre	Työntekijöitä — Arbetare — Ouvriers									Työtunteja — Arbetstimmar — Heures de travail								
	Kotimarkkina- teollisuus Hemmamarknads- industrin <i>Industrie du marché indigène</i>			Vientiteollisuus Exportindustrin <i>Industrie de l'exportation</i>			Koko teollisuus Hela industrin <i>Total</i>			Kotimarkkina- teollisuus Hemmamarknads- industrin <i>Industrie du marché indigène</i>			Vientiteollisuus Exportindustrin <i>Industrie de l'exportation</i>			Koko teollisuus Hela industrin <i>Total</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I	120.3	122.3	130.6	93.8	94.3	95.8	107.3	108.6	113.5	116.2	117.5	127.5	90.0	91.8	91.1	103.2	104.7	109.4
II	116.8	117.0	124.3	94.6	93.7	96.6	105.8	105.5	110.6	123.3	121.0	131.4	97.0	96.9	102.0	110.7	109.4	117.3
III	124.8	123.3	140.2	93.5	94.1	98.5	107.7	107.3	117.4	120.9	118.4	136.2	93.1	93.7	99.1	103.9	103.0	114.2
IV	114.8	117.4	134.0	80.2	80.3	86.0	96.0	97.2	107.8	105.6	108.9	125.5	79.4	80.3	86.2	91.4	93.5	104.5

<sup>1)</sup> Vuoden 1926 vastaava neljännes = 100. — Motsvarande kvartal år 1926 = 100. — *Trimestre correspondant de l'année 1926 = 100.*

**34. Siirtolaisuus. — Emigrationen. — Émigration.**

Kuukausi Månad Mois	Passinottajat kuukausittain Passuttagare månadsvis <i>Passeports pris, par mois</i>						Läni <i>Départements</i>	Passinottajat kotipaikkaläänin mukaan Passuttagare efter hemortslän <i>Passeports pris, par départements</i>					Län — <i>Départements</i>
	1932	1933	1934	1935	1936	1937 <sup>1)</sup>		1932	1933	1934	1935	1936	
I	62	54	25	15	65	56	Uuden-						
II	112	67	24	25	42	68	maan	219	145	116	197	194	Nylands
III	75	65	35	29	44	95	Turun-						Åbo-Björne-
IV	88	45	42	46	37	116	Porin	33	45	37	39	44	borgs
V	135	50	37	30	51	187	Ahvenan-						
VI	96	49	47	38	56	168	maa	52	42	56	141	141	Åland
VII	86	45	24	47	74	191	Hämeen	141	46	15	13	16	Tavastehus
VIII	81	121	51	74	92	206	Viipurin	25	27	7	32	20	Viborgs
IX	108	70	39	78	97	237	Mikkelin	13	16	5	7	6	S:t Michels
X	101	51	39	80	82	188	Kuopion	5	12	13	10	25	Kuopio
XI	126	38	20	59	45	122	Vaasan	203	152	96	86	213	Vasa
XII	91	22	19	52	26	67	Oulun	470	192	57	48	52	Uleåborgs
I—XII	1 161	677	402	573	711	1 701	Koko maa — Total	1 161	677	402	573	711	Hela riket — Total

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — *Chiffres préliminaires.*

## 35. Kuolleisuus. — Dödlighet. — Mortalité.

Kuukausi Månad Mois	1935			1936					1937 <sup>1)</sup>				
	Kau- pungit Städer Villes	Maaseutu Lands- bygd Comm. rur.	Yhteensä Summa Total	Kau- pungit Städer Villes	Maaseutu Lands- bygd Comm. rur.	Yhteensä Summa Total	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Kau- pungit Städer Villes	Maaseutu Lands- bygd Comm. rur.	Yhteensä Summa Total	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.
I .....	738	3 732	4 470	756	3 394	4 150	2 193	1 957	825	3 646	4 471	2 283	2 188
II .....	650	3 194	3 844	748	3 604	4 352	2 183	2 169	825	3 459	4 284	2 189	2 095
III .....	743	3 582	4 325	925	3 836	4 761	2 361	2 400	861	3 491	4 352	2 283	2 069
IV .....	702	3 430	4 132	1 080	4 918	5 998	2 937	3 061	874	3 405	4 279	2 191	2 088
V .....	716	3 683	4 399	873	3 640	4 513	2 300	2 213	834	3 377	4 211	2 206	2 005
VI .....	690	3 283	3 973	805	3 336	4 141	2 154	1 987	734	3 139	3 873	1 999	1 874
VII .....	604	2 735	3 339	674	2 932	3 606	1 864	1 742	678	2 884	3 562	1 880	1 682
VIII .....	568	2 526	3 094	579	2 631	3 210	1 682	1 528	663	2 625	3 288	1 702	1 586
IX .....	606	2 491	3 097	672	2 733	3 405	1 761	1 644	644	2 532	3 176	1 667	1 509
X .....	617	2 757	3 374	766	3 106	3 872	1 985	1 887					
XI .....	614	2 883	3 497	638	2 917	3 555	1 797	1 758					
XII .....	672	3 154	3 826	782	3 378	4 160	2 172	1 988					
I—XII	7 920	37 450	45 370	9 298	40 425	49 723	25 389	24 334					
I—IX	6 017	28 656	34 673	7 112	31 024	38 136	19 435	18 701	6 938	28 558	35 496	18 400	17 096

<sup>1)</sup> Enakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — Chiffres préliminaires.36. Ilmoitetut kulkutautitapaukset. — Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.  
Maladies épidémiques.

Kuukausi Månad Mois	Isorokko Smittkoppor Variola			Toisinto- ja pilkku- kuume Typhus recurrens och fläcktyfus Typhus recurrens et exanthematicus			Läuantanti Tyfus Typhus abdominalis			Paratytyfus Paratyfus Paratyphus			Luomatauti Undulantfeber Febris undulans			Punatauti Rödsot Dysenteria		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I .....	—	—	1	—	—	—	39	9	61	97	23	10	3	1	—	—	—	3
II .....	—	—	1	—	—	—	15	17	22	50	20	9	3	1	—	—	3	—
III .....	—	—	—	—	5	—	19	13	14	17	7	6	1	2	—	1	4	—
IV .....	1	—	—	—	112	—	11	15	25	34	8	31	1	1	—	1	2	—
V .....	—	—	—	—	10	—	34	16	30	57	87	22	1	6	—	—	—	2
VI .....	1	1	—	—	—	1	28	19	78	26	42	281	1	3	8	—	1	2
VII .....	—	34	—	—	—	—	29	28	109	100	126	110	2	7	1	3	13	1
VIII .....	—	2	—	—	—	—	43	33	56	66	199	235	1	2	—	3	12	23
IX .....	—	—	—	—	1	—	37	57	66	52	76	159	—	—	2	—	—	4
X .....	—	—	—	—	—	—	30	46	29	71	100	123	1	1	3	2	1	10
XI .....	—	—	—	—	—	—	19	27	40	87	38	50	5	1	1	—	1	4
XII .....	—	1	—	—	—	—	17	42	14	27	16	36	—	1	7	—	15	7
I—XII	2	38	2	—	128	1	321	322	544	684	742	1 072	19	26	22	10	52	56

Kuukausi Månad Mois	Tuli-rokko Scharlakansfeber Scarlatina			Kurkkumätä Difteri Diphtheria			Lapsihalvaus Barnförämling Poliomyelitis anterior acuta			Unitauti Sömsjukan Encephalitis lethargica			Influenssa Influenza		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
I .....	405	759	1 181	461	467	515	9	9	9	—	—	1	3 181	2 852	3 018
II .....	421	905	1 319	318	358	427	9	1	—	—	—	—	4 639	4 272	5 368
III .....	520	925	1 241	299	246	286	14	2	3	—	—	2	5 566	34 151	5 685
IV .....	560	1 096	1 415	278	210	268	5	1	5	—	1	—	5 394	39 597	4 637
V .....	712	1 342	1 235	184	253	227	10	2	8	—	1	—	4 871	4 665	2 586
VI .....	512	859	1 333	168	277	309	5	4	8	—	—	—	1 751	1 189	1 943
VII .....	273	591	498	142	225	196	6	13	20	—	—	—	418	471	574
VIII .....	258	445	633	215	386	402	41	29	71	—	—	—	523	743	964
IX .....	569	799	454	261	461	440	41	13	49	—	—	—	1 137	1 014	1 302
X .....	689	1 248	846	445	526	501	28	12	53	—	—	1	1 616	1 623	1 575
XI .....	729	1 130	802	590	577	513	18	11	23	—	1	1	1 644	1 929	1 858
XII .....	662	1 321	823	542	549	468	5	14	15	—	—	—	2 151	2 666	2 809
I—XII	6 310	11 420	11 780	3 903	4 535	4 552	191	111	264	1	3	5	32 891	95 172	32 319



### 37. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit. — Utländska partiprisindex.

*Indices des prix de gros des pays étrangers.*

#### Suomi. — Finland.

Tilastollinen päätoimisto.  
Statistiska centralbyrån.

Kuu- kausi Månad Mois	1926 = 100		
	1935	1936	1937
I	90	90	98
II	90	91	101
III	90	91	103
IV	90	90	103
V	90	90	104
VI	90	90	103
VII	90	91	103
VIII	90	91	103
IX	91	92	104
X	92	93	104
XI	91	94	102
XII	91	95	102
I-XII	90	92	103

#### Ruotsi. — Sverige.

1913 = 100		
1935	1936	1937
115	118	129
115	118	132
115	118	136
115	118	138
115	118	139
116	118	139
116	119	140
115	120	140
115	122	140
117	123	139
118	124	137
118	126	136
116	120	137

#### Norja. — Norge.

1913 = 100		
1935	1936	1937
125	131	144
125	132	147
126	132	150
125	132	154
125	132	157
126	132	157
127	132	160
128	134	160
128	136	161
130	136	161
130	137	160
131	140	159
127	134	156

#### Tanska. — Danmark.

1931 = 100		
1935	1936	1937
122	126	137
122	126	140
119	126	143
120	126	146
120	126	147
120	125	146
120	127	148
123	129	148
124	130	147
126	133	148
126	134	146
126	136	145
122	129	145

#### Viro. — Estland.

1913 = 100		
1935	1936	1937
83	90	98
83	90	99
82	90	101
80	88	101
81	88	99
82	89	101
81	89	102
83	90	103
84	92	102
88	93	103
89	94	102
89	95	
84	91	

#### Saksa. — Tyskland

Kuu- kausi Månad Mois	1913 = 100		
	1935	1936	1937
I	101	104	105
II	101	104	106
III	101	104	106
IV	101	104	106
V	101	104	106
VI	101	104	106
VII	102	104	106
VIII	102	105	107
IX	102	104	106
X	103	104	106
XI	103	104	106
XII	103	105	106
I-XII	102	104	106

#### Iso-Britannia. — Storbritannien.

1930 = 100		
1935	1936	1937
88	92	103
88	92	104
87	92	107
88	92	109
88	92	111
88	93	111
88	94	112
88	95	111
90	96	111
91	98	111
91	98	109
91	101	108
89	94	109

#### The Economist.

1927 = 100		
1935	1936	1937
67	71	81
66	71	82
66	71	87
67	71	86
69	70	86
68	70	84
68	72	85
68	73	83
70	74	82
71	75	81
71	77	77
71	79	77
69	73	83

#### Alankomaat. Nederländerna.

1913 = 100		
1935	1936	1937
78	77	95
77	77	96
75	76	99
76	75	99
75	75	98
75	76	97
74	77	98
73	77	98
75	77	97
78	87	97
78	88	97
78	92	
76	79	

#### Belgia. — Belgien.

IV. 1914 = 100		
1935	1936	1937
472	581	658
466	582	675
464	578	693
531	574	696
552	569	693
555	570	697
553	576	702
552	582	700
560	594	690
574	602	683
582	615	663
579	637	659
537	588	684

#### Puola. — Polen.

Office Central de  
Statistique.

Kuu- kausi Månad Mois	1928 = 100		
	1935	1936	1937
I	53	52	58
II	52	52	60
III	52	52	61
IV	52	53	60
V	53	54	60
VI	53	54	60
VII	53	54	60
VIII	54	54	60
IX	54	55	60
X	55	56	58
XI	55	56	58
XII	53	57	
I-XII	53	54	

#### Tšekkoslovakia.

Tjeckoslovakien.  
Off. de Stat. d'État.

VII. 1914 = 100		
1935	1936	1937
698	704	745
700	706	754
697	703	764
703	703	755
707	698	752
722	699	763
705	691	759
705	693	755
703	704	749
708	714	744
707	722	732
711	737	
706	706	

#### Itävalta.

Österrike.  
Bundesamt für Stat.

I-VI. 1914 = 100		
1935	1936	1937
110	108	112
109	107	112
109	107	112
109	108	113
110	108	115
111	109	115
112	110	116
111	109	114
110	110	113
109	111	113
109	111	111
109	111	111
110	109	113

#### Unkari. — Ungern.

Office Central de  
Statistique.

1913 = 100		
1935	1936	1937
86	94	96
86	93	93
85	91	95
86	88	94
88	86	95
87	85	94
90	86	94
89	86	94
92	87	96
95	91	93
95	89	
97	92	
90	89	

#### Ranska.

Frankrike.  
Statistique Générale.

VII. 1914 = 100		
1935	1936	1937
349	364	513
349	377	517
344	379	537
346	374	533
353	377	529
344	372	538
334	388	580
343	395	591
346	407	618
350	452	611
353	473	590
357	499	601
347	405	563

### 37. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit (jatk.). — Utländska partiprisindex (forts.) — (suite).

Sveitsi. — Schweiz.  
Eidg. Volks-  
wirtschafts-Dept.

Kuu- kausi Månad Mois	1926/1927 = 100		
	1935	1936	1937
I	62	64	76
II	61	64	78
III	60	63	79
IV	61	64	79
V	61	64	79
VI	62	64	78
VII	63	65	79
VIII	64	65	77
IX	64	68	77
X	65	72	77
XI	65	74	77
XII	64	75	
I—XII	63	67	

Italia. — Italien.  
Istituto centrale  
di statistica

1928 = 100		
1935	1936	1937
62	74	82
63	75	83
64	75	85
66	76	86
67	76	88
68	76	90
68	75	90
69	76	91
.	77	92
.	77	93
.	78	95
.	79	96
68	76	89

Bulgaria. — Bulgarien.  
Direction générale de  
la Statistique.

1926 = 100		
1935	1936	1937
65	66	72
64	65	72
64	65	72
66	66	73
65	66	73
64	66	73
64	67	77
64	68	77
64	69	78
67	70	79
67	71	-
67	72	
65	68	

Argentiina.  
Argentina.  
Banco de la Nacion.

1926 = 100		
1935	1936	1937
98	99	105
97	98	107
97	98	111
97	98	113
96	98	115
96	98	115
96	99	116
96	101	115
97	100	115
99	100	115
99	100	113
99	103	
97	99	

Kanada.  
Dom. Bureau of  
Statistics.

1926 = 100		
1935	1936	1937
71	73	81
72	73	83
72	72	86
73	72	86
72	72	85
72	72	85
72	74	88
72	76	86
72	77	85
73	77	85
73	77	83
73	80	83
72	75	85

Yhdysvallat. — Förenta staterna.

Bureau of Labour  
Statistics.

Kuu- kausi Månad Mois	1926 = 100		
	1935	1936	1937
I	79	81	86
II	80	81	86
III	79	80	88
IV	80	80	88
V	80	79	87
VI	80	79	87
VII	79	81	88
VIII	81	82	88
IX	81	82	87
X	81	82	85
XI	81	82	83
XII	81	84	
I—XII	80	81	

Prof. Irving  
Fisher.

1926 = 100		
1935	1936	1937
81	84	90
82	84	91
81	83	93
82	83	94
82	81	93
82	82	92
82	84	93
84	84	92
85	84	92
85	84	89
85	86	87
84	87	84
83	84	91

Japani. — Japan.  
(Tokio).

Bank of Japan

1913 = 100		
1935	1936	1937
137	145	176
139	144	174
139	144	181
138	145	187
138	145	182
136	146	180
136	149	181
138	152	178
143	152	180
147	151	179
146	154	180
145	162	
140	149	

Egypti. — Egypten.  
(Kairo).

Statistical Dpt.

I. 1913—VII. 1914 = 100		
1935	1936	1937
100	92	88
100	89	90
96	88	89
92	84	88
92	84	87
94	83	87
95	83	88
96	82	88
92	85	88
96	84	89
94	83	88
94	84	
95	85	

Uusi Seelanti.  
Nya Zeeland.  
Cens. and Stat. Off.

1909—1913 = 100		
1935	1936	1937
135	141	145
136	138	147
137	139	147
137	139	148
137	139	150
137	140	151
139	140	151
139	141	153
142	142	152
143	143	
142	143	
141	145	
139	140	

<sup>1)</sup> Uusi sarja. — Ny serie.

### 38. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan). — Indices étrangères du coût de la vie (seulement la nourriture).

Suomi. — Finland.  
Socialministeriö.  
Socialministeriet.

Kuu- kausi Månad Mois	1914 = 100 <sup>1)</sup>	1935 = 100	
	1936	1936	1937
I	904	100	102
II	908	100	105
III	905	100	106
IV	891	98	105
V	882	96	103
VI	884	97	104
VII	892	98	106
VIII	910	100	111
IX	906	99	111
X	910	100	112
XI	918	101	111
XII	919	101	111
I—XII	903	99	107

Ruotsi. — Sverige.  
Socialstyrelsen.

VII. 1914 = 100		
1935	1936	1937
124	132	133
.	.	.
126	134	137
.	.	.
129	134	138
.	.	.
131	132	140
.	.	.
.	.	.
128	133	137

Norja. — Norge.  
Det Statistiske  
Centralbyrå.

VII. 1914 = 100		
1935	1936	1937
133	142	148
134	143	150
135	144	152
135	145	155
136	144	156
138	145	157
140	145	161
141	142	161
140	143	163
142	143	164
142	144	164
142	145	164
138	144	158

Tanska. — Danmark.  
Stat. Departement.

1931 = 100		
1935	1936	1937
111	116	116
.	.	.
114	117	118
.	.	.
117	117	120
.	.	.
116	116	123
.	.	.
.	.	.
115	117	119

Viro. — Estland.  
Statistika  
Keskbüroo

1913 = 100		
1935	1936	1937
74	84	97
77	86	97
76	87	97
76	87	95
75	87	94
73	90	96
76	91	96
76	93	94
77	91	95
83	92	95
83	90	96
83	92	
77	89	

<sup>1)</sup> I—VI. 1914 = 100.

# 38. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto) (jatk.). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan) (forts.). — (suite).

Saksa. — Tyskland. Statistisches Reichsamt.				Iso-Britannia. Storbritannien. Ministry of Labour.				Alankomaat. <sup>1)</sup> Nederländerna. <sup>1)</sup> (Amsterdam). Central Bureau voor de Statistiek.				Belgia. <sup>2)</sup> — Belgien. <sup>2)</sup> Ministère de l'Industrie et du Travail.				Puola. — Polen. (Varsova-Warschau). Office Central de Statistique.			
Kuu- kausi Månad Mois	1913/14 = 100			VII. 1914 = 100			1911/13 = 100			IV. 1914 = 100			1928 = 100						
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937				
I	119	122	121	125	131	136	.	.	124	642	685	708	49	48	53				
II	120	122	122	124	130	135	.	.	122	632	683	716	48	47	55				
III	119	122	122	122	129	135	119	117	123	621	678	719	47	47	55				
IV	119	122	122	119	126	135	.	.	125	629	677	719	47	48	53				
V	120	122	122	118	125	136	.	.	126	638	674	723	49	49	54				
VI	121	123	123	120	126	136	118	119	129	649	677	728	50	48	55				
VII	123	124	125	126	129	140	.	.	130	654	674	740	53	49	54				
VIII	123	124	124	126	129	140	.	.	130	662	683	746	52	48	53				
IX	121	122	122	125	131	140	117	121	129	670	690	753	52	48	55				
X	120	122	121	128	132	143	.	.	130	684	698	756	52	49	54				
XI	120	121	121	131	136	146	.	.	131	689	703	758	52	50	54				
XII	121	121	121	131	136		119	122		684	704	758	49	50	54				
I—XII	120	122	122	125	130		118	120		655	685	735	50	48	54				

<sup>1)</sup> Indeksit lasketaan nyttemmin kuukausittain. — Indexet beräknas numera per månad.

<sup>2)</sup> Käsittää lisäksi vaatetuksen, lämmön ja valon. — Omfattar även beklädnad, ljus och värme.

Latvia. — Lettland. Bureau de Statistique de l'État.				Tšekkoslovákia. Tjeckoslovakien. Off. de Stat. d'État.				Itävalta. — Österrike. (Wien). Bundesamt für Stat.				Unkari. <sup>1)</sup> — Ungern. <sup>1)</sup> (Budapest). Off. centr. de Stat.				Ranska. <sup>2)</sup> Frankrike. <sup>2)</sup> (Pariisi — Paris). Stat. Générale			
Kuu- kausi Månad Mois	1913 = 100			VII. 1914 = 100			VII. 1914 = 100			1913 = 100			VII. 1914 = 100						
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937				
I	74	72	82	666	716	707	100	102	100	76	86	93	451	441	562				
II	73	73	83	670	717	712	99	101	99	77	87	94	442	446	577				
III	71	73	84	671	714	706	98	99	99	78	87	93	432	446	577				
IV	69	73	84	674	714	705	97	98	98	78	89	93	420	443	580				
V	69	73	87	682	717	708	98	99	99	78	88	92	422	456	584				
VI	68	72	87	714	730	730	103	103	101	80	86	92	422	458	576				
VII	68	74	89	727	720	717	102	100	100	85	86	93	407	446	580				
VIII	69	75	92	716	702	702	101	101	99	86	88	93	397	460	594				
IX	69	76	94	706	702	701	101	101	99	85	88	96	401	483	627				
X	70	78	97	704	706	702	103	101	100	84	88	96	417	504	644				
XI	72	79		707	705	704	103	102	100	84	87		427	520	645				
XII	73	80		713	707		102	101	99	85	89		435	534	659				
I—XII	71	75		696	712		101	101	99	81	87		423	470	600				

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi lämmön ja valon. — Omfattar även ljus och värme. — <sup>2)</sup> Käsittää lisäksi valon. — Omfattar även belysning.

Sveitsi. — Schweiz. Eidgenössisches Arbeitsamt.				Italia. — Italien. Istituto centrale di statistica.				Yhdysvallat. Föreata staterna. Bureau of Labour Stat.				Kanada. Department of Labour.				Uusi Seelanti. Nya Zeeland. Cens. and Stat. Off.			
Kuu- kausi Månad Mois	VI. 1914 = 100			I. VI. 1928 = 100	1935	1936	1937	1923—25 = 100	1935	1936	1937	1913 = 100	1935	1936	1937	1926—30 = 100	1935	1936	1937
	1935	1936	1937																
I	114	118	126	70	77	81	77	81	85	102	111	115	80	84	91				
II	113	118	129	70	76	82	80	81	85	103	110	116	82	83	92				
III	112	118	129	70	77	82	80	79	85	104	111	116	82	83	92				
IV	112	119	129	72	77	83	82	79	86	102	107	116	82	85	94				
V	111	119	129	72	78	84	81	80	87	102	106	117	83	86	95				
VI	111	120	131	73	78	84	82	83	86	103	106	116	84	87	95				
VII	113	120	131	73	78	87	80	84	86	103	109	117	83	88	95				
VIII	115	120	130	73	77	87	80	84	86	105	111	120	83	88	96				
IX	116	121	130	73	78	89	80	84		105	113	119	84	90	98				
X	116	123	130	75	80	90	80	83		108	112	119	88	89					
XI	117	123	130	76	80	91	81	83		109	113		87	90					
XII	118	123		76	81	93	82	83		111	114		86	92					
I—XII	114	120		73	78	86	80	82		105	110		84	87					

39. Englannin tukkuhintoja. — Engelska partipris. — *Prix de gros anglais.*

Lähteenä on yleensä käytetty *Statistiä*, chilensalpietäriin nähden *Economist*-lehteä. Kuukausihinnat ovat viikkohintojen, vuosihinnat kuukausihintojen keskiarvoja. Paljousyksiköiksi on otettu metriset mitat. Hinnat on pysytetty Englannin punnissa, mutta punnan osat muunnettu kymmenjärjestelmäisiksi. — Som källa har i allmänhet anlitats tidskriften *Statist*, för chilensalpet *Economist*. Månadsprisen äro medeltal av veckopris, årsprisen av månadsprisen. Metriskä mängdenheter ha använts. Prisen ha bibehållits i engelska pund, likväl ha delar av pund omräknats i decimaler.

Kuukausi Månad Mois	Vehnä — Vete <i>Froment</i> «English Gazette»			Vehnä — Vete <i>Froment</i> «Manitoba No. 2»			Vehnäjauhot — Vetemjöl <i>Fariné de froment</i> «London, Straights»			Ohra — Korn <i>Orge</i> «English Gazette»		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Puntaa tonnilla — Pund per ton — <i>Livres par tonne</i>												
I ....	4.74	6.07	9.62	6.97	7.63	11.05	8.64	11.57	15.65	8.14	8.02	9.86
II ....	4.63	6.30	9.10	7.00	7.20	10.87	8.56	11.32	15.35	8.06	7.83	9.90
III ....	4.53	6.17	8.84	7.06	7.28	11.40	9.60	11.32	16.24	7.48	7.61	9.72
IV ....	4.68	6.36	9.66	7.36	6.87	12.01	10.33	11.30	17.32	7.14	7.28	9.96
V ....	5.22	6.64	9.70	7.16	6.54	10.91	10.31	11.32	16.34	6.97	7.83	10.05
VI ....	5.41	6.64	9.70	6.71	6.62	10.34	9.65	10.63	15.30	6.91	7.36	9.60
VII ....	5.43	6.77	9.47	6.65	7.60	11.87	9.82	11.55	16.61	6.66	6.27	9.33
VIII ....	4.95	7.55	9.53	6.98	8.50	10.76	9.96	13.24	15.75	7.12	6.93	10.27
IX ....	4.59	7.26	8.51	7.54	8.50	11.38	10.92	12.99	15.79	9.88	10.15	12.12
X ....	5.74	8.05	9.10	7.58	9.47	12.05	11.59	14.39	15.85	9.32	10.01	12.39
XI ....	5.88	8.57	9.08	7.13	9.22	11.61	11.12	14.12	15.16	8.57	9.68	12.73
XII ....	5.60	8.53	8.51	7.41	10.82	11.93	11.17	15.20	14.53	8.12	9.38	12.94
I—XII	5.12	7.08	9.24	7.13	8.02	11.35	10.14	12.41	15.82	7.86	8.20	10.74

Kuukausi Månad Mois	Kaura — Havre <i>Avoine</i> «English Gazette»			Maissi — Majs <i>Mais</i> «La Plata»			Riisi — Ris <i>Riz</i> «Burma No. 2, spot»			Naudanliha — Nötkött <i>Boeuf</i> «English, long sides»		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Puntaa tonnilla — Pund per ton — <i>Livres par tonne</i>										Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — <i>Livres par 100 kg</i>		
I ....	6.73	5.86	7.98	4.86	3.62	5.42	8.17	9.40	9.78	5.67	5.67	5.71
II ....	6.89	5.99	8.18	4.18	3.56	5.41	8.37	9.23	10.09	5.37	5.47	5.74
III ....	6.73	5.88	8.10	4.64	3.87	5.63	8.18	8.64	10.03	5.31	5.40	5.97
IV ....	6.77	5.92	8.25	4.31	4.07	6.36	8.18	8.51	9.84	5.45	5.56	6.45
V ....	7.02	6.03	8.67	3.87	4.10	6.00	8.49	8.80	9.84	5.60	5.63	7.03
VI ....	7.26	6.09	8.90	3.80	4.13	5.91	8.49	8.55	9.84	5.91	6.14	7.18
VII ....	7.44	6.22	9.10	3.64	4.49	6.16	8.49	8.37	9.85	6.03	6.29	7.23
VIII ....	6.68	6.69	8.84	3.53	5.53	6.09	8.39	8.80	10.21	5.53	5.97	7.06
IX ....	6.01	6.60	8.37	3.65	5.17	6.32	8.58	9.10	10.61	5.45	5.57	6.52
X ....	6.14	6.68	8.47	3.80	5.14	6.36	9.60	9.01	11.01	5.30	5.35	6.20
XI ....	6.05	6.75	8.37	3.52	4.70	6.37	9.72	8.86	11.07	5.22	5.25	6.43
XII ....	5.84	6.92	8.25	3.67	5.27	6.78	9.50	9.25	11.07	5.57	5.58	6.91
I—XII	6.63	6.30	8.46	3.95	4.47	6.07	8.68	8.88	10.27	5.54	5.66	6.54

Kuukausi Månad Mois	Lampaanliha — Färkött <i>Mouton</i> «English»			Sianliha — Svinkött <i>Porc</i> «English»			Pekoni — Bacon <i>Bacon</i> «Irish»			Voi — Smör <i>Bœurre</i> «Danish»		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — <i>Livres par 100 kg</i>												
I ....	8.77	7.76	7.98	7.90	7.30	8.12	8.92	8.61	9.03	11.59	11.81	11.15
II ....	9.16	7.43	8.76	7.69	7.27	8.04	8.93	9.25	8.39	11.36	12.81	11.74
III ....	9.99	7.58	9.82	7.52	7.43	7.89	8.60	9.29	8.71	10.29	11.95	12.36
IV ....	9.93	7.99	10.24	7.38	7.37	7.49	8.82	8.95	9.06	9.72	10.26	11.23
V ....	8.63	8.44	10.45	6.87	6.83	7.34	9.22	8.81	9.29	9.16	10.31	10.83
VI ....	7.64	8.42	10.33	6.77	6.77	6.60	9.66	8.97	8.70	9.82	11.28	11.27
VII ....	7.66	8.13	9.42	6.14	6.77	6.94	9.40	9.11	9.39	9.90	12.22	11.82
VIII ....	7.44	8.50	8.67	6.48	6.92	7.55	8.56	9.60	10.24	10.81	12.49	12.44
IX ....	7.18	8.61	8.13	6.77	7.49	8.24	8.03	9.31	10.15	12.49	12.30	13.33
X ....	7.44	8.68	8.15	6.82	7.72	8.55	8.80	9.02	9.19	12.71	11.99	14.28
XI ....	7.64	8.21	7.81	7.06	8.35	8.43	7.98	8.71	8.96	12.24	12.02	14.63
XII ....	7.69	8.08	7.58	7.38	8.47	8.31	7.65	9.04	9.57	12.54	10.96	14.87
I—XII	8.26	8.15	8.94	7.07	7.39	7.79	8.72	9.06	9.22	11.05	11.70	12.50

## 39. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Voi — Smör <i>Beurre</i> •Australian•			Voi — Smör <i>Beurre</i> •New Zealand•			Kahvi — Kaffé <i>Café</i> •Brazil (Santos) Superiors			Tee — Te <i>Thé</i> •Common Congo•		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg											
I ....	7.95	9.22	9.20	8.10	9.32	9.24	4.46	3.66	4.71	6.77	5.74	5.86
II ....	8.49	9.11	8.45	8.58	9.21	8.59	4.21	3.81	5.05	6.03	5.74	5.97
III ....	7.17	8.21	9.49	7.28	8.22	9.49	3.84	3.58	4.65	6.00	5.74	5.97
IV ....	7.23	8.58	10.28	7.57	8.59	10.30	3.57	3.51	4.64	6.12	5.74	5.97
V ....	7.62	9.29	10.43	7.77	9.37	10.53	3.39	3.48	4.95	6.43	5.74	5.97
VI ....	8.33	10.47	10.72	8.54	10.56	10.83	3.36	3.49	4.95	6.43	5.74	5.97
VII ....	8.54	11.12	11.08	8.83	11.25	11.22	3.34	3.69	4.80	6.43	5.74	5.97
VIII ....	9.20	11.60	11.36	9.31	11.72	11.45	3.34	3.91	4.76	6.43	5.74	5.90
IX ....	10.84	10.51	11.73	10.89	10.53	11.73	3.53	3.86	4.79	6.09	5.74	6.17
X ....	11.48	9.89	13.59	11.51	9.80	13.62	3.61	4.02	4.52	5.97	5.74	6.20
XI ....	9.92	10.64	12.80	9.98	10.69	12.87	3.44	4.27	3.65	5.51	5.74	6.20
XII ....	8.67	9.66	10.99	8.77	9.82	11.12	3.43	4.45	2.89	5.51	5.74	6.20
I—XII	8.79	9.86	10.84	8.93	9.92	10.92	3.63	3.81	4.53	6.14	5.74	6.03

Kuukausi Månad Mois	Sokeri — Socker <i>Sucre</i> •Yellow crystals•			Sokeri — Socker <i>Sucre</i> •Price, 96 % Pol. c. i. f. U. K.•			Puuvilla — Bomull <i>Coton</i> •American Middling•			Silkki — Silke <sup>1)</sup> <i>Soie</i> •Common, New Style•		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonne						Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg					
I ....	17.13	18.80	18.82	4.32	5.14	5.98	6.55	5.71	6.57	57.87	60.90	100.58
II ....	17.10	18.67	19.13	4.28	4.81	6.11	6.51	5.58	6.67	60.97	60.28	98.98
III ....	17.32	18.49	19.59	4.60	4.68	6.49	6.10	5.71	7.25	61.31	58.56	99.00
IV ....	17.69	18.80	19.54	4.95	4.88	6.42	6.02	5.99	7.07	60.86	55.48	97.83
V ....	17.79	18.64	19.29	4.97	4.75	6.32	6.32	6.01	6.71	59.89	55.11	92.32
VI ....	17.41	18.55	19.56	4.64	4.57	6.60	6.23	6.30	6.50	56.72	55.11	92.78
VII ....	17.10	18.36	19.66	4.28	4.37	6.57	6.34	6.72	6.23	53.28	57.32	97.55
VIII ....	17.10	18.33	19.59	4.31	4.41	6.49	6.02	6.29	5.44	55.48	66.14	94.61
IX ....	17.19	17.47	19.69	4.34	4.34	6.41	5.74	6.32	4.88	58.56	67.52	
X ....	17.77	17.32	19.50	4.88	4.53	6.42	5.92	6.38	4.40	61.73	66.14	88.64
XI ....	17.65	17.75	19.19	4.86	4.81	5.95	6.10	6.25	4.24	64.07	91.63	89.56
XII ....	17.72	17.86	19.22	5.01	4.97	6.07	5.98	6.36	4.36	61.54	95.72	
I—XII	17.41	18.25	19.40	4.62	4.69	6.32	6.15	6.13	5.86	59.36		

Kuukausi Månad Mois	Villa — Ull <i>Laine</i> •Victoria, good avg.•			Villa — Ull <i>Laine</i> •Lincoln Half Hogs•			Pellava — Lin <i>Linn</i> •Livonian Z. K.•			Hamppu Hampa <i>Chanvre</i> •Bombay H. J. F.•			Takkirauta, skotlantilainen Tackjärn, skotskt <i>Fonte brute</i> •Scotch pig No. 3 d/d•		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												Puntaa tonnilta Pund per ton Livres par tonne		
I ....	10.79	14.24	17.91	6.43	7.69	12.86	8.15	7.46	7.68	1.89	1.60	1.48	3.45	3.64	4.67
II ....	10.79	14.93	17.22	6.43	7.95	14.58	8.42	7.04	7.87	1.87	1.53	1.41	3.44	3.64	4.67
III ....	10.45	15.27	17.34	6.26	8.27	15.07	8.37	6.37	7.87	1.68	1.50	1.40	3.44	3.64	4.67
IV ....	10.56	15.52	18.00	6.32	8.57	15.80	8.14	5.93	8.17	1.66	1.50	1.43	3.44	3.74	4.97
V ....	11.14	14.93	18.03	6.43	8.53	16.48	8.05	5.34	8.37	1.61	1.46	1.48	3.44	3.89	6.15
VI ....	11.48	14.47	17.80	6.43	8.55	16.25	7.90	5.20	8.37	1.59	1.47	1.45	3.44	3.89	6.15
VII ....	12.63	13.96	17.82	6.49	8.61	16.03	7.68	5.37	8.11	1.61	1.48	1.42	3.44	3.89	6.54
VIII ....	13.37	14.12	18.26	6.54	8.78	16.42	7.58	5.76	8.07	1.68	1.52	1.38	3.44	3.89	6.64
IX ....	13.09	14.12	17.54	6.54	9.24	16.53	6.91	5.83	7.95	1.76	1.57	1.43	3.44	3.89	6.64
X ....	13.01	14.05	16.53	6.48	9.74	16.08	7.24	5.89	7.33	1.90	1.51	1.43	3.44	3.89	6.89
XI ....	12.57	14.93	14.70	7.12	10.45	15.16	7.80	6.82	6.23	1.81	1.55	1.42	3.59	3.89	7.14
XII ....	13.43	16.30	12.17	7.52	10.75	13.78	7.55	7.11	6.57	1.65	1.50	1.43	3.64	4.40	7.14
I—XII	10.99	14.74	16.94	6.58	8.96	15.42	7.82	6.18	7.72	1.73	1.51	1.43	3.47	3.86	6.02

1) Marrask. 1936 uusi laji •China Extra A•. — Fr. o. m. nov. 1936 ny kvalitét •China Extra A•.

## 39. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Takkirauta Tackjärn Fonte brute «Cleveland No. 3 G. M. B. K.»			Kankirauta Stångjärn Fer en barres «Common bars, Cleveland»			Teräskiskot Stålskenor Rails en acier «Heavy»			Kupari Koppar Cuivre «Standard»			Tina — Tenn Étain «Strait»		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Puntaa tonnilla — Pund per ton Livres par tonne									Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg Livres par 100 kg					
I ....	3.32	3.44	3.99	9.47	9.47	10.33	8.37	8.37	8.24	2.75	3.43	5.10	22.92	21.09	22.87
II ....	3.32	3.44	3.99	9.47	9.60	10.33	8.37	8.37	8.24	2.68	3.48	5.90	22.31	20.88	23.49
III ....	3.32	3.44	3.99	9.47	9.97	11.69	8.37	8.37	8.24	2.81	3.54	7.27	21.48	21.28	28.68
IV ....	3.32	3.54	3.99	9.47	9.97	11.69	8.37	8.37	8.24	3.12	3.63	6.24	22.83	20.71	26.89
V ....	3.32	3.44	3.99	9.47	9.97	11.69	8.37	8.37	9.97	3.27	3.61	6.04	23.43	20.04	24.86
VI ....	3.32	3.44	4.97	9.47	9.97	11.69	8.37	8.37	10.84	3.01	3.57	5.52	23.43	18.19	24.88
VII ....	3.32	3.69	4.97	9.47	9.97	12.23	8.37	8.37	9.97	3.06	3.66	5.55	23.83	18.59	26.19
VIII ....	3.32	3.69	4.97	9.47	10.15	13.04	8.37	8.27	9.97	3.21	3.77	5.62	22.64	18.57	26.40
IX ....	3.32	3.69	4.97	9.47	10.33	13.04	8.37	8.24	9.97	3.35	3.82	5.17	22.23	19.39	25.86
X ....	3.32	3.69	4.97	9.47	10.33	13.04	8.37	8.24	9.97	3.47	4.03	4.47	22.62	20.12	22.55
XI ....	3.41	3.69	5.67	9.47	10.33	13.04	8.37	8.24	9.97	3.47	4.32	3.87	22.64	22.92	19.33
XII ....	3.44	3.99	5.91	9.47	10.33	13.44	8.37	8.24	9.97	3.45	4.55	3.94	21.76	23.15	19.22
I—XII	3.34	3.60	4.70	9.47	10.03	12.10	8.37	8.32	9.46	3.13	3.78	5.39	22.68	20.41	24.27

Kuukausi Månad Mois	Kivihili Stenkol Houilles «Prime Durham gas»			Paloöljy Pétroleum Pétrole «American, refined»			Pellavaöljy, raaka Linolija, rå Huile de lin «(Spot) ex mill»			Palmuöljy, Palmolja Huile de palme «Lagos»			Pellavansiemenet Linför Graine de lin «Calcutta»		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Puntaa 10 tonn. Pund per 10 ton Livres par 10 tonne			Puntaa 1 000 litr. Pund per 1 000 l Livres par 1 000 l			Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa tonnilla Pund per ton Livres par tonne		
I ....	7.38	7.65	8.70	9.63	9.63	9.40	2.12	2.90	2.92	1.77	2.06	2.97	11.88	12.84	14.17
II ....	7.38	7.38	9.63	9.97	9.63	9.40	2.19	2.83	2.89	2.06	1.96	2.59	11.35	12.58	13.81
III ....	7.38	7.38	9.84	10.09	9.63	9.40	2.25	2.82	3.03	2.09	1.77	2.65	10.90	12.39	14.07
IV ....	7.38	7.50	11.24	10.09	9.63	9.45	2.24	2.83	3.13	1.82	1.75	2.51	11.17	12.48	14.67
V ....	7.38	7.38	12.18	9.72	9.63	10.09	2.29	2.66	3.14	1.94	1.56	2.14	11.48	12.16	14.49
VI ....	7.38	7.38	12.30	9.63	9.17	10.09	2.31	2.69	3.12	1.90	1.61	2.20	11.33	12.32	14.16
VII ....	7.38	7.38	11.56	9.63	9.45	10.09	2.28	2.82	3.19	1.70	1.80	2.28	11.38	13.13	14.74
VIII ....	7.38	7.38	11.66	9.63	9.11	10.09	2.43	2.81	3.16	1.82	1.90	2.14	11.56	13.90	15.09
IX ....	7.38	7.38	11.66	9.63	8.94	10.09	2.59	2.74	3.14	1.88	2.01	1.91	11.84	13.32	15.01
X ....	7.38	7.38	11.56	9.63	8.94	10.09	2.77	2.64	3.14	2.06	2.07	1.92	12.45	13.07	15.30
XI ....	7.38	7.49	11.26	9.63	8.94	10.09	2.65	2.68	2.90	1.94	2.26	1.71	12.12	13.13	14.76
XII ....	7.50	8.39	11.07	9.63	8.94	10.09	2.77	2.89	2.94	1.98	2.68	1.71	12.20	13.91	14.73
I—XII	7.39	7.51	11.06	9.74	9.30	9.86	2.40	2.78	3.06	1.91	1.95	2.23	11.64	12.94	14.58

Kuukausi Månad Mois	Kumi — Gummi Caoutchouc «Smoked Sheet, spot»			Chilensalpietari Chilesalpeter Salpêtre du Chili			Kristallisoosa Kristallsoda Soude en cristaux «Ex wharfs»			Vuodat — Hudar Peaux «Eng. Oz. best.»			Nahat — Läder Cuir «Dressing Hides»		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa tonnilla — Pund per ton Livres par tonne			Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg		
I ....	5.92	6.28	9.76	7.75	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.13	5.24	5.51	16.08	16.08	16.08
II ....	5.78	6.70	9.79	7.75	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.18	5.18	5.80	16.08	16.08	16.08
III ....	5.37	6.85	10.91	7.75	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.10	5.02	5.94	16.08	16.08	16.30
IV ....	5.18	6.94	10.58	7.69	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.25	5.18	7.00	16.08	16.08	17.27
V ....	5.38	6.76	9.56	7.63	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	5.02	5.40	7.06	16.08	16.08	17.45
VI ....	5.41	6.77	8.80	7.63	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	5.28	5.45	6.96	16.08	16.08	16.99
VII ....	5.41	7.08	8.45	7.63	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	5.43	5.58	7.14	16.08	16.08	16.99
VIII ....	5.23	6.99	8.38	7.63	7.63	7.81	5.04	5.04	5.04	5.53	5.68	7.32	16.08	16.08	17.68
IX ....	5.11	7.08	8.39	7.63	7.63	7.87	5.04	5.04	5.04	5.58	5.61	6.87	16.08	16.08	17.91
X ....	5.68	7.25	7.18	7.63	7.63	7.87	5.04	5.04	5.04	5.66	5.51	6.21	16.08	16.08	17.68
XI ....	5.81	7.92	6.52	7.63	7.63	7.87	5.04	5.04	5.04	5.50	5.24	5.25	16.08	16.08	16.08
XII ....	5.83	8.81	6.68	7.63	7.63	7.87	5.04	5.04	5.04	4.94	5.40	4.88	16.08	16.08	15.16
I—XII	5.51	7.12	8.75	7.66	7.63	7.73	5.04	5.04	5.04	4.97	5.37	6.33	16.08	16.08	16.81

## Traduction des rubriques.

### 1. Recettes de l'État.

#### Catégories de recettes:

1. Impôt sur le revenu et la fortune.
2. Recettes douanières.
3. Accise sur les produits de tabac.
4. Accise sur les allumettes.
5. Accise sur les sucreries.
6. Impôt sur les boissons de malt.
7. Accise sur les spiritueux.
8. Timbre.
9. Intérêts et dividendes.
10. Recettes nettes des chemins de fer.
11. Recettes nettes des postes, télégraphes et téléphones.
12. Recettes nettes des forêts.
13. Emprunts.
14. Recettes diverses.
15. Recettes proprement dites.
16. Recettes de capital.

### 5. Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.

#### Comptes:

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Prêts.
5. Obligations et actions.
6. Immeubles et mobilier.
7. Frais des emprunts obligations.
8. Intérêts.
9. Autres actifs.
10. Comptes divers.
11. Capital social.
12. Fonds de réserve.
13. Réserve de sûreté.
14. Bénéfices disponibles.
15. Obligations à rembourser.
16. Emprunts.
17. Dépôts.
18. Établissements de crédit finlandais.
19. Autres passifs.
20. Comptes divers.

### 6. Banques commerciales.

#### a. Situation des banques.

#### Comptes:

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Effets sur l'étranger.
5. Effets sur la Finlande.
6. Prêts.
7. Comptes chèque.
8. Obligations et actions.

9. Immeubles et mobilier.
10. Autres actifs.
11. Salaires et frais.
12. Capital social.
13. Compte d'émission d'actions.
14. Fonds de réserve.
15. Bénéfices disponibles.
16. Dépôts.
17. Comptes chèque.
18. Établissements de crédit finlandais.
19. Correspondants à l'étranger.
20. Mandats des banques.
21. Autres passifs.
22. Intérêts et droits de commissions.

### 16 a—b. Sociétés anonymes et les changements dans leur nombre et capital social par trimestre.

1. Immeubles.
2. Agriculture.
3. Pêche.
4. Industrie minière, fonderies, métallurgie.
5. Ateliers mécaniques.
6. Fabrication d'instruments de précision.
7. Industrie de la pierre, de l'argile etc.
8. Fabrication de produits chimiques.
9. Industries du goudron, des huiles, etc.
10. Industrie de cuir et des poils.
11. Industrie textile.
12. Industrie du papier.
13. Industrie du papier et de la pâte de papier.
14. Industrie du bois.
15. Scieries et raboteries.
16. Industries des comestibles et des denrées de jouissance.
17. Éclairage, transmission de force, service d'eau.
18. Industrie graphique.
19. Construction.
20. Autres industries.
21. Commerce (excepté les branches suivantes).
22. Drogueries.
23. Librairies.
24. Agences immobilières et autres.
25. Bureaux d'architecture et d'ingénieurs, études d'avocats.
26. Établissements de crédit.
27. Assurance.
28. Trafic.
29. Hôtels et restaurants.
30. Théâtres, salons, etc.
31. Autres.

### 21. Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.

1. Matières premières.
2. Machines.
3. Produits industriels.

4. *Dentrées alimentaires.*
5. *Total.*
6. *Dentrées alimentaire d'origine animale.*
7. *Bois et ouvrages en bois.*
8. *Pâte à papier, papier.*
9. *Autres.*
10. *Total.*

## 22. Commerce extérieur avec des divers pays.

- Suède.*
- Norvège.*
- Danemark.*
- Estonie.*
- Lettonie.*
- Pologne—Danzig.*
- U. R. S. S.*
- Allemagne.*
- Pays-Bas.*
- Belgique—Luxembourg.*
- Royaume-Uni.*
- France.*
- Italie.*
- Suisse.*
- Hongrie.*
- Tchécoslovaquie.*
- États-Unis.*
- Brésil.*
- Argentine.*
- Japon.*
- Autres pays.*
- Total.*

## 24. Navigation extérieure avec des divers pays.

1. *Suède.*
2. *Norvège.*
3. *Danemark.*
4. *Estonie.*
5. *Lettonie.*
6. *Danzig.*
7. *Russie.*
8. *Allemagne.*
9. *Pays-Bas.*
10. *Belgique.*
11. *Royaume-Uni.*
12. *France.*
13. *Espagne.*
14. *États-Unis.*
15. *Autres pays.*

## 25. Trafic des voyageurs entre la Finlande et l'étranger.

1. *Finlandais.*
2. *Suédois.*
3. *Norvégiens.*
4. *Danois.*
5. *Estoniens.*
6. *Lettons.*
7. *Russes de l'U. R. S. S.*
8. *Autres russes.*
9. *Allemands.*
10. *Anglais.*
11. *Americains (États-Unis).*
12. *Autres.*



### Kanavaliikenne vuonna 1936.

Vuonna 1936 kulki maan sulkukanavien kautta kaikkiaan 37 546 alusta ja 17 843 tukkilauttaa. Liikenne oli vilkkain Saimaan kanavalla, jonka kautta kulki kaikkiaan 7 716 alusta. Lähinnä sitä on mainittava Vesijärven kanava 5 567 alusta, Muroleen kanava 3 243, Valkeakosken kanava 2 699, Taipaleen kanava 2 630 ja Konnuksen kanava 2 569 alusta. Tukkilauttojen kuljetuksessa olivat ensimmäisellä sijalla Pilpan ja Karvion kanavat; edellisessä sulutettujen tukkilauttojen luku oli 4 531, jälkimmäisessä taas 4 274.

Kanavien alusliikenne oli vilkkain heinäkuussa, jolloin kanavien kautta kulki 7 971 alusta. Myöskin muina kesäkuukausina liikenne oli varsin vilkasta, niinpä kesäkuun alusluku oli 7 060 ja elokuun 6 738. Tukkilauttoja sulutettiin eniten heinäkuussa, nim. 5 917, vastaavat luvut elokuussa ja kesäkuussa olivat 5 226 ja 3 462. — Purjehduskausi kesti useimmilla kanavilla toukokuusta joulukuuhun.

Seuraavat luvut osoittavat kanavaliikenteen suuruuden viisivuotiskautena 1932—1936.

Tableau n:o 1.

Vuonna År Années	Sulutettuja: — Antal genomslussade: — Passés:	
	Aluksia Farkoster Ba. eaux	Tukkilauttoja Stockflottar Trains de bois flotté
1932 .....	34 505	8 612
1933 .....	35 651	13 858
1934 .....	39 864	16 621
1935 .....	37 561	17 799
1936 .....	37 546	17 843

Kuten asetelmasta näkyy, oli alusliikenne v. 1936 pienempi kuin kahtena edellisessä vuonna, mutta suurempi kuin vuosina 1932—1933. Tukkilauttojen lukumäärä oli sitä vastoin suurempi kuin edellisinä vuosina, jopa yli kaksi kertaa niin suuri kuin v. 1932.

Kanavien kautta kulkeneiden rekisteröityjen alusten tonnimäärä oli kaikkiaan 2 183 382 rekisteritonnia, ollen siis — kuten alusten lukukin — pienempi kuin v. 1935, jolloin vastaava tonnimäärä oli 2 184 742 rekisteritonnia. Noin 40 % tavara-höyrylaivoista ja proomuista kulki kanavien läpi tyhjinä. Tavallista on, että aluksilla kanavista kulkiessaan on lastia ainoastaan alaspäin, s. o. yleensä rannikkoa kohti mentäessä, mutta takaisin ne palaavat lähtöpaikoilleen tyhjinä. Tämä seikka johtuu kanavien kautta kuljetettavien tavaramäärien kokoonpanosta, jossa puutavaroilla on ensin-

### Trafiken genom kanalerna år 1936.

År 1936 färdades inalles 37 546 farkoster och 17 843 stockflottar genom slusskanalerna i landet. Livligast var trafiken genom Saima kanal, som passerades av inalles 7 716 farkoster. Därefter följde Vesijärvi kanal med 5 567 farkoster, Murole med 3 243, Valkeakoski med 2 699, Taipale med 2 630 och Konnus kanal med 2 569 farkoster. Vad transporten av stockflottar beträffar, innehade Pilppa och Karvio kanaler främsta rummet; å den förra steg antalet genomslussade stockflottar till 4 531, å den senare till 4 274.

Kanaltrafiken var livligast under juli månad, då kanalerna passerades av 7 971 farkoster. Även under de övriga sommarmånaderna var trafiken synnerligen livlig; under juni utgjorde antalet farkoster 7 060 och under augusti 6 738. Stockflottar genomslussades främst under juli, nämligen till ett antal av 5 917, medan motsvarande tal för augusti och juni voro 5 226 och 3 462. — Seglationstiden varade för de flesta kanaler från maj till december.

Följande siffror utvisa storleken av kanaltrafiken under femårsperioden 1932—1936.

Såsom av sammanställningen framgår, var trafiken med farkoster år 1936 mindre än under de två föregående åren, men större än åren 1932—1933. Antalet stockflottar var däremot större än under de föregående åren och mer än dubbelt så stort som år 1932.

Det sammanlagda tonnaget av de genomslussade, inregistrerade farkosterna utgjorde 2 183 382 registerston och uppvisade sålunda — liksom antalet farkoster — en minskning i jämförelse med år 1935, då motsvarande tontal var 2 184 742 registerston. Omkring 40 % av lastångarna och prämarerna gingo tomma genom kanalerna. Vanligen ha farkosterna last endast i riktning nedför kanalerna, d. v. s. i allmänhet mot kusten, varefter de återvända till utgångspunkten i barlast. Att så är fallet beror på sammansättningen av godstrafiken genom kanalerna, i det att trävarorna härvid in-

mäinen sija. Puutavara kuljetetaan suurimmaksi osaksi kanavia alas rannikolla oleviin suuriin kulkuskeskuksiin ja teollisuuslaitoksiin tai ulkomaille vietäväksi. Tästä seikasta johtuu, että alukset kuljettavat lastia pääasiallisesti alaspäin menevään suuntaan.

V. 1936 kuljetettiin kanavien kautta tavaraa kaikkiaan 4 281 193 tonnia; vastaava määrä oli v. 1935 3 823 700 ja v. 1934 3 638 778 tonnia. Tavaraliikenne oli näin ollen v. 1936 huomattavasti suurempi kuin molempina edellisinä vuosina. Tilasto laadittaessa on koetettu laskea myös nettotavaraliikenne — edellä mainittuihin määriin on nimittäin ne tavarat otettu useampaan kertaan, jotka samalla matkalla ovat kulkeneet useiden kanavien kautta. Nettoliikenne on v. 1936 laskettu 3 143 628 tonniksi. Vertailun vuoksi mainittakoon, että valtionrautateiden tavaraliikenne kysymyksessä olevana vuonna oli kaikkiaan 13 670 992 tonnia, joten siis kanavien tavaraliikenne oli noin 23 % rautateiden tavaraliikenteestä.

Kanavien tavaraliikenteessä ovat, kuten luonnollista, ensi sijalla puutavarat. Niinpä v. 1936 oli kanavien bruttotavaraliikenteestä 3 872 710 tonnia, eli 90.5 %, puutavaraa ja vain 408 483 tonnia, eli 9.5 %, muita tavaroita. Kolmen viime vuoden aikana on kanavia myöten kuljetettu eri puutavaralajeja seuraavat määrät:

Tableau n:o 2.

	1934	1935	1936
Sahattua puutavaraa — Sägade trävaror — Bois scié .....	735 882 m <sup>3</sup>	645 035 m <sup>3</sup>	716 615 m <sup>3</sup>
Sahatukkeja, parruja ja puuaineita — Sägstock, bjälkar samt virke — Arbres de sciage, poutres et autres bois de construction .....	1 646 704 „	1 635 190 „	1 374 444 „
Prospia ja hiomopuita — Props och slipved — Bois de mines et bois pour papeteries .....	2 340 358 „	2 851 568 „	3 748 790 „
Polttopuita — Brännved — Bois de chauffage ..	941 181 „	941 364 „	927 526 „
Yhteensä — Summa — Total	5 664 125 m <sup>3</sup>	6 073 157 m <sup>3</sup>	6 767 375 m <sup>3</sup>

Kuten asetelmasta nähdään lisääntyi puutavaran kuljetus v:sta 1935 694 218 m<sup>3</sup>. Mitä eri puutavaralajeihin tulee, osoitti propsien ja hiomopuiden kuljetus 897 222 m<sup>3</sup> lisäystä. Myöskin sahatun puutavaran kuljetus lisääntyi 71 580 m<sup>3</sup>. Sen sijaan sahatukkien kuljetus väheni 260 746 m<sup>3</sup> ja polttopuiden kuljetus 13 838 m<sup>3</sup>.

Tukkeja, propsia ja hiomopuita kuljetettiin lautoissa kaikkiaan 4 123 371 m<sup>3</sup>. Koko tukkimäärästä kuljetettiin n. 94 % lautoissa ja vain 6 % aluksissa, proposeista ja hiomopuista sitävästoin n.

taga främsta rummet. Trävaror fraktas för det mesta nedför kanalerna till de stora konsumtionscentra och industriinrättningarna vid kusten eller för export till utlandet. Detta faktum förklarar att fartygen medföra last huvudsakligen endast i riktning nedför kanalerna.

Den mängd gods, som år 1936 transporterades genom kanalerna, uppgick till inalles 4 281 193 ton. År 1935 var motsvarande mängd 3 823 700 och år 1934 3 638 778 ton. Godstrafiken var sålunda år 1936 avsevärt större än under de två föregående åren. Vid utarbetandet av statistiken har man sökt beräkna även nettogodstrafiken. En del godskvantiteter passerade nämligen under samma transport flere kanaler och ingå sålunda i ovan nämnda siffror upprepade gånger. Nettotrafiken har för år 1936 uppskattats till 3 143 628 ton. För jämförelses skull må nämnas, att under ifrågavarande år på statsjärnvägarna transporterades inalles 13 670 992 ton. Godstrafiken genom kanalerna utgjorde sålunda omkring 23 % av järnvägarnas godstrafik.

Inom godstrafiken genom kanalerna intager, som naturligt är, transporten av trävaror främsta rummet. År 1936 utgjordes av hela den transporterade godsmängden — i bruttosiffror — 3 872 710 ton, eller 90.5 %, av trävaror och endast 408 483 ton, eller 9.5 %, av andra varor. Under de tre senaste åren har transporten av trävaror genom våra kanaler gestaltat sig på följande sätt:

Såsom av sammanställningen framgår ökades transporten av trävaror med 694 218 m<sup>3</sup> i jämförelse med år 1935. Vad de olika slagen av trävaror beträffar, uppvisade transporten av props och slipved en ökning av 897 222 m<sup>3</sup>. Även transporten av sågade trävaror ökades med 71 580 m<sup>3</sup>. Däremot minskades transporten av sågstock med 260 746 m<sup>3</sup> och transporten av brännved med 13 838 m<sup>3</sup>.

I flottar transporterades inalles 4 123 371 m<sup>3</sup> stock, props och slipved. Av hela mängden stockar transporterades c:a 94 % i flottar och endast 6 % i farkoster, av propsen och slipveden däremot

76 % lautoissa ja 24 % aluksissa. Kolmen viime vuoden aikana on kanavista lautattu seuraavat puutavaramäärät:

c:a 76 % i flottar och 24 % i farkoster. Under de tre senaste åren ha genom kanalerna flottats följande kvantiteter trävaror:

Tableau n:o 3.

Vuonna — År Années	
1934 .....	2 652 873 m <sup>3</sup>
1935 .....	3 322 497 „
1936 .....	4 123 371 „

Kanavien kautta lautattu puutavaramäärä lisäntyi v. 1936 n. 24 %. Vuonna 1935 oli lisäys n. 25 %.

Mitä muihin kanavia myöten kuljetettuihin tavaroihin tulee, ovat niistä tärkeimmät *vilja, puuvanuke ja kivihiili*.

Näitä tavaroita kuljetettiin kanavista kolmen viime vuoden aikana seuraavat määrät:

Den genom kanalerna flottade trävarumängden ökades år 1936 med c:a 24 %. År 1935 utgjorde ökningen c:a 25 %.

Vad övriga längs kanalerna transporterade varuslag beträffar, äro bland dem *spannmål, trämassa och stenkol* de viktigaste.

Av dessa ha under de tre senaste åren genom kanalerna transporterats följande mängder:

Tableau n:o 4.

	1934	Tonnia — Ton — Tonnes 1935	1936
Vilja, siemenet, jauhot ja ryynit — <i>Spannmål, frö, mjöl och gryn — Céréales, graines, farine et gruau</i> .....	25 086	40 407	44 331
Puuvanuke (kuivaa painoa) — <i>Trämassa (torrtänkt vikt) — Pâte de bois mec. et chim. (au poids de la pâte sèche)</i> .....	54 612	71 151	90 817
Kivihiili ja koksi — <i>Stenkol och koks — Houilles et coke</i> .....	73 592	27 135	48 010

Kuinka paljon tavaraa kuljetettiin vuosina 1934—1936 eri kanavia pitkin, näkyy seuraavasta asemasta:

Nedanstående sammanställning utvisar den kvantitet varor, som under åren 1934—1936 transporterats genom de olika kanalerna:

Tableau n:o 5.

	1934	Tonnia — Ton — Tonnes 1935	1936
Saimaa — Saima .....	814 677	774 870	785 354
Paakkola .....	1 413	358	59
Taipale .....	329 481	296 541	349 743
Konnus .....	371 879	366 811	373 182
Ruokovirta .....	40 596	23 591	18 016
Nerkoo .....	19 932	8 534	5 119
Pilppa .....	446 228	591 866	804 721
Karvio .....	413 885	538 497	759 826
Juojärvi .....	151 073	146 508	116 706
Kolu .....	126 159	128 383	103 713
Neiturintaipale .....	49 449	82 993	72 614
Kerkonkoski .....	68 487	63 824	60 423
Lastukoski .....	883	3 073	1 466
Pielinen .....	28 079	30 299	28 636
Vesijärvi .....	424 236	424 194	386 524
Kalkkinen .....	20 655	25 162	10 857
Lempainen .....	46 289	39 658	45 465
Valkeakoski .....	93 338	126 544	167 062
Murole .....	167 172	133 184	171 052
Herraskoski .....	24 867	18 810	20 655

Edelliseen vuoteen verrattuna lisääntyi tavaraliikenne 9 kanavalla ja vähentyi 11 kanavalla. Suurin oli tavaraliikenteen lisääntyminen Karvion kanavalla, 221 329 tonnia, ja Pilpan kanavalla, 212 855 tonnia. Eniten väheni tavaraliikenne Vesijärven kanavalla, 37 670 tonnia, ja Juojärven kanavalla 29 802 tonnia.

Valtion tulot kanavista nousivat v. 1936 9 385 383 markkaan. Tästä olivat tulot Saimaan kanavasta 6 806 945 mk. eli lähes 73 % kaikista kanavien tuloista.

I jämförelse med föregående år ökades gods-  
trafiken genom 9 kanaler och minskades genom 11. Den största ökningen uppvisade godstrafiken genom Karvio och Pilppa kanaler, resp. 221 329 och 212 855 ton. Störst var minskningen i godstrafiken genom Vesijärvi kanal, 37 670 ton, och genom Juojärvi kanal, 29 802 ton.

Statens inkomster från kanalerna stego år 1936 till 9 385 383 mark. Inkomsterna av Saima kanal utgjorde 6 806 945 mark eller omkring 73 % av samtliga inkomster från kanalerna.

L. Konkonen.

## Le trafic par les canaux en 1936.

### Résumé.

En 1936, des bateaux au nombre total de 37 546 et des trains de bois flotté au nombre total de 17 843 ont passé par les canaux du pays. Le canal de Saimaa était le plus fréquenté, le nombre des bateaux passés faisant 7 716. Venait ensuite le canal de Vesijärvi par lequel des bateaux au nombre de 5 567 ont passé. La plupart des trains de bois ont été flottés par les canaux de Pilppa et de Karvio, au nombre de 4 531 par celui-là et de 4 274 par celui-ci.

Le trafic des bateaux par les canaux était le plus vif au mois de juillet où le nombre des bateaux passés était de 7 971. La majeure partie de trains de bois a été flottée par les canaux au mois de juillet, au nombre de 5 917, et au mois d'août, au nombre de 5 226. La saison de navigation a duré, pour la plupart des canaux, du mois de mai au mois de décembre.

Le tableau n:o 1 montre le trafic par les canaux pendant la période quinquennale de 1932 à 1936.

La jauge des bateaux passés était de 2 183 582 tonneaux de registre. Environ 40 pourcent des vapeurs de transport et des chalands ont passé par les canaux sur lest.

La quantité des marchandises transportées était de 4 281 193 tonnes. La même quantité de marchandises peut naturellement passer par plusieurs canaux. Pour cela on a calculé aussi

la quantité nette des marchandises transportées par les canaux. Cette quantité était, en 1936, de 3 143 628 tonnes. Le transport de marchandises par les canaux était d'environ 23 pourcent du transport de marchandises par chemins de fer.

La plupart des marchandises transportées se composaient de bois dont la quantité était de 3 872 710 tonnes. La quantité des autres marchandises n'était que de 408 483 tonnes.

Le tableau n:o 2 montre les quantités de bois lesquelles ont été transportées par les canaux pendant les trois dernières années.

Le tableau n:o 3 montre les quantités de bois lesquelles ont été transportées par les canaux pendant les trois dernières années sur des trains de bois flotté.

Les autres marchandises transportées les plus importantes étaient les céréales, la pâte de bois et les houilles. Le tableau n:o 4 montre les quantités de ces marchandises lesquelles ont été transportées par les canaux pendant les trois dernières années.

Le tableau n:o 5 indique le transport de marchandises par les divers canaux de 1934 à 1936.

Les recettes des canaux s'élevèrent en 1936 à 9 385 383 marcs. Les recettes du canal de Saimaa faisaient 6 806 945 marcs c'est-à-d. environ 73 pourcent des recettes totales des canaux.

### Maalaiskuntien kansakoulut lukuvuonna 1936—1937.

Seuraavassa esitetyt tiedot maalaiskuntien (ja kauppalaan) kansakouluista lukuvuodelta 1936—37 ovat ennakkotietoja. Nämä tiedot ovat syyslukukaudelta, lokakuun 20 p:ltä. Poikkeuksena ovat supistettujen kansakoulujen alakoulut, joista tiedot annetaan syyskuun 1 p:ltä, sekä kevätlukukaudella toimivat kiinteät-18-viikkoiset alakoulut ja kiertävien alakoulujen kevätlukukauden toimipaikat, joita koskevat tiedot annetaan maaliskuun 1 päivästä.

Maalaiskuntien kansakoulupiirien, ala- ja yläkansakoulujen sekä niiden koulujen luku, joissa annettiin jatko-opetusta, käy lukuvuodesta 1931—32 lähtien ilmi taulusta n:o 1.

*Koulupiirejä* oli maaseudulla lukuvuonna 1936—37 — lähemmin sanottuna lokakuun 20 p. 1936 — kaikkiaan 5 837 eli 4 enemmän kuin vuotta aikaisemmin. Suomenkielisiä koulupiirejä oli 5 273 ja ruotsinkielisiä 564.

*Alakansakouluja* oli 5 530, niistä suomenkielisiä 4 943 ja ruotsinkielisiä 587. Lisäys lukuvuodesta 1935—36, 127 koulua, tuli kokonaan suomenkielisten alakansakoulujen osalle. Jos taas otetaan lukuun ainoastaan *varsinaiset alakansakoulut* — jättämällä siis supistettujen kansakoulujen alakoulut huomioon ottamatta — oli niitä yhteensä 3 997 eli 75 enemmän kuin edellisenä lukuvuotena. Suomenkielisiä varsinaisia alakansakouluja oli 3 554 eli 80 enemmän ja ruotsinkielisiä 443 eli 5 vähemmän kuin vuotta aikaisemmin.

Kuten taulusta n:o 1 käy ilmi, lisääntyivät lukuvuodesta 1935—36 kaikki muut alakouluryhmät paitsi kiinteät 18-viikkoiset alakoulut, jotka vähenivät. Alakouluista on ehdottomasti suurin osa ollut kiinteitä 36-viikkoisia.

*Yläkansakouluja* oli kaikkiaan 5 573 eli 71 enemmän kuin lukuvuonna 1935—36. Suomenkielisiä yläkansakouluja oli 5 019 eli 68 enemmän ja ruotsinkielisiä 554 eli 3 enemmän kuin vuotta aikaisemmin.

### Folkskolorna i landskommunerna läsåret 1936—1937.

I det följande givas en del förhandsuppgifter om folkskolorna i landskommunerna (och köpingarna) under läsåret 1936—37. Uppgifterna avse förhållandena under höstterminen, den 20 oktober. Undantag utgöra dock de lägre skolorna vid reducerade folkskolor, för vilka uppgifter givas den 1 september, samt under vårterminen verksamma fasta lägre skolor med 18 veckors lärokurs och de ambulatoriska lägre skolornas arbetsställen under vårterminen, för vilka uppgifter givas den 1 mars.

Antalet folkskoldistrikt, lägre och högre folkskolor samt skolor, i vilka fortsättningsundervisning meddelades, fr. o. m. läsåret 1931—32 framgår av tabell n:o 1.

Antalet *skoldistrikt* på landsbygden var läsåret 1936—37 — närmare bestämt den 20 oktober 1936 — sammanlagt 5 837 eller 4 flere än året förut. Antalet finskspråkiga skoldistrikt var 5 273 och antalet svenskspråkiga 564.

Antalet *lägre folkskolor* var 5 530, av dem 4 943 finsk- och 587 svenskspråkiga. Ökningen sedan läsåret 1935—36, 127 skolor, kom helt och hållet på de finskspråkiga lägre folkskolornas del. Om man åter beaktar endast de *egentliga lägre skolorna* — således icke de lägre skolorna vid reducerade folkskolor — var deras antal inalles 3 997 eller 75 flere än föregående läsår. Antalet finskspråkiga egentliga lägre folkskolor var 3 554 eller 80 flere och antalet svenskspråkiga 443 eller 5 färre än året förut.

Såsom av tabell n:o 1 framgår, ökades, i jämförelse med läsåret 1935—36 alla andra grupper av lägre skolor utom de fasta lägre skolorna med 18 veckors kurs, vilkas antal minskades. Av de lägre skolorna utgjordes absolut största delen av fasta 36 veckors skolor.

Antalet *högre folkskolor* var inalles 5 573 eller 71 skolor mera än läsåret 1935—36. Antalet finskspråkiga högre folkskolor utgjorde 5 019 eller 68 flere och antalet svenskspråkiga 554 eller 3 flere än året förut.

Taulu n:o 1. — Tabell n:o 1. — Tableau n:o 1.

Lukuvuosi Läsår Année scolaire	Koulupiireit Skolldistrikt Districts scolaires	Alakansakouluja — Lägre folkskolor Écoles primaires élémentaires						Yläkansakouluja Högre folkskolor Écoles primaires supérieures					Kouluja, joissa annettiin jatko-opetusta Skolor med fortsättnings- undervisning Cours complémentaires
		Yhteensä Summa Total	Fasta med 36 ve- ckors lärokurs Écoles fixes à cours de 36 semaines	Kiinteitä 36-viik- koisia Fasta med 36 ve- ckors lärokurs Écoles fixes à cours de 18 semaines	Kiinteitä 18-viik- koisia Fasta med 18 ve- ckors lärokurs Écoles fixes à cours de 18 semaines	Ambulatoriska Kiertäviä Écoles à cours réduits	Supistettujen kansa- koulujen Vid reducerade folk- skolor Écoles à cours réduits	Yhteensä Summa Total	Eigentliga (med 36 veckors lärokurs) Écoles à cours de 36 semaines	Varsinaisia (36-viikkoisia) Reducerade (med 28 veckors kurs) Écoles à cours réduits (28 semaines)	Supistettuja (28-viikkoisia) Reducerade (med 28 veckors kurs) Écoles à cours réduits (28 semaines)		
Kaikkiaan — Inalles — Total													
1931—32	5 804	4 855	2 524	1 030	120	1) 1 181	5 292	4 109	1 183	3 274			
1932—33	5 810	4 985	2 521	1 063	117	2) 1 284	5 333	4 045	1 288	71			
1933—34	5 809	5 102	2 548	1 100	115	3) 1 339	5 365	4 025	1 340	68			
1934—35	5 812	5 258	2 603	1 115	122	2) 1 418	5 429	4 007	1 422	4 106			
1935—36	5 833	5 403	2 679	1 125	118	1) 1 481	5 502	4 019	1 483	4 450			
1936—37	5 837	5 530	2 773	1 104	120	4) 1 533	5 573	4 037	1 536	4 712			
Suomenkieliset — Finskspråkiga — Finnoises													
1931—32	5 246	4 278	2 072	1 016	112	5) 1 078	4 750	3 672	5) 1 078	3 002			
1932—33	5 252	4 408	2 074	1 049	108	2) 1 177	4 791	3 610	5) 1 181	63			
1933—34	5 249	4 521	2 101	1 086	106	3) 1 228	4 818	3 589	1 229	63			
1934—35	5 249	4 671	2 175	1 103	112	2) 1 281	4 878	3 593	1 285	3 795			
1935—36	5 270	4 816	2 253	1 113	108	1) 1 342	4 951	3 607	1 344	4 087			
1936—37	5 273	4 943	2 351	1 092	111	4) 1 389	5 019	3 627	1 392	4 317			
Ruotsinkieliset — Svenskspråkiga — Suédoises													
1931—32	558	577	452	14	8	1) 103	542	437	105	272			
1932—33	558	577	447	14	9	107	542	435	107	8			
1933—34	560	581	447	14	9	111	547	436	111	5			
1934—35	563	587	428	12	10	137	551	414	137	311			
1935—36	563	587	426	12	10	139	551	412	139	363			
1936—37	564	587	422	12	9	144	554	410	144	395			

Yläkansakouluista oli varsinaisia eli 36-viikkoisia 4 037 ja supistettuja eli 28-viikkoisia 1 536. Supistettujen koulujen osuus yläkoulujen kokonaishluvusta on vuosi vuodelta jatkuvasti lisääntynyt. Lukuvuonna 1936—37 niitä oli 27.6 % yläkouluista, vastaavan luvun oltua viisi vuotta aikaisemmin 22.4 %.

Jatko-opetusta annettiin 4 712 yläkansakoulussa, joista 4 317 oli suomenkielistä ja 395 ruotsinkielistä. Lukuvuodesta 1935—36 tällaisten koulujen luku lisääntyi 262 koulua, nimittäin suomenkielisten 230 koulua ja ruotsinkielisten 32 koulua. Yläkouluista, joissa annettiin jatko-opetusta, oli varsinaisia yläkouluja 3 627 ja supistettuja 1 085. Suomenkielisten koulujen vastaavat luvut olivat 3 305 ja 1 012 sekä ruotsinkielisten 322 ja 73.

Av de högre skolorna voro 4 037 egentliga eller 36 veckors skolor och 1 536 reducerade eller skolor med 28 veckors lärokurs. De reducerade skolornas andel i totalantalet högre skolor har år för år fortsättningsvis vuxit. Läsåret 1936—37 utgjorde deras antal 27.6 % av de högre skolorna, medan motsvarande tal fem år tidigare var 22.4 %.

Fortsättningsundervisning meddelades i 4 712 högre skolor, varav 4 317 voro finsk- och 395 svenskspråkiga. Antalet dylika skolor ökades, i jämförelse med läsåret 1935—36, med 262 skolor, d. v. s. med 230 finsk- och 32 svenskspråkiga skolor. Av de högre skolor, där fortsättningsundervisning meddelades, utgjordes 3 627 av egentliga högre skolor och 1 085 av reducerade skolor. Motsvarande tal utgjorde för de finskspråkiga skolorna 3 305 och 1 012 samt för de svenskspråkiga 322 och 73.

<sup>1)</sup> Sitäpaitsi 2 koulua, jotka eivät olleet toiminnassa. — Härtili komma 2 skolor, som icke voro i verksamhet. — En outre deux écoles qui n'ont pas été en activité.

<sup>2)</sup> Sitäpaitsi 4 koulua, jotka eivät olleet toiminnassa. — Härtili komma 4 skolor, som icke voro i verksamhet. — En outre quatre écoles qui n'ont pas été en activité.

<sup>3)</sup> Sitäpaitsi 1 koulu, joka ei ollut toiminnassa. — Härtili kommer 1 skola, som icke var i verksamhet. — En outre une école qui n'a pas été en activité.

<sup>4)</sup> Sitäpaitsi 3 koulua, jotka eivät olleet toiminnassa. — Härtili komma 3 skolor, som icke voro i verksamhet. — En outre trois écoles qui n'ont pas été en activité.

<sup>5)</sup> Näistä 1 kaksikielinen koulu. — Därav 1 tvåspråkig skola. — Dont une école bilingue.

Maalaiskansakoulujen oppilasmäärän kehitys viime viisivuotiskautena käy selville seuraavasta taulusta.

Utvecklingen av antalet elever i folkskolorna i landskommunerna under senaste femårsperiod framgår av följande tabell.

Taulu n:o 2. — Tabell n:o 2. — Tableau n:o 2.

Lukuvuosi Läsår Année scolaire	Oppilaita. — Elever — Élèves										Jatko-opetuksessa Vid fortsättningsunder- visningen Aux cours complémentaires
	Alakansakouluissa — I lägre folkskolor Dans les écoles prim. élém.					Yläkansakouluissa I högre folkskolor Dans les écoles prim. supér.					
	Yhteensä Summa Total	I fasta lägre skolor med 36 veck. lärok. Écoles fixes à cours de 36 semaines	Kiint. 36-viikk. alakouluissa I fasta lägre skolor med 18 veck. lärok. Écoles fixes à cours de 18 semaines	Kiint. 18-viikk. alakouluissa I ambulatoiriska lägre skolor Écoles ambulatoires	Kiertävissä alakouluissa I ambulatoiriska lägre skolor Écoles à cours réduits	Supist. kansakoulu- jen alakouluissa, I lägre skolor vid reducerade folk- skolor Écoles à cours réduits	Yhteensä Summa Total	I egentliga högre skolor Écoles à cours de 36 semaines	I reducerade högre skolor Écoles à cours réduits	Supistettui- si alakouluissa I reducereade högre skolor Écoles à cours réduits	
Kaikki koulut — Samtliga skolor — Toutes les écoles											
1931—32	111 038	72 707	19 592	3 949	14 790	224 120	197 053	27 067	44 944		
1932—33	110 353	71 084	20 120	3 719	15 430	228 054	197 984	30 070	1 540		
1933—34	111 778	70 958	21 043	3 756	16 021	227 835	196 796	31 039	1 493		
1934—35	114 007	72 710	21 440	3 744	16 113	228 026	196 553	31 473	68 614		
1935—36	116 910	75 048	21 291	3 584	16 987	228 783	196 213	32 570	70 936		
1936—37	120 829	78 493	21 089	3 700	17 547	229 952	196 298	33 654	69 739		
Suomenkieliset — Finskspråkiga — Finnoises											
1931—32	100 905	63 911	19 441	3 734	13 819	205 977	180 670	25 307	41 192		
1932—33	100 416	62 477	19 955	3 507	14 477	209 604	181 322	28 282	1 416		
1933—34	102 275	62 779	20 883	3 532	15 081	209 202	180 007	29 195	1 428		
1934—35	104 951	65 082	21 307	3 523	15 039	209 578	180 322	29 256	63 811		
1935—36	108 051	67 566	21 156	3 340	15 989	211 073	180 678	30 395	65 505		
1936—37	111 929	70 982	20 957	3 506	16 484	212 763	181 288	31 475	64 095		
Ruotsinkieliset — Svenskspråkiga — Suédoises											
1931—32	10 133	8 796	151	215	971	18 143	16 383	1 760	3 752		
1932—33	9 937	8 607	165	212	953	18 450	16 662	1 788	124		
1933—34	9 503	8 179	160	224	940	18 633	16 789	1 844	65		
1934—35	9 056	7 628	133	221	1 074	18 448	16 231	2 217	4 803		
1935—36	8 859	7 482	135	244	998	17 710	15 535	2 175	5 431		
1936—37	8 900	7 511	132	194	1 063	17 189	15 010	2 179	5 644		

Oppilaita oli maalaiskansakouluissa, jatko-opetus mukaan luettuna, kaikkiaan 420 520, joista 388 787 kävi suomenkielistä ja 31 733 eli 7.5 % ruotsinkielistä koulua. Lukuvuodesta 1935—36 oppilasmäärä lisäantyi 3 891 oppilasta. Suomenkielisissä kouluissa lisäys oli tällöin 4 158 oppilasta, vähennys sen sijaan ruotsinkielisissä kouluissa 267 oppilasta.

Alakansakouluissa oppilaita oli 120 829, mikä on 3 919 oppilasta enemmän kuin edellisenä lukuvuotena. Oppilaita tuli suomenkielisten alakoulujen osalle 111 929 ja ruotsinkielisten osalle 8 900 eli 7.4 %. Ensinmainituissa kouluissa oppilaita oli 3 878 enemmän ja viimeksimainituissa 41 enemmän kuin lukuvuonna 1935—36. — Kuten taulusta n:o 2 käy ilmi, lisäantyi kiinteiden 36-viikkoisten, kiertävien ja supistettujen kansakoulujen alakoulujen oppilasmäärä lukuvuodesta 1935—36, kun sitä vastoin kiinteiden 18-viikkoisten oppilasmäärä väheni.

Antalet elever i folkskolorna i landskommunerna, fortsättningsundervisningen inbegripen, var inalles 420 520, varav 388 787 besökte finskspråkig och 31 733 eller 7.5 % svenskspråkig skola. Elevantalet ökades från läsåret 1935—36 med 3 891 elever. I de finskspråkiga skolorna var ökningen 4 158 elever, medan minskningen i de svenskspråkiga skolorna utgjorde 267 elever.

Antalet elever i de lägre folkskolorna var 120 829, d. v. s. 3 919 elever mera än föregående läsår. Av eleverna kommo 111 929 på de finskspråkiga lägre skolornas del och 8 900 eller 7.4 % på de svenskspråkiga lägre skolornas del. I de förra ökades elevantalet, i jämförelse med läsåret 1935—36, med 3 878 och i de senare med 41. — Antalet elever i de fasta lägre 36 veckors skolorna, i de ambulatoiriska och i de lägre skolorna vid reducerade folkskolor ökades i jämförelse med läsåret 1935—36, då däremot elevantalet i de fasta 18 veckors skolorna minskades (se tabell n:o 2).

Mainittakoon, että syyslukukaudella 1936 toimineissa kiinteissä 18-viikkosisissa alakouluissa oppilaita oli 10 486 ja kevätlukukaudella 1937 toimineissa 10 603. Suomenkielisissä kouluissa vastaavat luvut olivat 10 429 ja 10 528 sekä ruotsinkielisissä 57 ja 75. Kiertävissä alakouluissa oppilaita oli syyslukukaudella 1936 1 777 ja kevätlukukaudella 1937 1 923. Nämä luvut olivat suomenkielisissä kouluissa vastaavasti 1 669 ja 1 837 sekä ruotsinkielisissä 108 ja 86.

*Yläkansakoulujen* oppilasmäärä oli 229 952. Luvuvuodesta 1935—36 lisäys oli 1 169 oppilasta, siis sekä absoluuttisesti että suhteellisesti melkoista pienempi kuin alakansakoulujen oppilasmäärän lisäys. Oppilaista kävi suomenkielistä yläkoulua 212 763 ja ruotsinkielistä 17 189 eli 7.5 %. Suomenkielisissä yläkouluissa oppilaita oli nyt 1 690 enemmän, ruotsinkielisissä taas 521 vähemmän kuin vuotta aikaisemmin. — Oppilaista tuli varsinaisten yläkoulujen osalle 196 298 eli 85.4 % ja supistettujen osalle 33 654 eli 14.6 %. Edellisissä oppilaita oli ainoastaan 85 enemmän, jälkimmäisissä taas 1 084 enemmän kuin lukuvuonna 1935—36.

*Jatko-opetuksessa* oppilaita oli 69 739, mikä on 1 197 oppilasta vähemmän kuin vuotta aikaisemmin. Oppilaista tuli suomenkielisen jatko-opetuksen osalle 64 095 ja ruotsinkielisen osalle 5 644 eli 8.1 %. Suomenkielisessä jatko-opetuksessa oppilaita oli 1 410 vähemmän, ruotsinkielisessä 213 enemmän kuin lukuvuonna 1935—36. — Varsinaisten yläkoulujen yhteydessä lukuvuonna 1936—37 annetussa jatko-opetuksessa oppilaita oli 59 844, niistä suomenkielisessä jatko-opetuksessa 54 782 ja ruotsinkielisessä 5 062, sekä supistettujen koulujen yhteydessä annetussa jatko-opetuksessa 9 895, näistä taas suomenkielisessä jatko-opetuksessa 9 313 ja ruotsinkielisessä 582.

Niistä maaseudun jatko-opetusvelvollisista lapsista, jotka laiminlöivät jatko-opetukseen osallistumisen, on laadittu tilastoa syyslukukaudelta 1936, kuten edelliseltäkin syyslukukaudelta. Tällaisia lapsia, jotka vuoden 1936 kuluessa täyttivät enintään 15 vuotta, oli kaikkiaan 7 377 eli 3 445 vähemmän kuin vastaaviin ikäluokkiin kuuluvia lapsia vuotta aikaisemmin. Jatko-opetukseen nähden oppivelvollisuutensa laiminlyöneistä oli suomenkielisten koulupiirin lapsia 7 190 ja ruotsinkielisten piirien 187. Edellisestä syyslukukaudesta vähennys oli vastaavasti 3 314 ja 131 lasta.

Det må här anföras, att antalet elever i de under höstterminen 1936 verksamma fasta lägre skolorna med 18-veckors lärokurs utgjorde 10 486 och i de under vårterminen 1937 verksamma skolorna 10 603. I de finskspråkiga skolorna voro motsvarande tal 10 429 och 10 528 samt i de svenskspråkiga 57 och 75. Elevantalet i de ambulatoriska lägre skolorna var under höstterminen 1936 1 777 och under vårterminen 1937 1 923. I de finskspråkiga skolorna voro motsvarande tal 1 669 och 1 837 samt i de svenskspråkiga 108 och 86.

Antalet elever i de *högre folkskolorna* var 229 952. I jämförelse med läsåret 1935—36 konstateras en ökning av 1 169 elever, vilket är såväl absolut som relativt taget mycket mindre än ökningen i antalet elever i de lägre folkskolorna. Av eleverna besökte finskspråkig högre skola 212 763 och svenskspråkig högre skola 17 189 eller 7.5 %. I de finskspråkiga högre skolorna fanns det nu 1 690 flere, men i de svenskspråkiga 521 färre elever än ett år tidigare. — Av eleverna kommo på de egentliga högre skolornas del 196 298 eller 85.4 % och på de reducerade skolornas del 33 654 eller 14.6 %. I de förra fanns det endast 85 flere och i de senare åter 1 084 flere elever än läsåret 1935—36.

I *fortsättningsundervisningen* deltog 69 739 elever, vilket är 1 197 elever färre än ett år tidigare. I den finskspråkiga fortsättningsundervisningen deltog 64 095 elever och i den svenskspråkiga 5 644 eller 8.1 %. I den finskspråkiga fortsättningsundervisningen förekom en minskning av 1 410 elever och i den svenskspråkiga en ökning av 213 elever sedan läsåret 1935—36. — I fortsättningsundervisningen i samband med de egentliga högre skolorna deltog läsåret 1936—37 59 844 elever, av dem 54 782 i finskspråkig och 5 062 i svenskspråkig fortsättningsundervisning. I fortsättningsundervisningen i samband med de reducerade skolorna deltog 9 895 elever, av dem åter 9 313 i finskspråkig och 582 i svenskspråkig fortsättningsundervisning.

För höstterminen 1936, såsom även för föregående hösttermin, har uppgjorts statistik över huru många av de barn, som äro pliktiga att delta i fortsättningsundervisning, försummat att infinna sig till denna undervisning. Antalet dylika barn, som under år 1936 fyllde högst 15 år, var sammanlagt 7 377 eller 3 445 färre än antalet till motsvarande åldersklasser hörande barn ett år tidigare. Antalet barn, som försummat sin plikt att infinna sig till fortsättningsundervisning, utgjorde i finskspråkiga skoldistrikt 7 190 och i svenskspråkiga distrikt 187. Minskningen från föregående hösttermin var resp. 3 314 och 131 barn.



Maaseudun ala- ja yläkansakoulujen opettajien lukumäärän kehitys viime viisivuotiskautena käy selville taulusta n:o 3.

Alakansakouluissa opettajia oli lukuvuonna 1936—37 — supistettujen kansakoulujen alakouluja lu-  
kuunottamatta, joiden opettajina toimivat vastaa-  
vien yläkoulujen opettajat — kaikkiaan 3 872 eli  
111 enemmän kuin edellisenä lukuvuotena. Suo-  
menkielisissä alakouluissa opettajia oli 3 416 ja  
ruotsinkielisissä 456. Lukuvuodesta 1935—36 lisäys  
oli edellisissä 117 opettajaa, vähennys jälkimmäi-  
sissä 6 opettajaa. — Alakoulujen opettajat ovat  
olleet pääasiallisesti naisia.

Utvecklingen av antalet lärare i lägre och högre  
folkskolor på landsbygden under den senaste  
femårsperioden framgår av tabell n:o 3.

Antalet lärare i lägre folkskolor läsåret 1936—  
37 — med undantag av de lägre skolorna vid  
reducerade folkskolor, i vilka lärarna vid motsva-  
rande högre skolor fungera som lärare — ut-  
gjorde inalles 3 872 eller 111 flere än föregående  
läsår. I de lägre finskspråkiga skolorna funnos  
3 416 lärare och i de svenskspråkiga 456. Sedan  
läsåret 1935—36 var ökningen i de förra 117  
lärare, medan minskningen i de senare utgjorde 6  
lärare. — I de lägre skolorna funnos huvudsak-  
ligen kvinnliga lärare.

Taulu n:o 3. — Tabell n:o 3. — Tableau n:o 3.

Lukuvuosi Läsår Année scolaire	Opettajia alakansakouluissa Lärare i lägre folkskolor <i>Maitres dans les écoles prim. élément.</i>									Varsinaisia opettajia yläkansakouluissa Egentliga lärare i högre folkskolor <i>Maitres fixes dans les écoles prim. supér.</i>								
	Kaikkiaan Inalles Total			Kaikkiaan Inalles Total			Kaikkiaan Inalles Total			Kaikkiaan Inalles Total			Kaikkiaan Inalles Total			Kaikkiaan Inalles Total		
	M. H.	N. Kv. F.		M. H.	N. Kv. F.		M. H.	N. Kv. F.	Yht. S:a Total	M. H.	N. Kv. F.		M. H.	N. Kv. F.		M. H.	N. Kv. F.	Yht. S:a Total
	Kaikki koulut — Samtliga skolor — <i>Toutes les écoles</i>																	
1931—32 ...	10	2 875	1	516	1	119	12	3 510	3 522	2 619	3 198	253	930	2 872	4 128	7 000		
1932—33 ...	8	2 868	1	533	1	116	10	3 517	3 527	5 750		1 288		7 038		7 038		
1933—34 ...	9	2 889	—	556	1	114	10	3 559	3 569	2 623	3 078	310	1 030	2 933	4 108	7 041		
1934—35 ...	10	2 969	—	560	1	121	11	3 650	3 661	5 722		1 422		7 144		7 144		
1935—36 ...	13	3 066	—	564	—	118	13	3 748	3 761	2 695	3 059	378	1 105	3 073	4 164	7 237		
1936—37 ...	11	3 186	—	555	—	120	11	3 861	3 872	5 774		1 536		7 310		7 310		
	Suomenkieliset — Finskspråkiga — <i>Finnoises</i>																	
1931—32 ...	9	2 400	1	509	1	111	11	3 020	3 031	2 352	2 897	206	872	2 558	3 769	6 327		
1932—33 ...	7	2 399	1	526	1	107	9	3 032	3 041	5 187		1 181		6 368		6 368		
1933—34 ...	8	2 419	—	549	1	105	9	3 073	3 082	2 351	2 785	261	968	2 612	3 753	6 365		
1934—35 ...	9	2 521	—	554	1	111	10	3 186	3 196	5 183		1 285		6 468		6 468		
1935—36 ...	12	2 621	—	558	—	108	12	3 287	3 299	2 432	2 787	316	1 028	2 748	3 815	6 563		
1936—37 ...	10	2 746	—	549	—	111	10	3 406	3 416	5 246		1 392		6 638		6 638		
	Ruotsinkieliset — Svenskspråkiga — <i>Suèdoises</i>																	
1931—32 ...	1	475	—	7	—	8	1	490	491	267	301	47	58	314	359	673		
1932—33 ...	1	469	—	7	—	9	1	485	486	563		107		670		670		
1933—34 ...	1	470	—	7	—	9	1	486	487	272	293	49	62	321	355	676		
1934—35 ...	1	448	—	6	—	10	1	464	465	539		137		676		676		
1935—36 ...	1	445	—	6	—	10	1	461	462	263	272	62	77	325	349	674		
1936—37 ...	1	440	—	6	—	9	1	455	456	528		144		672		672		

Yläkansakoulujen varsinaisia opettajia oli kaik-  
kiaam 7 310, mikä on 73 opettajaa enemmän kuin  
lukuvuonna 1935—36. Suomenkielisissä yläkouluissa  
varsinaisia opettajia oli 6 638 eli 75 enemmän ja  
ruotsinkielisissä 672 eli 2 vähemmän kuin vuotta

Antalet egentliga lärare i de högre folkskolorna  
var inalles 7 310 eller 73 flere än läsåret 1935—36.  
I de finskspråkiga högre skolorna funnos 6 638  
lärare eller 75 flere och i de svenskspråkiga 672  
lärare eller 2 färre än ett år tidigare. — Statistik

aikaisemmin. — Yläkoulujen opettajien jakaantumisesta miespuolisiin ja naispuolisiin on laadittu tilastoa ainoastaan joka toiselta lukuvuodelta, viimeksi lukuvuodelta 1935—36. Samoin on laita yläkoulujen käsitöidenopettajia koskeaan tilastoon nähden.

Jatko-opetuksessa toimivat opettajina pääasiallisesti yläkoulujen opettajat.

däröver huru lärarna vid högre skolor fördela sig enligt mankön och kvinnkön föreligger endast för vartannat läsår, senast för läsåret 1935—36. Detsamma gäller även för statistiken över lärare i handarbete.

Vid fortsättningsundervisningen fungera som lärare huvudsakligen lärarna vid högre folkskolor.

E. Kanerva.

## ***Écoles primaires des communes rurales pendant l'année scolaire 1936—1937.***

### ***Résumé.***

Le nombre des districts scolaires dans les communes rurales (et les bourgs) était, pendant l'année scolaire en question, de 5 837 (voir le tableau n:o 1). Il y avait 5 530 écoles primaires élémentaires, le nombre des écoles primaires supérieures faisant 5 573. Un cours complémentaire fut organisé dans 4 712 écoles primaires supérieures. Le tableau n:o 1 indique aussi la répartition des écoles primaires élémentaires et celle des écoles primaires supérieures en écoles de nature différente.

Le tableau n:o 2 présente le développement du nombre d'élèves pendant la dernière période quinquennale. Ce tableau indique le nombre d'élèves

dans les différents groupes d'écoles et, d'autre part, dans les écoles finnoises et suédoises. Pendant l'année scolaire 1936—37, il y avait 120 829 élèves dans les écoles primaires élémentaires, le nombre d'élèves dans les écoles primaires supérieures faisant 229 952. Des élèves au nombre de 69 739 ont participé aux cours complémentaires.

Comme il ressort du tableau n:o 3, des maîtres au nombre total de 3 872 ont enseigné dans les écoles primaires élémentaires pendant l'année scolaire en question, le nombre des maîtres fixes dans les écoles primaires supérieures faisant 7 310.